Hebdomadaire
d'information régionale

L'ETOILE DU NORD

Indépendant
des partis politiques

7ème ANNEE — No 50 — DIX-HUIT PAGES | JOLIETTE, MERCREDI LE 7 JUIN 1961 | CINQ CENTS

La Cité fait l'acquisition du terrain et des immeubles Delangis Inc. au prix de $65,000.

— Aucun électeur-prop. n'a demandé de referendum —

La Cité effectuera un emprunt de $70,000. à cet effet — Les échevins Cloutier et Lépine sont délégués à Washington — Le Conseil décide de vendre de la vieille machinerie, par soumissions! — La Commission des Loisirs fera une offre pour l'achat des tennis du Parc Lajoie — Le Conseil vote une résolution pour seconder la demande de Trois-Rivières qui réclame un pont sur le fleuve. — Le maire Roussin nous fait honneur à Halifax. — Annexion de Joliette-Sud. — La réparation du toit du Marché est accordée à M. Marcel Grégoire, seul soumissionnaire, au prix de $365.

De 7 heures à 9 heures, lundi soir, les électeurs-propriétaires de Joliette avaient le privilège d'exiger la tenue d'un référendum au règlement d'emprunt de $70,000., dont $65,000. pour l'achat de l'ancien terrain et des immeubles Delangis Inc., et $5,000. pour les dépenses contingentes au présent règlement et la perte sur la vente d'obligations. Mais personne ne s'est prévalu de ce privilège accordé par la loi dans de tels cas d'emprunt. Le Conseil de la Cité a effectué cette transaction parce que les locaux présentement occupés dans l'Hôtel de Ville, pour la caserne des policiers et pompiers, étaient devenus trop exigus, à la suite de l'achat d'appareils de protection contre les incendies. Il était devenu impossible d'entreposer tous ces appareils au même endroit. De plus, les membres du Conseil ont été d'avis que l'immeuble dont on vient de faire l'achat, se prêtait merveilleusement au logement des services de la protection contre les incendies, le corps de police et divers autres services administratifs de la Cité. On prévoit que le rez-de-chaussée actuel de l'hôtel de ville sera converti en plusieurs bureaux, afin de dégager ceux des deux autres étages.

M. le pro-maire Roger Cloutier et le président du Comité de Publicité et Industrie, Me Arthur Lépine, sont délégués à Washington où se tiendra une réunion d'industriels européens et américains du 10 au 20 juin.

• • •

Le Directeur de la Récréation fait rapport d'une entrevue qu'il a obtenue avec M. Maurice Lévesque, directeur général des Services, auprès de Me Claude-Edouard Hétu, représentant les intérêts des propriétaires du jeu de tennis au Parc Lajoie. On discute d'une offre de deux milles dollars. M. l'échevin Robillard, président de la Commisison des Loisirs, fait remarquer qu'il n'était pas présent à l'entrevue qu'on vient de signaler et qu'il n'en avait pas été avisé.

Un montant de $150. est voté à l'organisation de la fête du Travail pour une page d'annonce dans son programme et aussi

(A suivre à la page 2)

CANDIDATE



Mlle Claire Thouin,

caissière de l'Assomption, qui vient d'être choisie par les membres du Syndicat Catholique National des employés du Commerce de Joliette et de l'Assomption, comme candidate au titre de Reine du Travail 1961.

FEDERATION DIOCESAINE DES OEUVRES DE CHARITE

"LE BON EXEMPLE ENTRAINE"

La première souscription de la première campagne de la Fédération Diocésaine des Oeuvres de charité du diocèse de Joliette nous est parvenue d'une petite paroisse: celle de Terrebonne Heights, le 4 mai dernier, avec résultat: 250% de son objectif.

Presque au même moment un chèque de $15.00 du Syndicat de l'Union Catholique des Cultivateurs de la paroisse de St-Paul de Joliette et voici que la semaine dernière, le 25 mai, M. Jacques Patenaude, secrétaire trésorier du Comité de Souscription de la petite paroisse de Notre-Dame de Loudes, également président de la Jeunesse Rurale Catholique, me remettait un chèque au montant de $10.00, souscription de la *Jeunesse Rurale masculine et féminine du diocèse de Joliette.*

J'exprime ma plus profonde reconnaissance, particulièrement aux responsables du magnifique succès et avec quel empressement ont répondu les paroissiens de Terrebonne Heights. Et de cet exemple deux autres groupes se sont joints pour marquer eux aussi leur empressement à répondre avant même l'ouverture officielle de cette grande campagne de charité.

Au nom des responsables de cette campagne et des bénéficiaires de cette oeuvre, je vous remercie du plus profond de mon coeur et je profite de cette lettre publique pour demander à nouveau à toute la population rurale du diocèse de Joliette de se montrer compréhensive et très généreuse en regard de cette souscription en cours, soit du 28 mai au 11 juin.

Toute ma reconnaissance:

Aristide PELLAND,
cult., président de la Fédération Diocésaine des Oeuvres de Charité.

A QUI DE DROIT:

Nous cherchons une Reine du Travail

A l'occasion de la Fête du Travail 1961, nous procéderons au choix d'une REINE DU TRAVAIL qui devra présider toutes les manifestations de la FETE DU TRAVAIL.

Le couronnement de la Reine du Travail sera devancé d'une semaine, donc au lieu d'être couronnée le vendredi 1er septembre, la REINE DU TRAVAIL sera couronnée vendredi le 25 août 1961.

Pour être choisie REINE DU TRAVAIL IL FAUT:

1 — Etre une syndiquée, membre d'un syndicat ou association affiliée au Conseil Central de Joliette.
2 — Ou bien être la fille d'un syndiqué membre d'un syndicat ou association affilié au Conseil Central...
3 — Faire parvenir votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone à Noël Lacas, C. P. 480, Joliette.
4 — Etre prête à passer devant un jury qui fera le choix de la Reine du Travail (le deuxième choix sera demoiselle d'honneur).
5 — Votre candidature doit nous parvenir le plus tôt possible, mais pas plus tard qu'à minuit le vendredi 23 juin.
6 — Le choix par un jury se fera le vendredi 30 juin à 8.00 p.m. au Centre d'action sociale au 421 DeLanaudière à Joliette.
7 — La Reine du Travail et sa demoiselle d'honneur recevront de nombreux cadeaux.

Bonne chance à toutes!

Noël Lacas.

POURQUOI VENIR AINSI TENTER NOS CHASSEURS ?



Ces deux orignaux qui viennent se balader sur la rue Papineau, à Joliette, font le sujet de conversation de nos citoyens et tout spécialement, on le comprendra facilement, de nos bons chasseurs. Ils ont attiré tous les jours nombre de curieux et de... photographes. La police doit même exercer sur eux une surveillance assez étroite, afin de les protéger contre l'appétit toujours en éveil des chasseurs friands de bonne chair rouge et de bifteck juteux.

Le Jeune Commerce de Joliette compte 25 années d'existence

Le Jeune Commerce de Joliette célèbre cette année le 25ème anniversaire de sa fondation. En effet, cette association a été fondée en 1936 et le premier président en a été M. Paul Boucher. Des manifestations sont prévues en septembre pour marquer d'une façon éclatante le 25ème anniversaire de fondation du Jeune Commerce local.

Voici la liste des présidents qui se sont succédés à la direction du Jeune Commerce depuis sa fondation:

Paul Boucher 1936-37
Conrad Boisvert 1937-38
Maurice Breton 1938-39
Paul Brien 1939-40
René Champagne 1940-41
Philippe Pauzé 1941-42
Omer Frenette 1942-43
Paul Sansregret 1943-44
Georges Sylvestre 1944-45
Georges Sylvestre 1945-46
Jean Fontaine 1946-47
Maurice Desrochers 1947-48
Pierre Carrier 1948-49
Pierre Landry 1949-50
Rolland Hervieux 1950-51
Rolland Hervieux 1951-52
Pierre Landry 1952
Jean Malo 1954-55
Jacques Laporte 1955-56
Maurice Bourassa 1956-57
Denis Loyer 1957-58
Gilles Rouleau 1958-59
Roger St-Arnault 1959-60
Claude Amyot 1960-61
Jacques Laroche 1961-62

Hospitalisé



Mgr René Bounadère, chanoine, Procureur diocésain, est actuellement sous observation à l'hôpital Maisonneuve, de Montréal, où il a été transporté en fin de semaine dernière. Mgr Bounadère est Licencié en Théologie, Docteur en Droit Canonique et Prélat Domestique. — Nous formulons à l'endroit de ce distingué Prélat nos meilleurs voeux de prompt et complet rétablissement.

RECEPTION

M. et Mme Normand Ratelle ont reçu, samedi soir dernier, M. Jacques Mondor, à l'occasion du lancement de son livre "Sanglots de la Savane", en vente chez René Martin.

Félicitations à l'auteur de ce nouveau livre.

Décès de Mme Edmond Leclerc

Elle était la mère de M. Lucien Leclerc, I.C., et du Dr Donatien Leclerc, O.D., de Joliette.

A Montréal, le 4 juin, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Edmond Leclerc, née Eugénie Lafortune, demeurant à 6285, 42e avenue, Rosemont. Elle était la mère bien-aimée de M. Lucien Leclerc, ingénieur-civil et arpenteur-géomètre, et du Dr Donatien Leclerc, optométriste, tous deux de Joliette; ainsi que Réal et Annette de Montréal. Les funérailles ont lieu aujourd'hui, mercredi, à Montréal, en l'égiise Notre-Dame du Foyer et l'inhumation aura lieu au cimetière de St-Roch l'Achigan. Nos plus sincères condoléances à nos deux concitoyens, ainsi qu'aux autres membres de la famille Leclerc.

Ligue des Propriétaires

Il y aura assemblée de la Ligue des Propriétaires, jeudi le 15 juin prochain, à 8.30 heures p.m., à l'hôtel de ville. A cette occasion, se tiendra l'élection du nouvel Exécutif.

(Communiqué)

Par les Membres du Club Richelieu-Joliette

L'enfance malheureuse vous tend la main

Grande soirée récréative, demain le 8 juin, à l'Arena — Sous la présidence de Me Claude-Edouard Hétu — L'enfance malheureuse compte sur la générosité de toute la population — Activités du Centre Richelieu encore cette année — Rempart contre la délinquance juvénile.

BILLETS EN VENTE AU PRIX D'UN DOLLAR

Nous sommes, aujourd'hui mercredi, à la veille même de la grande soirée récréative organisée par le Richelieu-Joliette sous l'habile direction du dévoué Richelieu Dr Robert Quenneville.

Par les membres de ce Club, l'enfance malheureuse vous tend la main. Nombre d'enfants qui nous entourent, que l'on rencontre quotidiennement sans y prêter trop d'attention, ont besoin plus que jamais du secours de votre généreuse charité à leur égard. Surtout dans la période de régression que nous traversons, il nous incombe, plus que jamais, de leur être secourables. L'esprit de dévouement que manifestent les membres Richelieu, en organisant cette grande souscription par une soirée récréative, n'a pour but que de soulager la misère de centaines d'enfants de notre Cité et ils méritent l'encouragement de tous. Il faut accueillir favorablement ceux qui font la vente des billets, et donner une réponse affirmative à l'appel qu'ils lancent à votre sens chrétien. Par cette souscription, le club Richelieu vous fournit l'occasion de répondre à l'appel que le Seigneur Lui-même nous a lancé lorsqu'il a dit: "Ce que vous ferez au plus petit d'entre les miens, c'est à Moi-même que vous le ferez". A ce moment, Il pensait aux pauvres petits enfants qui n'ont pas voulu la misère, mais qui doivent malheureusement la subir.

Le Club Richelieu-Joliette compte maintenant plus de dix ans d'existence. Durant ces dix années, les membres de ce club n'ont cessé de travailler au soulagement des misères de l'enfance malheureuse. Une trentaine de milles dollars ont déjà été versés à des oeuvres comme les Centres de Loisirs Richelieu, à l'Orphelinat St-Georges et à d'autres oeuvres concernant l'enfance malheureuse. Une bonne partie de ces montants a été souscrite par les membres de ce Club; ils ont donné l'exemple d'une générosité remarquable car, en plus de donner de l'argent, ils donnent énormément de leur temps. A leur exemple, notre population se doit d'être généreuse. N'ayant pas à donner de temps, elle pourrait vraisemblablement donner plus en participant plus nombreux à la soirée récréative. Chaque famille devrait y être représentée: parents, garçons et filles qui travaillent.

Il faut que cette soirée soit couronnée de succès, car les besoins sont encore de plus en plus grands puisque tous les jours le nombre des enfants malheureux s'accroit sensiblement.

Collision au Pont Beaudoin

Autres accidents mineurs

Une fausse manoeuvre a provoqué un violent accident vers 8.30 hres, samedi soir dernier, près du pont Beaudoin, à quelques milles de Joliette. Une première automobile commença à louvoyer sur la route et deux autres véhicules vinrent s'y frapper, causant des dommages considérables.

M. Walter Tardif de Rosemont qui conduisait une Mercury 1959 était accompagné de son épouse, de Mme Ernest Tardif et sa fille France, 6 ans. Une deuxième voiture, Buick 1956, transportait M. Frank Labrans de Ville Jacques-Cartier, et Mlle Elizabeth Bray, tandis que M. Réal Fortin, Pierre et Cécile Berthiaume de St-Paul l'Ermite occupaient une Oldsmobile 1957.

Tous les occupants furent blessés et conduits à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette; M. Fortin, plus gravement blessé, dut être transporté dans un hôpital de Montréal.

Des accrochages de moindre importance ont cependant nécessité l'intervention des policiers municipaux, durant les journées de vendredi et samedi. Le 2 juin, M. Maurice Roberge ne fit pas l'arrêt réglementaire à l'intersection St-Barthélemy et De Lanaudière et fut frappé par l'automobile de M. Omer Laurin.

Le 3 juin, vers 5 hres p.m., M. Camille Sicard circulait de l'ouest à l'est sur la rue Papineau quand s'engageant sur un feu jaune, il ne put éviter l'automobile de M. Marcel Fafard qui dépassait alors un feu vert.

Le même jour, M. Paul-Emile Arbour de St-Paul endommagea la valise de la voiture de M. Roger Landry de St-Paul, en face du 390 rue Papineau, vers 7 h.

Dans chacun de ces trois cas, les dommages s'évaluent en-dessous de $200.00.

Enfant gravement blessé

Le jeune Denis Miron, 5 ans, du rang Visitation, a été durement frappé dimanche après-midi à 4.45 hres quand il fut renversé par une automobile. On dut le conduire dans un hôpital montréalais, vu la gravité des fractures subies.

Le bureau de la Sûreté Provinciale à Joliette rapporte que durant la dernière fin de semaine, 25 arrestations pour tapage, facultés affaiblies, obstruction au travail des policiers, etc., ont été effectuées, pendant que la soirée de dimanche connaissait douze interventoins, dues à la chaussée glissante.

SECRETAIRE DU CONGRES



M. René Charette,

chef du Secrétariat diocésain de la Société St-Jean-Baptiste de Joliette, qui agissait comme Secrétaire du Comité de la Jeunesse au Congrès interprovincial de la S.S. J.B. tenu à Ottawa la semaine dernière. Nos félicitations.

UNE ETOILE M'A DIT...

Les deux nouveaux pensionnaires de l'Hôpital St-Charles ont attiré de nombreux curieux. Les jeunes orignaux, affolés, (il le faut bien), retrouveront bientôt la quiétude de leur sylvestre demeure.

•

Bientôt les vacances pour ces étudiants que nous fûmes un jour. Délivrance d'un régime qu'on trouve trop contrôlé. Malgré tout, cette période de la vie fournit les plus doux souvenirs. "Dans mon temps . . . " se plait-on à dire pour raconter des aventures passionnantes qui ont fait les beaux jours d'internat.

•

Les Cadets de Shawinigan ont remporté un vif succès, dimanche dernier, à Joliette. Ils ont fait le sujet de conversation de nombreuses jeunes filles . . .

•

Le "même" soir, ces "mêmes" Cadets ont donné une démonstration de leur savoir-faire à la télévision, au canal 10.

•

La Société St-Jean-Baptiste de Joliette s'est aussi taillé une place de choix à la TV, lors du dernier Congrès des S.S.J.B., tenu à "Bytown".

•

Le président Kennedy en arrivant en France aurait dit: "Glad to see you, Mr. de Gaulle, but "the goal" I want, is peace"!

•

Le journalisme conduit à tout... même à l'hôpital... pourvu que l'on en sorte!

•

On s'est contenté de l'hymne national "O Canada", chanté en anglais et en français, au récent congrès de la Fédération canadienne des Maires qui s'est tenu récemment à Halifax. De l'avis même de notre maire qui y assistait, le "God Save the Queen" n'a pas été entendu une seule fois.

•

L'hôpital St-Charles est le rendez-vous de curieux visiteurs, ces jours-ci: les orignaux et... ceux qui vont les voir.

•

Publicité gratuite: le même dimanche que Guy Béart chantait à Joliette, le petit feuillet dominical "Prie avec l'Eglise" faisait voir un disque de Béart sur la page-couverture. Heureuse coïncidence.

•

Le doyen des médecins du Canada vient de mourir à l'âge de 103 ans à St. Peter's Bay, dans l'Ile-du-Prince-Edouard, après 70 ans de pratique médicale. Jeunes médecins, "plus vous pratiquerez longtemps, plus... vous vivrez vieux"!

•

Entre époux:

Lui — Tu profites toujours du moment où je travaille pour m'apporter des factures à payer.

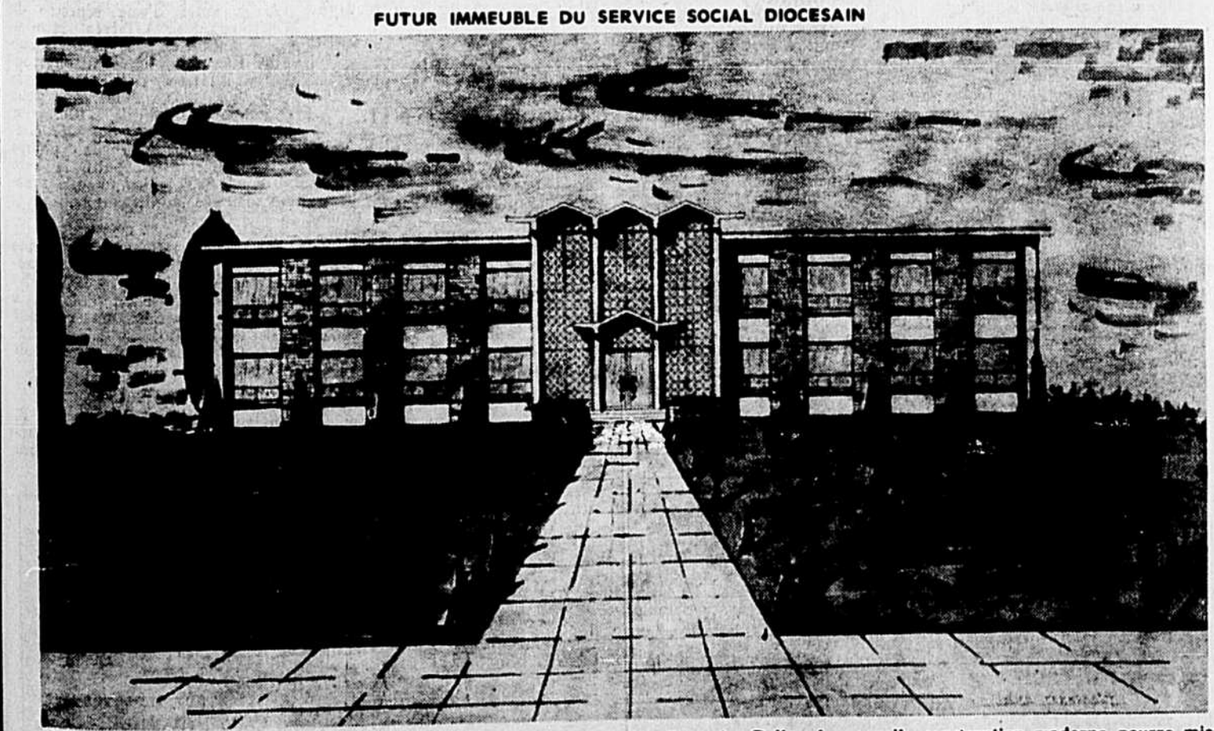
Elle — Pardon! c'est toi qui travaille toujours quand il s'agit de me donner de l'argent.

•

Le trajet parcouru dimanche dernier pour la procession de la Fête-Dieu devait être sensiblement le même que celui qui était parcouru autrefois alors que Joliette s'appelait l'Industrie. Ce trajet bornait, ou à peu près, les limites du développement primitif.

(A suivre à la page 2)

FUTUR IMMEUBLE DU SERVICE SOCIAL DIOCESAIN

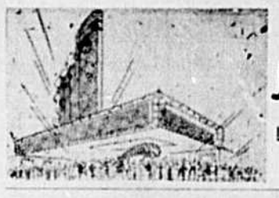


Croquis représentant le futur immeuble qui abritera le Service Social du diocèse de Joliette, avec toutes les oeuvres qui en relèvent: adoption, réhabilitation, assistance-sociale, etc. Devant être érigée près du Pont des Dalles, la nouvelle construction moderne pourra mieux répondre aux besoins de la population. Les soumissions seront connues demain, et les premiers travaux devraient être entrepris bientôt.

AU BANQUET DE L'AMICALE DE L'ECOLE SUPERIEURE ST-VIATEUR



Sur cette photo prise lors du banquet de l'Amicale de l'Ecole Supérieure St-Viateur, nous voyons une partie de la table d'honneur. Ce sont, de g. à d.: Rodolphe Boucher, ex-président, Jean Poitras, ex-président, Rév. Frère Edgar Plante, ancien directeur de l'Académie St-Viateur, Jos L'Ecuyer, président de l'Amicale, Rév. Frère Paul Lefebvre, directeur de l'Académie St-Viateur, Raoul Charette, ex-président, Rév. Père Blackburn, aumônier et Jean-Marie Rivest, ex-président.



CINEMA JOLIETTE

Le Cinéma le plus populaire à Joliette PRESENTE

Commençant Mer. Jeu. Ven. (3 jours) Juin 7-8-9

3 films en primeur

ADMISSION 55 CTS

A Clochemerle,
les femmes se battent
pour les beaux yeux
d'un chômeur. Vous vous battrez
pour obtenir les meilleurs sièges afin de voir

La Vallée des Hommes Traqués

Bob Steele — Tom Tyler

Missile to the Moon

avec Richard Travis, Cathy Downs

Sam. Dim. Lun. Mar. (4 jours) Juin 10-11-12-13

3 films en couleurs en primeur — Versions françaises



La Mouche Noire



starring AL HEDISON · PATRICIA OWENS · VINCENT PRICE

Arène Joyeuse

avec Fernand Raynaud, Danielle Godet

Grande réunion des restaurateurs

Lundi, le 12 juin prochain, les restaurateurs de la province de Québec tiendront leur réunion annuelle sous l'égide de leur Association Provinciale, au restaurant Airlines, dans l'édifice de l'Aviation Internationale.

Cette réunion, présidée par M. Fred H. Huguenin, débutera à quatre heures de l'après-midi et sera suivie d'un coquetel à cinq heures et demie et d'un dîner à 7 heures, au même restaurant.

Plusieurs centaines de restaurateurs des quatre coins de la Province ainsi que leurs épouses, de même que les fournisseurs membres associés et leurs épouses, sont attendus à cette fête annuelle.

En plus de discuter de leurs affaires, les visiteurs auront l'occasion de voir de près les travaux en cours à la formidable Place Ville-Marie et aux gratte-ciel des environs.

Souvenir d'ordination

(Dédié à mon frère Bernard)

Il est des joies sur terre qui ont indescriptibles. Il est de ces heures graves où l'âme souple et légère s'élève très haut vers les sphères éthérées où la beauté est pure et transparente, le soleil brillant et radieux. Elle s'est levée enfin cette aurore lumineuse: désir de ta vie, espoir de ta jeunesse: "Tu es prêtre". En ce matin du 7 mai, dans la magnifique cathédrale de Saint-Jean, prosterné sur les dalles des saints autels, tu faisais le serment solennel de servir dans le bercail du Christ. Tu ne pouvais croire à ton bonheur . . . Il dépassait ton âme en comblant les reves de longues années d'attente . . . C'était si beau . . . Le pontife du Seigneur t'imposait les mains, et à sa suite la glorieuse phalange des prêtres, témoins vivants de la foi au Maître et de ton attachement au service de tes frères. Tu recevais l'onction sainte dans tes mains qui, demain tiendront l'Hostie, et tu jurais de travailler dorénavent, en coopération avec le Christ, à la vigne du Maître. Puis vint le moment émouvant où ton cher papa accompagné de son épouse, s'inclina devant toi, pour recevoir ta première bénédiction. N'as-tu pas senti la grandeur des pouvoirs divins qui venaient de t'être conférés!

Son Excellence exprima ses voeux et en quelques mots expliqua que la vocation du prêtre était tout d'abord l'oeuvre des laïques par leurs prières, leurs sacrifices et leur immense désir d'avoir des ouvriers nombreux et saints, pour travailler à leur sanctification. Le chant du Te Deum termina cette imposante cérémonie pour manifester la joie exubérante des coeurs d'avoir au milieu d'eux un nouvel Elu du Seigneur. Le tout se clôtura par un succulent repas servi dans l'enceinte du Séminaire où toute la famille réunie, vivait des heures du ciel. Il ne fallait pas terminer cette mémorable journée sans aller bénir la bonne grand'maman de 90 ans qui rêvait depuis longtemps de voir lever ce grand jour. Dans sa foi forte, elle s'incline profondément genou en terre et tu marquais son front du signe de la croix.

Le lendemain, grand'messe solennelle dans l'église paroissiale, qui avait revêtu pour la circonstance ses airs de fête. "Je monterai à l'autel de Dieu"! oui et tu étais ravi! Tu y monteras tout le long de ta carrière sacerdotale et je sais que par cette ascession quotidienne, ton ministère n'en sera que plus fécond. M. le chanoine Allary guidait tes premiers pas; cet homme mûri, aux âpres luttes de la vie, ne pouvait être pour toi qu'un précieux appui. M. l'abbé Yvan Brillon, préfet des études au Séminaire de Saint-Jean, et M. l'abbé Hermès Pelland, professeur au Séminaire de Joliette, deux hommes de foi et de charité, t'assistaient à l'autel. M. l'abbé Gaudet de Joliette, fit le sermon de circonstance. En termes choisis, il démontra la pénible montée que tout jeune homme doit gravir pour atteindre les sommets. Il parla de la grandeur du sacerdoce. Magnifica entonnes-tu et tout le choeur répondant à tes sentiments de joie est unanime à clamer ta reconnaissance.

Puis on se retrouva tous dans une grande salle magnifiquement décorée. La joie rayonne sur tous les fronts. Tous dégustent avec entrain et appétit les mets si bien préparés. M. le chanoine Allary, M. l'abbé Brillon, le Rév. Père Deslille de la Maison Jésus-Ouvrier à Québec où tu passas quatre belles années en compagnie du regretté Père Lelièvre ainsi que M. Martial Savoie, prirent la parole pour te féliciter et t'encourager dans ton nouveau ministère.

Tu dis le mot de la fin. Avec des paroles éloquentes et choisies tu laisses parler ton coeur témoignant de la gratitude pour tous ceux qui de loin ou de près t'ont aidé à monter à l'autel. La journée se termina dans la douce paix du foyer familial où il fait si bon se retrouver tous ensemble. Et dans ce décor qui fait chaud au coeur, il ne faut pas oublier belle-maman qui dans l'ombre garde bien accueillante la maison paternelle.

Puisse ces jours mémorables laisser dans nos coeurs un souvenir ineffaçable que dans nos heures de luttes, de deuils, de souffrances ou d'épreuves nous y retrouvions un baume qui cicatrice, une halte bienfaisante qui nous permette de continuer ensuite la rude montée de la vie jusqu'au jour qui n'aura pas de soir.

Ta soeur, Marguerite.

(Juin 1961).

Une Etoile m'a dit

(Suite de la page 1)

Chez l'imprésario. Un argument sans réplique.

—Je suis boxeur et je voudrais un engagement.

—Quel a été votre dernier combat?

—Avec l'imprésario qui ne voulait pas m'engager.

●

Devant le juge:

—Vous avez commencé par avouer votre crime.

—J'avais perdu la tête!

—Puis, vous vous êtes rétracté...

—J'ai retrouvé ma tête et... je voudrais la conserver.

●

Quelques définitions:

QUINTE: l'accès en toux est un défaut.

REIN: Machine à calcul.

RONFLEMENT: Musique de chambre.

SOIF: Feu que seule l'eau ne peut éteindre.

●

En Angleterre, une dame fût arrêtée pour vol d'un panier à magasinage dans un "Super-Market". En cour, elle fût acquittée en déclarant que sur la pile de paniers, une pancarte se lisait: "Veuillez en prendre un". Ce qu'elle avait fait.

●

Quelque part, un maire-suppléant déclare:

"Le maire est retenu en dehors de la ville, mais je suis certain que s'il était ici, il serait le premier à s'excuser pour cette absence".

●

Un enfant de cinq ans souffrait d'affreuses brûlures dues à une trop longue exposition au soleil.

La maman avait bien appliqué de l'onguent spécial, mais l'enfant pleurait, disant: "Maman, cela fait tellement mal que je pense que je vais mourir". Puis, un moment après, il ajouta: "Maman, si je meurs, enterre-moi à l'ombre".

●

La vie militaire, ça forme les jeunes. Le jour même de son arrivée, une jeune recrue fût convoquée aux cuisines. Le sergent en exercice l'arma d'un couteau et le mit en présence d'une montagne de pommes de terre.

—Sergent, dit la recrue, je croyais qu'à notre époque l'armée aurait des machines à peler les patates.

—Exact, dit le sergent. Le dernier modèle, c'est toi.

●

Un grand songrès féminin se tenait dans une ville. La ville fût envahie bientôt par une quantité de grandes dames. Un chauffeur de taxis en fit la remarque.

—Jamais je n'ai vu tant de visons et si peu de visions.

●

Pour la première fois, le Boulevard Manseau a un visage de boulevard. Maintenant carossable, il rendra la cité plus invitante. Admirons-le pendant qu'il n'y a pas de trou.

Signature d'un nouveau contrat de travail

Entre l'Imperial Tobacco de Joliette et le local 305 de l'Union Internationale des ouvriers en tabac.

Le local 305 de l'Union Internationale des ouvriers du tabac annonce que ses membres ont endossé après de nombreuses discussions la recommandation de négociations d'accepter de signer une convention collective d'un an avec l'Imperial Tobacco.

Le règlement est survenu après deux séances de Conciliation avec M. Moreau du département de Conciliation de la Province.

La convention collective prévoit une augmentation générale de 5 cts l'heure répartie comme suit 10 cts l'heure rétroactif au 14 mars, date de la certification du local, un 2 cts additionnel à partir du 5 juin et un autre 3 cts à partir du 1er *janvier* 1962.

Le contrat comprend aussi 2 semaines de vacances après un an et 3 semaines après 12 ans; 12 fêtes payées dans l'année, de nouvelles clauses pour les griefs, temps et demi le dimanche pour les ingénieurs stationnaires, avec 6 et 8 cts additionnels pour le travail du soir et de nuit.

Les négociations pour l'Union étaient conduites par M. René Rondou, représentant International, et le comité de négociations était formé de Fernand Lepage, président du local 305, Léo Boucher, Jacques Ouellette, Noël Desrosiers.

(Communiqué)

BRIGADIERS FETES A L'ECOLE FAYARD



Jeudi dernier à l'Ecole Fayard, les Brigadiers des écoles St-Pierre et Fayard de la paroisse Ste-Thérèse **étaient l'objet d'une réception que** leur offraient conjointement le corps policiers de la ville et le Club **Automobile de Québec. Pendant la** présentation de quelques courts métrages, les jeunes brigadiers purent **se régaler de liqueurs douces et de** chips, chocolat et gomme, gracieuseté des maisons Racine & Frères, **Maple Leaf Potato Chips, William** Neilson Co. (Maurice Bardeau, représentant), et Jean-Paul Martel Ltée.

Pour clôturer la cérémonie, le Chef Valmore Lapierre adressa des félicitations et prodigua **quelques conseils *et directives* à ces *jeunes* agents de la circulation.** Sur cette photo ci-haut nous distinguons, **de gauche à droite: MM. Alfred Parent, brigadier adulte, Chef Valmore Lapierre, Rév. Frère Coulombe, c.s.v., M. Robert Massicotte,** du C.A.Q. de Joliette, **Rév. Frère Bourdeau, c.s.v., directeur de l'Ecole et responsable des brigadiers, M. Lionel Martin,** du C.A.Q., **policier Maurice Boucher et M. Jos. Lamarre, brigadier adulte.**

Légion Royale Canadienne

FILIALE 83

JOLIETTE — QUEBEC

● *Allocations plus élevées à certaines catégories d'Anciens combattants :*

Un projet de loi accordant des hausses d'allocations à certaines catégories d'Anciens Combattants a été présenté en première lecture à Ottawa, le 31 mai 1961. Il touche particulièrement les anciens combattants incapables de mener une existence normale ou de gagner leur vie à cause de conditions physiques se rapportant à leur service militaire en temps de guerre en dehors de l'invalidité par suite de blessures. Durant la présente session, le parlement avait approuvé une hausse de 20% des pensions pour invalidité. Le nouveau bill fera passer la pension mensuelle des célibataires concernés de $70. à $84., tandis que les bénéficaires mariés toucheront $144. au lieu de $120. Il augmente aussi le maximum de revenu qu'un pensionné peut gagner annuellement, soit $1,296. au lieu de $1,080. pour célibataires et $2,088. au lieu de $1,740. pour gens mariés. Dans chaque cas, ce maximum comprend les paiements reçus à titre d'allocation.

● *Transfusions sanguines gratuites :*

Avis aux Légionnaires qui voyageront aux Etats-Unis! . . . La saison des voyages étant sur le point de commencer, la Croix-Rouge Canadienne nous rappelle qu'elle assure un service vital pour les touristes canadiens qui sont hospitalisés aux Etats-Unis ou pour les voyageurs américains qui ont besoin de transfusions sanguines lors de leur séjour parmi nous. D'après un accord de réciprocité conclu entre la Croix-Rouge Canadienne et la Croix-Rouge Américaine, le sang est donné gratuitement aux Américains hospitalisés au Canada et aux Canadiens hospitalisés dans la plupart des Etats américains.

Ainsi, depuis l'inauguration de ce service gratuit entre nos deux pays, la Croix-Rouge Canadienne distribue gratuitement le sang entier et ses précieux sous-produits à 85% des hôpitaux du Canada.

Les touristes canadiens hospitalisés aux Etats-Unis et qui reçoivent des transfusions n'ont qu'à demander au médecin qui les traite ou à la direction de l'hôpital d'en informer immédiatement le consulat canadien le plus rapproché, la section de la Croix-Rouge américaine ou n'importe quel bureau de la Croix-Rouge Canadienne.

● *Merci :*

Aux Camarades Jean-Paul Dorion pour avoir rendu le local comme un neuf. Ils ont peinturé et rénové le local de fond en comble. Ce n'était pas un luxe, mais à présent on peut être fiers de notre local, car il relui de propreté pour notre 22ème anniversaire de fondation.

— Merci aussi au Cam. François Barrette pour ses magnifiques peintures, commémorant nos Camarades morts au champ d'honneur ainsi que nos membres fondateurs et membres à vie.

● *Prompt rétablissement :*

A l'épouse de notre Cam. Secrétaire Paul Breton, présentement hospitalisée à St-Eusèbe de Joliette, de même qu'à l'épouse du Cam. François Barrette, présentement hospitalisée à l'Institut Albert Prévost de Montréal.

● *Noces d'or et fiançailles :*

Cam. Louis Comtois a profité des noces d'or de ses parents, M. et Mme Rémi Comtois, samedi, le 2[illegible] mai, pour se fiancer à Mlle Denise Venne, de Joliette. — Félicitations et meilleurs voeux.

● *Félicitations :*

Au Cam. Directeur Claude Théroux qui s'est vu attribuer un certificat national de compétence en Assurance-Vie pour l'année 1961. Il a aussi reçu un certificat d'études des cours avancés en Assurance-Vie de la Mutual Life du Canada.

● *Sincères condoléances :*

Au Cam. fondateur J. Alonzo Vermette et sa famille à l'occasion du décès de son beau-frère, M. Alfred Rousseau, de Bedford, Qué.

La Cité fait...

(Suite de la page 1)

pour l'aider à défrayer les frais de cette organisation. La Cité accordera une réception civique en l'honneur de la Reine du Travail et fera la construction d'une estrade à l'occasion de ces manifestations ouvrières. Ce sont les échevins Bernard Malo, contracteur général et Arthur Lépine, avocat, qui ont insisté le plus pour que le Conseil apporte un appui financier plus substantiel aux organisateurs de la Fête du Travail à Joliette.

• • •

M. le maire Roussin fait part au Conseil des démarches faites par les membres du Conseil Municipal des Trois-Rivières pour que le tracé de la route Trans-Canada inclut cette Cité et la construction d'un pont Ste-Angele - Trois-Rivières. En appuyant la requête des Trois-Rivières, la Cité de Joliette compte bénéficier du passage de la route Trans-Canada à proximité de notre ville et permettant une voie rapide Montréal - Joliette.

• • •

Le Conseil autorisé la pose d'asphalte dans diverses rues de notre Cité.

• • •

A la suite d'une réponse du Ministère des Affaires Municipales, le Conseil fixe le tarif suivant aux municipalités environnantes intéressées à recevoir la protection contre l'incendie: pour la pompe de 500 gls, $100. pour la première heure, et $75. chaque fraction. Pour la pompe de 840 gls: $100. pour la 1ère heure, et $100. pour chaque fraction d'heure additionnelle.

• • •

La fourniture du gaz propane à l'Aréna est accordée à Pyrofax Gaz, dont le représentant local est M. Raymond Poirier, le plus bas soumissionnaire, soit 0.199 le gl. L'autre soumissionnaire, Joliette Propane Gaz, avait demandé 0.21 le gl.

• • •

MM. Forget, Laforest et R. Beaudry sont nommés évaluateurs pour la confection du prochain rôle.

FILCO

Châssis et portes en aluminium



- TROIS RAINURES
- MOUSTIQUAIRE
- PORTE DE 1¼ EPAIS

Nous vendons aussi les châssis et les portes en aluminium avec peinture cuite de la couleur désirée.

AGENT AUTORISE

Longpré & Frère

Joliette Tél: PL 6-6831
Tél: PL 6-6812

VENDEURS:

Lomer Gouin,
128, Précieux-Sang, Joliette

Téléphonez ou écrivez et nous irons vous montrer les échantillons immédiatement.

Roland Brisson,
St-Gabriel de Brandon

822 - 30 juil. - j.n.o.

A NOTER

Que M. P. E. Ladouceur, vendeur de légumes frais et de plants de fleurs est maintenant déménagé à l'autre bout du marché face à l'Hôtel de Ville, côté nord, Joliette.

5521-7 juin-2fs.

REPRESENTANT DEMANDE

Pour Joliette et environs, par manufacturier de peinture de première qualité seulement. Produits garantis. Bonnes commissions. Ecrire à C. P. 130, Joliette

5349-1fs.

SERVANTE DEMANDEE

à 45 Beaudry

S'ad. à Mme Guy Perreault

PL. 3-5194.

5354-7 juin-jno.

Terrains pour camps d'été

A vendre à très bonnes conditions, paiements et termes faciles. Situés à 7 milles de St-Gabriel. Endroits tranquilles avec lacs et forêt abondants.

Pour une visite des lieux, s'adresser à 167 rue St-Jean (voisin de la Tannerie Bergeron à St-Gabriel de Brandon. Amédée Beaulieu — Tél. 835-2916.

5533-1fs.

ASSURANCE

Feu - Vie - Auto
Responsabilité



J.-Marcel DRAINVILLE

166 St-Barthélemy Nord
Joliette PL. 6-4673

5123-3 mai-jno.

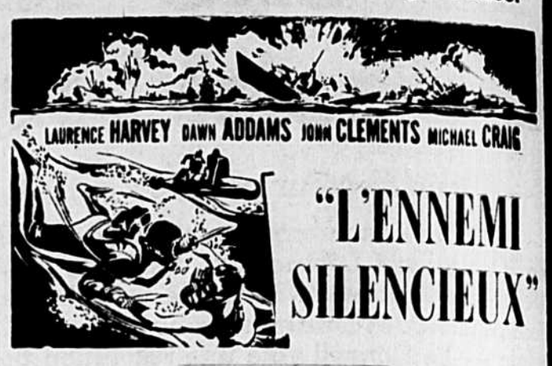
CINEMA VENUS

Le plus chic cinéma de la région

Jeudi, Vendredi et Samedi 8-9-10 Juin

JEUDI SOIR

CINE-AUTOGRAPHE vous offre des dollars comptant pour votre présence.





Dimanche, Lundi, Mardi et Merc. 11-12-13-14 Juin





Ne manquez pas ces films — ils sont les meilleurs présentés à Joliette.

Tél.: DA. 2-2936

Soir 7 h. à 9 h.
Samedi 9 h. à 9 h.

RAOUL SIMARD A. S. P.
PODIATRE

Spécialité: Chaussures d'infirmes sur mesures
Correction: Pieds plats, Callosités, Etc.

11261, rue Pelletier Montréal-Nord

5333-3 fs.-céd.

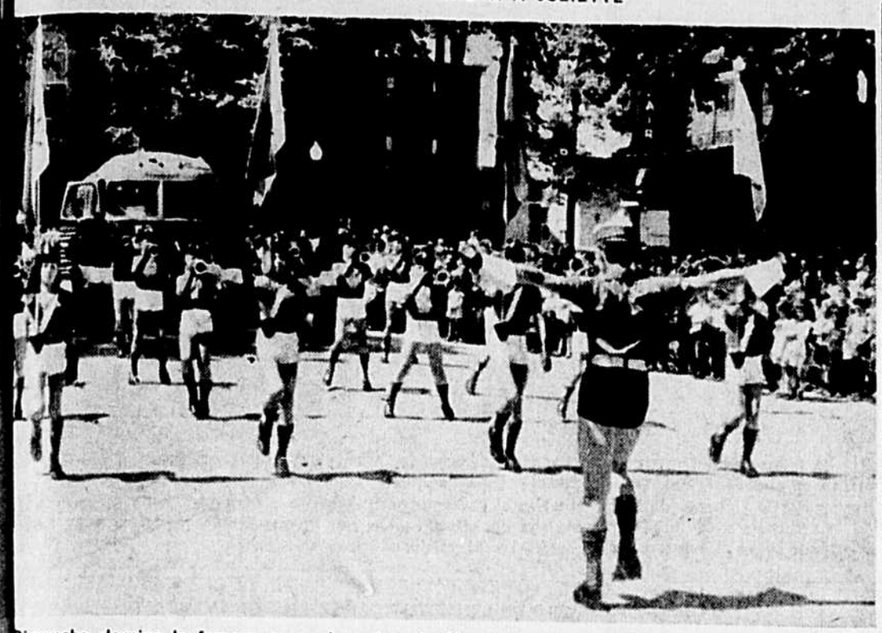
Nous allons chercher l'échantillon à domicile n'importe où dans les limites de 15 milles.
Pharmacie LANDRY
ANALYSE D'URINE
(Zondeck)
TEST DE GROSSESSE : $5.00
SERVICE DE 24 HEURES
Tél: PL 3-7557

L'ETOILE DU NORD

MERCREDI LE 7 JUIN 1961 — JOLIETTE — PAGE 3

Kodaks, Films, Développements
SPECIALITE : PRESCRIPTIONS
OUVRAGE GARANTI
Pharmacie O. Gadoury
Porte voisine du bureau de poste
Casier Postal 280 — Tél. PL. 6-4557
410 rue NOTRE-DAME — JOLIETTE

LES CADETS DE SHAWINIGAN A JOLIETTE



Dimanche dernier le fameux corps de cadets de Shawinigan rendait visite à notre ville, invité du beau corps de cadets de Joliette. A cette occasion les jeunes cadets de Shawinigan donnèrent une brillante démonstration de leur savoir-faire et furent très appréciés des nombreux Joliettains qui se rendirent à la Place Bourget les applaudir. Sur cette photo nous les voyons au moment où ils commençaient un de leurs numéros d'ensemble.

BRILLANT SUCCES DU BANQUET DE L'AMICALE — 11ième ANNIVERSAIRE



Photo du groupe de l'Amicale de l'Ecole Supérieure St-Viateur, dimanche le 4 juin à la sortie de la Chapelle Bonsecours. De gauche à droite: Noël Laporte, directeur, J.-Claude Perreault, secrétaire, Maurice Larrassa, trésorier, Maurice Desrochers, maître de cérémonie, Rodolphe Boucher, J.-Raoul Charette, ex-présidents, Jos. L'Ecuyer, président actuel, Rév. Paul Lefebvre, directeur de l'Ecole, Jean Poitras, J.-Marie Ouest, ex-présidents, Marcel Gravel, directeur, Marcel Côté, vice-président, Rév. Frère Hector Cloutier, directeur-adjoint, Raynald Paré, directeur. Dans le groupe apparaissent Yves Drainville, Marc-André Adam, Maurice Breault, Adrien Gervais, Claude Chaput, directeurs. (Photo Marcel Hétu)

19 au 27 août à l'Arena:

L'Exposition promet des surprises

Plusieurs kiosques ont déjà été retenus par des marchands locaux pour l'Exposition commerciale et industrielle qui se tiendra du 19 au 27 août prochain à l'Arena.

Cette exposition permettra aux commerçants et industriels locaux d'exhiber leurs produits. Plusieurs ont songé à rendre leurs kiosques vivants par la confection sur place de diverses choses de sorte que les visiteurs pourront se rendre compte sur place de l'habileté de nos artisans, de nos travailleurs.

Des prix de présence, plusieurs tirages offerts par les exposants feront que les visiteurs auront l'avantage de s'en retourner chez eux avec des articles de valeur, si le sort les favorise.

Ce sera également pour plusieurs l'occasion de visiter le nouvel arena de Joliette dont les travaux de réfection seront à cette date complètement terminés.

Chaque soir un spectasle de variétés par des artistes connus terminera la soirée de façon plaisante et agréable pour tous. Le spectacle sera annoncé aussitôt que les arrangements définitifs auront été pris avec un impressario.

Les prix d'entrée seront fixés à une limite populaire et l'on s'attend à ce que plus de dix milles personnes visitent l'Exposition 1961 de Joliette.

D'autres détails vous seront communiqués au cours des prochaines éditions.


G. Garceau, prés.
GARCEAU, PERREAULT & GARCEAU
DIRECTEURS FUNERAILLES INC.
Trois salons privés
2 vastes salles de repos
2 fumoirs
— Air climatisé —
936 Boul. MANSEAU — JOLIETTE — PL. 3-7200
Succursale: 151, rue Papineau
6853-14 oct.-jno.

Nouveau gérant



PIERRE TARTE

La Banque de Montréal a annoncé la nomination de M. Pierre Tarte, ancien gérant de sa succursale de Châteauguay-Centre, comme gérant de son bureau de Joliette, en remplacement du regretté Roland Crépault. M. Crépault est décédé subitement le 27 avril.

Originaire de Montréal, M. Tarte a fait ses études à Saint-Césaire et c'est là qu'il a débuté à la B de M en 1939. Par la suite, il a travaillé dans plusieurs succursales à Montréal, et à Valleyfield, Granby, Moncton, N.-B., Témiscamingue et Saint-Jérôme.

En 1952, il fut nommé comptable à Mégantic et, trois ans plus tard, il s'en va au bureau principal de Saint-Jérôme remplir les mêmes fonctions. En 1958, il fut nommé gérant d'une autre succursale à Saint-Jérôme et il y resta jusqu'à sa nomination comme premier gérant du bureau de Châteauguay-Centre, qu'il a inauguré en novembre dernier. Il a quitté ce poste pour venir ici.

Durant son bref séjour à Châteauguay, M. Tarte a fait partie des Chevaliers de Colomb, de la Légion canadienne et du club Richelieu.

En marge de la Souscription du 11 juin

Ce qu'est l'Ile-du-Prince-Edouard

L'ancienne Ile St. Jean, dont la Capitale Port-Lajoie est devenue Charlottetown, a subi le sort des autres établissements acadiens, mais avec un retard qui montre la persistance de la rancune anglaise. En 1758, Lord Rollo fut envoyé dans l'Ile avec 500 soldats et l'ordre de déporter tous les habitants. Des 3,500 proscrits, 700 périrent en mer et seuls les habitants de Bédec et de Maples échappèrent aux bourreaux. "En 1764, nous dit M. Edouard Arsenault, il ne restait qu'une trentaine de familles dans l'Ile Saint-Jean. Les 16,000 acadiens qui constituent aujourd'hui la population française de l'Ile du Prince-Edouard sont donc issus de ces quelque trente familles".

La population catholique de l'Ile-du-Prince-Edouard est de 42,000 âmes, près de la moitié de la population totale. De ce nombre, plus de 16,000 sont d'origine acadienne. Ils forment la très grande majorité de dix paroisses: Tignihs, Palmer Road, Bloomfield, Egmont Bay, Mont-Carmel, Miscouche, Summerside, Rustico, North-Rustico et Saint-Charles. Trois autres paroisses, Wellington, Hope-River et Rollo-Bay comptent au moins 50% d'Acadiens. Et de toute la population catholique, les Acadiens forment l'élément le plus stable comme le montrent les statistiques suivantes:

En 1881: population Acadienne: 10,000. Autres catholiques: 37,000.

En 1951: Population Acadienne: 15,000. Autres catholiques: 29,000.

Malgré ce fait, il y a peu d'endroits où les Acadiens aient été si mal servis. Dans les paroisses écossaises, on prenait soin, jusqu'à ces toutes dernières années, de ne nommer que des curés écossais et des curés irlandais dans les paroisses irlandaises, en dépit de la similitude de langue. Dans les paroisses acadiennes, les fidèles ont dû le plus souvent s'adapter à un curé anglophone et c'est pourquoi un grand nombre ont perdu l'usage de la langue française. Quand on les voit abandonnés si longtemps sans chefs sortis de leur milieu et ne rencontrant qu'hostilité là où ils auraient dû trouver de la sympathie, on ne se surprend pas de rencontrer des défections.

On s'extasie plutôt devant le fait qu'un si grand nombre ait réussi à survivre. Encore aujourd'hui la situation n'est pas rose comme le montrent quelques chiffres brutaux.

Population catholique de la province: 42,000.

Population Acadienne de la province: 16,000.

Nombre de curés dans le diocèse: 45.

Nombre de curés acadiens: 5.

Ces cinq curés de langue française sont à la tête des paroisses Rustico-Sud, Mont-Carmel, Egmont-Bay, Bloomfield et Saint-Charles. Tignish, une paroisse de 450 familles dont les deux tiers sont françaises d'origine et de langue est desservie par un curé et un vicaire anglais unilingues et résolument francophobes. Quant aux écoles paroissiales, elles suivent toutes le cours officiel du département de l'Instruction publique de la Province.

A la population de Repentigny

Lettre de l'Hon. Balcer au sujet des bouées pour baliser le canal riverain.

CABINET DU
MINISTRE DES TRANSPORTS
CANADA
Ottawa, le 16 mai 1961

M. Louis-Joseph Pigeon, député,
Chambre des Communes,
Ottawa.

Monsieur le Député,

Pour faire suite à la correspondance que nous avons échangée le 11 janvier et le 27 février, je désire vous faire savoir que les fonctionnaires de mon ministère qui sont chargés de la pose des aides à la navigation ont tenu une réunion avec deux représentants de Repentigny relativement à la demande de bouées devant servir à baliser le canal qui se trouve dans le voisinage.

Nous nous proposons de poser 11 bouées supplémentaires pour baliser le chenal et assurer le passage sans danger vers les chenaux qui sont actuellement balisés à la rivière des Mille-Isles et à la rivière des Prairies.

J'espère que ces mesures répondront au désir de vos commettants.

Veuillez agréer, cher Louis-Joseph, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Léon BALCER,
Ministre des Transports.

Bibliothèques

(ADULTES ET JEUNES)

Prière de noter que:

Du 13 juin au 27 juin, la bibliothèque sera fermée — pour inventaire.

Durant les vacances, les heures d'ouverture sont les suivantes:

Bibliothèque des *Adultes:* du mardi au samedi: A.M. 10 heures à midi. P.M. 1.30 hre à 5 hres. — Fermée le soir.

Bibliothèque des *Jeunes:* Les mardi, mercredi, jeudi, vendredi: 1.30 hre à 4.30 hres. — Le samedi: 9 hres à midi; 1.30 hre à 4.30 hres.

ELU DIRECTEUR



M. J.-Marcel Drainville a été élu Directeur des Courtiers d'Assurances de la Province de Québec, lors de la 47e assemblée annuelle de cette association tenue au Château Frantenac de Québec, les 31 mai et 1er juin derniers. Nos félicitations.

PERMANENT A L'EXECUTIF



S. H. le Maire le Dr C.-A. Roussin de Joliette qui vient d'être nommé représentant permanent de la Province auprès de l'Exécutif de la Fédération Canadienne des Maires. Notre premier magistrat a assisté à une réunion de plus de 650 maires tenue à Halifax, au cours de laquelle il a présidé conjointement un Séminar avec le maire de Victoria. Nos félicitations.

Chez les Filles d'Isabelle

Ce fut dimanche, le 21 mai dernier, qu'eut lieu le pèlerinage des Filles d'Isabelle au Cap de la Madeleine. Quarante des nôtres prirent part à ce pèlerinage national des cercles de toute la province de Québec.

Ce fut vraiment un beau triomphe à la Vierge du Cap de voir défiler un groupe aussi imposant de quelques milliers de personnes venues d'un peu partout à travers la province.

Merci à toutes celles qui ont répondu si généreusement à notre invitation.

C'est mercredi prochain qu'aura lieu l'assemblée régulière des Filles d'Isabelle. Cette réunion aura lieu désormais au sous-sol du couvent des religieuses de l'Immaculée-Conception, à 750 St-Louis. Entrée par le côté droit. Soyons fidèles à cette dernière réunion avant les vacances. Bienvenue à toutes.

NOUVELLES-ECLAIR

DE LA FEDERATION

Les rapports qui continuent à rentrer au Secrétariat diocésain, nous encouragent de plus en plus.

Trois paroisses viennent de terminer leur campagne et nous sommes heureux d'annoncer au public que toutes trois ont atteint et même dépassé leur objectif. Il s'agit de Ste-Marcelline, St-Emile et St-Cléophas. Nous nous empressons de féliciter ces paroisses pour leur généreuse collaboration.

Nous profitons de l'occasion pour remercier chaleureusement le bienfaiteur anonyme de Ste-Marcelline qui a bien voulu débourser 40.00 en faveur de la Fédération diocésaine des Oeuvres de Charité.

A très bientôt avec d'autres rapports encourageants! Nous l'espérons . . .

Nous invitons les présidents et les secrétaires à faire leur rapport, le plus tôt possible.

Saint-Esprit

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Baptêmes :

Le 21 mai a été baptisée Marie, enfant de M. et Mme Herman Henri (Lise Collin). Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Collin, grands-parents de l'enfant.

* * *

Le 22 mai a été baptisé Joseph, Claude, enfant de M. et Mme Jacques Rochon (Lucille Corbeil). Parrain et marraine: M. et Mme Claude Corbeil, oncle et tante de l'enfant, de Rivière des Prairies.

*

Le 22 mai a été baptisé Joseph, Jacques, enfant de M. et Mme Hermas Henri (Monique Hogue). Parrain et marraine: M. et Mme Bernard Henri, grands-parents de l'enfant.

Funérailles :

Le 24 mai en l'église St-Esprit avaient lieu les funérailles de Mme Etienne Collin, née Géraldine Chaput, décédée à l'hôpital de St-Michel, à Montréal.

Mme Collin était âgée de 72 ans.

Nos sincères sympathies à M. Collin et à tous les membres de la nombreuse famille.



LES HEBDOS A L'ORATOIRE — Une impressionnante cérémonie se déroulait récemment à l'Oratoire Saint-Joseph. C'était la remise de certains trophées à des hebdomadaires, concours 1960. La cérémonie fut présidée par le R. P. Elphège-M. Brassard, c.s.c., directeur des relations extérieures du Sanctuaire. Sur cette photo, prise dans la Salle de Conférences de l'Oratoire, on reconnait assis de gauche à droite: M. Lucien Fontaine, de l'"**Echo Abitibien**", nouveau secrétaire de l'Association des Hebdomadaires de langue française, le R. P. Brassard, M. Marc Fortin, de l'"**Echo du Nord**", le nouveau président de l'Association, Mme Paul Sauvé, de la "**Victoire**" des Deux-Montagnes, et M. J.-J. Mercier, de la "**Voix Populaire**" de Montréal, président des concours des Hebdos. A l'arrière, on reconnait MM. Roch Lefebvre, imprimeur de la Reine à Québec, André Wallot, du "**Progrès de Valleyfield**", Bernard Bédard, du "**Richelieu**" de Saint-Jean, Rolland Brouillard, de la "**Presqu'île**", Jacques Girouard, Gilles Desroches, de l'Oratoire Saint-Joseph, président du jury, Jean-Paul Légaré, de l'"**Echo du Bas Saint-Laurent**", Roger Bolduc, de l'"**Eclaireur**" de la Beauce, Frédéric Phaneuf, des Chemins de fer Nationaux, et Paul Gros d'Aillon, du "**Peuple**" de Montmagny. (Courtoisie de l'Oratoire)





Mlle LISE RACINE, fille de M. et de Mme Georges Racine, de Joliette, et M. Luc Sansregret, fils de M. et de Mme Mederic Sansregret, également de Joliette, dont le mariage sera béni, le samedi 10 juin, à onze heures, à l'église St-Pierre. Nos meilleurs voeux de bonheur.

Pèlerinage diocésain

Le pèlerinage annuel et diocésain des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc aura lieu à Ste-Anne de Beaupré, le 18 juin prochain. Départ par autobus à 5.30 hres a.m. au Secrétariat d'Action Catholique. Au retour à 11.30 p.m., en passant par Québec, il y aura visite des endroits les plus intéressants.

Pour réservations s'adresser immédiatement à Mme François Rivest, 57 St-Charles Borromée Nord, Tél.: PL 6-4896.

Une bombe au Magasin Henri Lucas à Joliette

Dernièrement à la grande stupéfaction de tout le monde, arrivait au Magasin Henri Lucas sur le Boulevard Manseau une grosse quantité de petites caisses.

Celles-ci contenaient les toutes nouvelles machines à additionner "Underwood" qui se vendent au bas prix de $119.50. Comme les grosses, elles font l'addition, la soustraction négative et la multiplication. En un mot, c'est la merveille du genre car elle porte une garantie de 3 ans et un paiement facile. Magasin Henri Lucas, 370 Manseau, Joliette, PL 3-7114.

5341-1fs.

COMMANDEUR DE L'ORDRE DU MÉRITE SCOLAIRE

A sa séance du 17 mai dernier, le Comité catholique a bien voulu reconnaître la valeur et les mérites de M. Adrien Froment, en lui décernant le titre de Commandeur de l'Ordre du Mérite Scolaire.

Pendant vingt-cinq ans M. Froment a exercé avec succès les fonctions d'instituteur dans la ville de Joliette et durant vingt-six années consécutives de 1935 à 1961, il a été au service de la population du diocèse de Joliette à titre d'inspecteur d'écoles.

Le Comité catholique a récompensé un patriote, un éducateur et un apôtre dans la personne de M. Adrien Froment.

Sincères félicitations au nouveau Commandeur de l'Ordre du Mérite Scolaire.

ILS ONT APPUYE SA CANDIDATURE



Voici un groupe de représentants des employés du Commerce de Joliette et de l'Assomption qui ont appuyé la candidature de Mlle Thouin au titre de Reine du Travail. De gauche à droite, 1ère rangée: M. Réal Perreault; la candidate, Mlle Claire Thouin; M. Alexandre Dufresne; 2e rangée: M. Léo Forget; Robert Bonin, Mlle Henriette Mireault et M. Claude St-Jean.

CENTRE CHIRURGICAL DE JOLIETTE Enrg.
489 Boul. Ste-Anne — PL. 6-8073
CHIRURGIE GENERALE :
Dr GERARD BONIN
Dr SYLVIO FERLAND
Dr J.-E. FOREST
Dr CLAUDE LAFORTUNE
Dr ROSAIRE MASSE
UROLOGIE :
Dr LS-PHILIPPE LAPORTE
5143-10 mai-jno.

L'ETOILE DU NORD

(fondée en 1884)
Hebdomadaire d'Informations Régionales — Indépendant des partis politiques

Publié et Imprimé à 60, Place Bourget Nord, C. P. 130, Joliette, P.Q.
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe

V. CHAMPLAIN LEPINE, ADMINISTRATEUR
ANDRÉ RHEAULT, CHEF DE LA RÉDACTION
Abonnements: CANADA $2.00 — ETATS-UNIS $3.00

Membre de l'Audit Bureau of Circulation (ABC) de la Classe-A Weeklies Assn. — C.W.N.A.

Membre de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada

TÉL. PL 3-7577 — 3-7578 URGENCES: TÉL. PL 6-6284 — 3-9207

77ème ANNEE MERCREDI LE 7 JUIN 1961 No 50

EDITORIAL

Le Stationnement

La Cité connait depuis quelques années une ère de transformation dans tous les domaines: nouvelles constructions, réfection des vieilles, ouverture de rues, pavage tout récent du Boulevard Manseau, projet d'un plan d'urbanisme, enfin tout laisse planer sur Joliette un air de progrès et de développement considérable.

Malgré ces intéressantes perspectives, et s'aggravant de jour en jour par l'augmentation constante des véhicules moteurs, le problème du stationnement dans la cité devra avant trop longtemps connaître une solution.

La rareté des terrains vacants avoisinant la Place du Marché soulève une difficulté que seule, semble-t-il, l'expropriation peut surmonter. Un projet à cet effet prévoyant l'expropriation d'un terrain enclavé entre les rues Manseau, St-Charles, Notre-Dame et Bourget, a d'ailleurs pris naissance l'année dernière et des travaux entrepris depuis dévoileront peut-être bientôt la nécessité de procéder comme dernier recours à cette mesure. Et les marchands qui opèrent dans ce secteur entrevoient cette réalisation avec enthousiasme.

Par ailleurs, la ville a retenu il y a quelque temps les services d'un urbaniste-conseil qui, expert en ce domaine, prévoiera dans son rapport l'aménagement de terrains de stationnement. La concrétisation de tel rapport ou de toute autre solution devra tenir compte pour une longue période du développement normalement prévisible de la cité et l'évantualité d'expansion subite. Il conviendrait toutefois que temporairement l'on procède à l'adoption d'une mesure d'urgence jusqu'à l'établissement d'un plan d'envergure.

Il faut avouer que durant la semaine, il est facile de stationner près du centre commercial. La situation est tout autre les vendredi et samedi, où le marché est envahi de gens de l'extérieur qui s'amènent magaziner.

On ne veut pas laisser son véhicule trop éloigné du magasin que l'on visite, ce qu'on accepte pourtant volontiers dans une grande ville. Et pendant que chacun "trôle" une place, il s'ensuit un retard dans la circulation. Au lieu de critiquer le conseil de ville de ne pas agir et de rugir aux ordres des policiers, on devrait plutôt essayer de dégager les artères centrales en empruntant des rues secondaires pour y remiser sa voiture. Le temps qu'il faudra employer pour se rendre jusqu'au marché, à pied, sera bien souvent moindre que le temps perdu à chercher une place autour du quatrilatère Bourget.

Les chances d'accrochage diminueraient et le secteur commercial ainsi décongestionné offrirait une circulation plus rapide, facilitant le travail des agents de circulation. Et les commerçants du voisinage en profiteraient d'autant. Il serait peut-être souhaitable qu'un billet d'amende soit remis à ceux qui souvent sans y penser "volent" une place en stationnant de maladroite façon. Ici comme ailleurs, la courtoisie doit s'allier au bon jugement.

Avant la réalisation d'une solution définitive, la coopération de tous, seule, pourra atténuer les inconvénients que produit l'exiguité du terrain disponible au stationnement de fin de semaine près de la place du marché.

A. Lavallée.

Chronique Syndicale

Conseil Central des Syndicats Catholiques et Nationaux de Joliette Inc.

Voici un bref résumé des différentes activités syndicales de mai 1961:

CONSEIL CENTRAL. La prochaine session intensive à St-Gabriel promet d'être un succès. Si votre syndicat n'a pas encore nommé des élèves, il serait temps de le faire. Cette journée d'étude débutera à 9.00 a.m. samedi matin le 10 juin pour se terminer le 11 juin vers 4.30 p.m. Le départ se fait de Joliette entre 8.00 a.m. et 8.30 a.m. samedi le 10 juin.

PULPE PAPIER DE CRABTREE. Les négociations sont en cours entre le Syndicat et la Cie Westminster. Le détail des demandes syndicales n'a pas été communiqué.

PULPE PAPIER DE JOLIETTE. Le syndicat qui groupe les employés de la Cie Barrett prépare activement ses prochaines demandes en vue de modifier le contrat qui se termine le 31 août 1961.

CONFRERE RENE CORMIER est celui qui s'occupe des négociations pour les deux syndicats affiliés à la Fédération Pulpe & Papier. Confrère dévoué et plein de talents.

SYNDICAT DES BARBIERS, sera représenté au Congrès de la Fédération des barbiers, qui se tiendra à Hull les 10 et 11 juin.

SYNDICAT DU BATIMENT, s'est entendu avec le Syndicat patronal sur les termes des amendements à apporter au décret actuel. Une assemblée des membres se tiendra JEUDI le 8 juin afin de communiquer les termes de l'entente qui fut signée lundi le 5 juin. Les termes de l'entente seront communiqués prochainement.

SYNDICAT DU COMMERCE, est dans une impasse avec le Syndicat des Patrons en ce qui concerne les amendements à apporter au décret actuel. Le syndicat demandera les services d'un conciliateur. A l'Assomption, le syndicat a demandé des certificats pour tous les magasins.

SYNDICAT DU TABAC DE ST-JACQUES, attend avec impatience la deuxième décision de la C.R.O. sur la requête de la Coopérative qui voudrait voir faire une revision des effectifs par la Commission des Relations Ouvrières. Aussitôt cette décision rendue, le syndicat tentera de presser les séances de conciliations qui ont débutées au début de janvier 1961.

SYNDICAT DU TEXTILE qui groupe les employés de Pinatel attend toujours la première séance d'arbitrage concernant deux congédiements ayant eu lieu au début de l'année. En attendant cet arbitrage, le syndicat a demandé les services d'un conciliateur pour un autre grief d'envergure. Il est possible que ce grief soit aussi porté devant l'arbitrage.

SYNDICAT DES EMPLOYES DE L'HOPITAL ST-EUSEBE tiendra une grande assemblée générale de ses membres VENDREDI le 9 juin 1961. Cette assemblée a pour but de faire connaître aux membres le contenu de la sentence arbitrale qui vient d'être rendue en leur faveur. Les termes du nouveau contrat de travail seront communiqués prochainement.

L'ASSOCIATION DES EMPLOYES D'HOPITAUX qui groupe les employés de l'Hôpital St-Charles ont été invités à venir à l'assemblée des employés de l'Hôpital St-Eusèbe afin de prendre connaissance eux aussi des termes de la sentence arbitrale qui vient d'être rendue. Cette sentence aura des répercussions en mai prochain.

L'ALLIANCE DES INFIRMIERES est elle aussi en négociation avec l'Hôpital St-Eusèbe afin d'améliorer les conditions de travail et salaires des infirmières. Bonne chance.

LE SYNDICAT DES EMPLOYES DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE JOLIETTE qui groupe les employés manuels de la Commission attend toujours la convocation de la première séance d'arbitrage. Le Syndicat n'avait d'autre alternative devant la position prise par les commissaires. C'est le premier contrat collectif de travail à être négocié entre ce syndicat et la Commission Scolaire.

SYNDICAT DES EMPLOYES DE SCIERIES de Ste-Julienne attend un certificat de reconnaissance syndicale qui le mettra en position de négocier le premier contrat de travail entre un syndicat et une scierie dans Ste-Julienne.

CONGRES DE FEDERATIONS. Les syndicats sont affiliés selon leur domaine professionnel à UNE FEDERATION.

Au cours des prochaines semaines, plusieurs fédérations tiendront des congrès:

Textile (Pinatel et Consolidated Textile) les 28, 29 et 30 juin prochains, à St-Hyacinthe.

Imprimerie et information: (Cie Canadienne Papeterie et l'Action Populaire, les 9 et 10 juin prochains, à Montréal.

Barbiers: les 11 et 12 juin prochains à Hull.

Services (Hôpital St-Charles et St-Eusèbe), les 16 et 17 juin prochains à Baie St-Paul.

Vêtements (Charny Clothing) à Victoriaville les 15, 16 et 17 juin.

Batiment, les 7 et 8 juillet à Sherbrooke.

Commerce, les 8 et 9 juillet à Granby.

Concierges, les 6 et 7 juillet à Sherbrooke.

Pulpe et Papier (Crabtree et Joliette), les 21, 22 et 23 juillet à Québec.

JOURNEES D'ETUDES A ST-GABRIEL: Une des plus importantes session d'étude syndicale se tiendra le 10 juin et dimanche 11 juin prochain, au Pavillon Blanc de St-Gabriel de Brandon. Les animateurs de cette fin de semaine seront M. Noël Lacas qui donnera le cours du samedi matin... M. Jean-Paul Lefebvre de la C.S.N. qui donnera le cours du samedi après-midi et samedi soir... M. Jacques Archambault qui donnera le cours du dimanche matin... M. Naim Kattan qui animera la séance du dimanche après-midi...

Quelque 40 participants sont attendus.

LE COMITE DE LA FETE DU TRAVAIL, chargé de préparer les différentes manifestations de la Fête du Travail 1961, est très actif...

Une rencontre eut lieu dernièrement avec le député fédéral pour obtenir une contribution du gouvernement fédéral. Déjà nous sommes assurés d'un substantiel octroi.

La Cité de Joliette fut aussi approchée avec des demandes qui seront étudiées prochainement par les membres du Conseil.

Les marchands seront approchés graduellement afin de faire un succès de la FETE DU TRAVAIL 1961.

Les syndicats ont été invités à présenter des candidates au titre de Reine du Travail d'ici le 23 juin prochain. L'élection de la Reine du Travail sera faite le 30 juin et le couronnement aura lieu le vendredi le 25 août 1961.

Noël LACAS.

A l'hôpital

Mme Louis Latour (Jeannine Gravel), de Joliette, est présentement à l'hôpital Hospital Doctors, à Côte des Neiges, Montréal, où elle a subi une grave opération vendredi dernier. Prompt retour à la santé, de la part de sa fillette Carole, de ses parents et amis.

Soirée récréative

Samedi, le 10 juin, à 8.30 hres, à la salle paroissiale de Ste-Mélanie, aura lieu une soirée récréative organisée par les femmes rurales. Il y aura des amateurs, un orchestre et de la danse. Bienvenue à tous.

L'ESPRIT D'AUTREFOIS

Beausée, le grammairien, était malade. Un homme qui louchait lui demanda:

—Comment vous portez-vous?

—Comme vous voyez, repartit l'inexorable savant.

Le S.N.P est: gratuit, avantageux à votre portée

La division administrative et professionnelle du Service National de Placement

— M. Carmel, gérant —

Nous publions sous cette rubrique le premier d'une série de 15 articles destinés à mieux faire connaître les services que le Bureau National de Placement met à la disposition du public. Aujourd'hui, il sera question de la Division Administrative et Professionnelle, service de placement gratuit à la disposition des employeurs et des travailleurs dans les domaines professionnel, semi - professionnel, technique dans la vente et la direction des bureaux.

Avec leur personnel soigneusement trié et très bien formé, les divisions administratives et professionnelles des grands centres collaborent étroitement avec les 200 bureaux du SNP à travers le Canada, avec les universités et bon nombre d'associations et d'industries professionnelles et technologiques. Par conséquent, elles ont accès à de nombreuses ouvertures et à de nombreux candidats.

Dans le domaine administratif et professionnel, les besoins des employeurs sont toujours variés et parfois complexes. D'autre part, on trouve chez les candidats toute la gamme des qualités. Le Service National de Placement reçoit aussi de nombreuses demandes d'emploi de personnes qui sont actuellement au travail, mais qui cherchent un poste plus convenable. C'est pourquoi les divisions A. & P., ont toujours plusieurs vacances et plusieurs candidats compétents.

Les postulants n'ont pas toujours le temps ou les moyens de s'aboucher avec les employeurs éventuels. En s'inscrivant au bureau du SNP, le plus rapproché, ils épargnent du temps et de l'argent et ils évitent les déceptions inutiles. Aux bureaux du SNP, ils ont accès à un plus grand choix de vacances, dont ils pourront discuter avec des spécialistes en placement.

Nous invitons les employeurs à se prévaloir de cette précieuse source de candidats éventuels pour toute vacance qui requiert des titres spéciaux. Nous n'aboucherons que les postulants les plus compétents.

Cherchez-vous un emploi qui correspond mieux à votre expérience et à votre formation professionnelle?

Cherchez-vous un homme spécialisé pour un poste-clef?

Adressez-vous au bureau du SNP de Joliette, où la division administrative et professionnelle sera à votre entière disposition.

Assemblée du comité consultatif

M. Maurice Gravel, nouvel administrateur de l'Institut National Canadien pour les Aveugles, tenait le 1er juin sa première assemblée du comité consultatif du district de Joliette.

En plus de discuter plusieurs points concernant les aveugles, on profita de l'occasion pour procéder à l'élection annuelle. M. Rosaire Roch, gérant de l'Imperial Tobacco, fut réélu, à l'unanimité, président pour une cinquième année consécutive, tandis que M. Georges Coutlée, fut réélu président du comité de finance pour une cinquième année également.

Après que M. Roch eut déclaré toute son estime, son appréciation et son grand attachement aux aveugles, il s'est dit heureux de pouvoir consacrer se quelques moments libres à seconder l'oeuvre qu'accomplit l'INCA dans le district de Joliette.

De son côté, M. Gravel s'est dit enchanté de pouvoir toujours compter sur l'entier dévouement de tous les membres de son comité habilement dirigé par M. Roch, et il espère qu'avec leur fidèle appui, le district de Joliette battra la marche dans tout le Québec.

Maurice GRAVEL,
Sec.-Administrateur.

Service de la Récréation

BASEBALL
— Stade Municipal —
Mercredi, 7 juin, 8.00 h. p.m.
Ligue Junior Joliette
St-Pierre vs Ste-Thérèse
Jeudi, 8 juin, 8.00 h. p.m.
Ligue Provinciale
VALLEYFIELD VS MOUSSES
Samedi, 10 juin, 1.30 h. p.m.
Ligue Bantam
Cyclones vs Pinsons
Renard vs Pingouins
Alouette vs As
Samedi, 10 juin, 7.00 h. p.m.
Ligue Midget
Lions vs Buffalos
Braves vs Flos
Dimanche, 11 juin
Ligue Junior Joliette
2.00 h. p.m.
St-Charles vs Séminaire
8.00 h. p.m.
Ste-Thérèse vs St-Pierre
Lundi, 12 juin, 7.00 h. p.m.
Ligue Midget
Flos vs Buffalos
Mercredi, 14 juin, 8.00 h. p.m.
Ligue Junior Joliette
St-Pierre vs St-Charles
Jeudi, 15 juin, 8.00 h. p.m.
Ligue Provinciale
St-Jérôme vs Mousses

Les pharmaciens du Québec

Le 91ème Congrès, à La Malbaie, a été l'un des plus marquants

Le 91ème Congrès des Pharmaciens de la Province de Québec, convoqué par le Collège des Pharmaciens de la Province de Québec a eu lieu à La Malbaie les 4-5-6 juin derniers, au Manoir Richelieu. Ces importantes assises pharmaceutiques ont été tenues sous la présidence de M. J. C. Cusson, pharmacien de Montréal et président du Collège des Pharmaciens de la Province de Québec. L'assemblée générale annuelle du Collège des Pharmaciens s'est tenue à cette occasion. Lors de cette assemblée, de nombreux rapports sur les activités du Collège durant l'exercice 1960-61 ont été soumis aux Congressistes. Ces derniers pourront aussi prendre connaissance des recommandations qui seront présentées par les associations pharmaceutiques provinciales, régionales et locales.

Les Gouverneurs du Collège se sont assurés la généreuse et dynamique collaboration de plusieurs pharmaciens de la Province qui tous ont travaillé à l'organisation, sous l'habile et expérimentée direction de M. Georges Chalifoux, pharmacien de Montréal.

AVIS

La Commission Scolaire du Village de Rawdon inaugure en septembre prochain, un Cours Secondaire pour garçons et filles, enseignement scientifique et général. Professeurs, tous qualifiés. Place disponible.

Pour réservation, écrire

a/s M. le Secrétaire
C. P. 668, — Rawdon

5330-7 juin-2fs.

BUREAU D'IMMEUBLES OMER FRENETTE

434 MANSEAU TEL. PL 3-9392 JOLIETTE
Vente, Achat, Administration, Location
Représentant: RICHMOND TRUDEAU

3296-18 mai-jno.

† REMERCIEMENTS

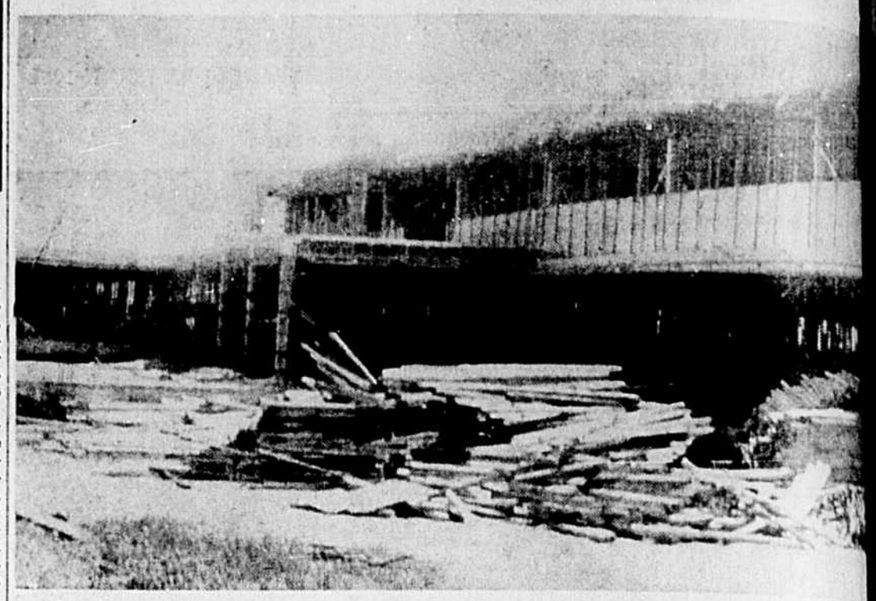
LA FAMILLE FERNAND LAFORTUNE

remercie bien sincèrement les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MADAME WILLIAM LAFORTUNE,
le 18 mai dernier.

4076-1fs.

LA CONSTRUCTION AVANCE A L'ECOLE SECONDAIRE



La photo ci-haut montre une partie seulement de la nouvelle Ecole Secondaire Régionale qui est érigée au sud de la rue Tellier. Commencés à l'automne, les travaux progressent rapidement. La [illegible] Bernard Malo a charge de la construction et présentement, l'ingénieur Raymond Houle surveille l'érection de la structure métallique et le coulage du béton. — On sait qu'une école semblable, pour filles, sera construite prochainement dans un emplacement voisin.

COMITE EXECUTIF DE L'INSTITUT CANADIEN DES AVEUGLES



De gauche à droite: Première rangée: Mlle Carmen Thouin, secrétaire du bureau, Mlle Madeleine Lafortune, présidente du comité féminin, M. Maurice Gravel, secrétaire-administrateur, M. L. A. McClintock, Surveillant de la division du Québec, Mme Adrien Robitaille, vice-présidente du comité féminin.

De gauche à droite: Deuxième rangée: MM. Grégoire Garceau, Roland Malo, Maurice Levesque, directeurs, M. J. Georges Coutlée, président du comité de finance, MM. Auguste Dufresne, Jean Lacombe, Marcel Dubuc, directeurs, M. Georges Barbeau, trésorier, M. Lucien Contant, directeur, Me Jean-Robert Piette, vice-président, M. Albert Lajoie, sec.-trésorier.

N'apparaissent pas sur la photo: MM. Jacques Suzor, Paul Desrochers, René Champoux, Alfred Tessier, François Doray, Roland Rivest, Raymond Marchand, Mme Eugène Mainville.

COLLATION DES DIPLOMES AU CLUB PERSONNALITE



Samedi soir dernier avait lieu en la salle du Restaurant Kambo la collation des diplômes pour les 8ème et 9ème Cours de Personnalité. Sur cette photo nous voyons M. Marcel Savignac qui présidait la distribution des diplômes, serrant la main de M. Réal Dupuis et M. Desrosiers, présidents des 8ème et 9ème cours. Ils sont accompagnés des professeurs invités d'honneur du Club Personnalité.

LE BOULEVARD MANSEAU EN ASPHALTE !



Photo prise la semaine dernière alors qu'on terminait le posage d'asphalte sur le boulevard Manseau. Réclamée à hauts cris depuis plusieurs années, cette réalisation réjouit les citoyens, sur ce point du moins. Et cette artère importante n'en sera que plus accueillante. Dire que Montréal croyait terminer son métro avant notre boulevard! Pareil pavé moëlleux sera bientôt continué jusqu'au coin est de Bourget et Manseau (Pharmacie Landry et Boulard). D'autres rues de la ville recevront aussi semblable revêtement.

A L'ORDINATION SACERDOTALE DE M. L'ABBE CLAUDE DESROCHES



De gauche à droite: M. Rosaire Desroches, Mme Rosaire Desroches, M. Roméo Desroches, M. l'abbé Claude Desroches, Mme Roméo Desroches, Jacques Desroches, Francine Desroches; 2e rangée: André Desroches, Mme André Desroches, Cécile Desroches, Anne-Marie Desroches, Monique Desroches, Georgette Desroches, Mme Azellus Desroches, M. Azellus Desroches; 3e rangée: André Laliberté, Mme André Laliberté, Nicole Desroches, Mme Rosaire Guérard, M. Rosaire Guérard.

L'abbé Claude Desroches célèbre sa Première Messe à Saint-Félix-de-Valois

L'abbé Claude Desroches, fils de M. et Mme Roméo Desroches de St-Félix de Valois, a célébré sa première messe solennelle à St-Félix, au milieu de nombreux parents, amis et coparoissiens, le dimanche 28 mai dernier. Le nouveau prêtre officiait, tandis que le Rév. Père Réal Fréchette, c.s.c., agissait comme diacre et le Rév. Père Pierre-Julien Bouchard du Lac St-Jean, servait sous-diacre.

A l'issue de la messe, le Rév. Père Lindsay a interprété à l'orgue une belle marche de circonstance suivie du psaume "Oui, j'irai vers l'autel du Seigneur" chanté par la schola du Séminaire de Joliette. Le sermon de circonstance fut prononcé par l'abbé Hector Geoffroy, professeur au Séminaire de Joliette qui expliqua à l'assistance ce qu'est le prêtre et ses fonctions. La schola du Séminaire sous la direction alternée des RR. Pères Rolland Brunelle et Fernand Lindsay interpréta avec brio, la messe de Peters à 3 parties.

Après la messe, parents et amis au nombre de 160 se rendirent à la salle paroissiale où avait lieu la réception. A la table d'honneur, on remarquait l'abbé Claude Desroches, entre son père et sa mère, M. l'abbé Avila Gariépy, l'abbé Hector Geoffroy, le R. Père Cléophas Dumontier et le chanoine Médéric Payette. Aux autres tables, on remarquait la présence de l'abbé Louis Richard, l'abbé Gaston Marsolais, le R. Père Réal Fréchette, le R. Père Julien Bouchard, le R. Père Fernand Lindsay, l'abbé Louis-Joseph Robert, l'abbé Paul-Emile Brazeau, les RR. Frères Maurice Poirier, René Mandeville et Bouchard, les RR. Soeurs Marie-Elisabeth du Rosaire et Marie Aldéa, s.s.a.

Après le délicieux dîner servi par les experts de Joliette Bar-B-Q, les invités causèrent une demi-heure pour entendre ensuite les allocutions. M. Rosaire Desroches, fils aîné, présenta au nom de la famille, ses félicitations et ses voeux de fructueux apostolat au nouveau prêtre. Ensuite, les trois banjamins, Jacques, Nicole et Cécile entonnèrent un chant dans lequel ils évoquèrent les souvenirs d'enfance de leur frère devenu prêtre. Puis adressèrent la parole, le chanoine Médéric Payette, ancien curé de St-Félix, le curé Avila Gariépy et l'abbé Hector Geoffroy. Pour terminer, le nouvel ordonné s'adressa à tous ses parents. Voici en résumé, l'allocution de l'abbé Desroches:

Il serait difficile de vous exprimer combien je suis heureux d'être au milieu de vous, car qui est dans la joie sent un besoin intime de communiquer sa joie. Mais une autre raison rend ma joie parfaite: vous tous qui êtes ici, êtes ceux-là mêmes qui m'ont permis l'accession au sacerdoce, car d'où vient le prêtre: Dieu seul a pu conjuguer toutes les influences extérieures pour permettre l'acheminement d'un jeune homme vers la fonction de médiateur entre Dieu et les hommes. C'est pourquoi, la célébration de cette fête a commencé dans le temple de Dieu, auprès de l'autel. Vraiment, il est digne de vous louer Père Eternel.

Le prêtre vient du Créateur, Dieu crée, puis Il laisse agir ses causes secondes, le milieu. D'où vient donc ce prêtre? En premier lieu, d'une famille chrétienne, de deux époux qui ont accepté de coopérer à l'oeuvre de Dieu: donner la vie et éduquer. L'influence qu'exercent les parents sur le tout jeune enfant a des répercussions sur toute la vie, et bien des comportements du jeune homme et de l'homme mûr ne s'expliquent bien qu'en faisant appel à ces impressions d'enfance. Mais c'est toute l'atmosphère chaudement chrétienne qu'il faudrait évoquer. L'enfant s'en imprègne profondément et en demeure marqué. Durant ses premières années, c'est la mère qui joue le plus grand rôle. La vocation sacerdotale est un pur don de Dieu mais il passe par le coeur des mères; et c'est ce qui fera leur grandeur et leur action de grâce jusque dans l'Eternité.

Après l'entrée dans le monde, c'est, peu de jours après, l'entrée dans le monde surnaturel. Encore une fois, d'où vient donc le prêtre: Il vient de la démarche de ses parents spirituels: son parrain et sa marraine. Il vient de l'élaboration de la consécration qu'il a reçue à ce moment, car le baptisé n'est plus un profane, il est déjà un consacré à Dieu par cette empreinte mystérieuse que nous appelons caractère. Par le caractère du baptême, tout baptisé participe mais à un degré très humble au Sacerdoce du prêtre unique, du fait qu'il est délégué au culte divin. La considération baptismale chez-moi s'est vue enrichir, d'une nouvelle consécration combien supérieure.

D'où vient encore le prêtre? Il faut le dire, de tous les éducateurs qui ont travaillé à le former, à partir de ceux de l'école primaire jusqu'à ceux du niveau universitaire. Avec le début des études classiques, je fis la première expérience de direction spirituelle suivie. Ce père qui ne me dirigea que pendant un an, m'a de tous le plus marqué. On dit que les jeunes transforment toute pensée abstraite en image concrète. Le sacerdoce pour moi, fut concrétisé dans ce véritable prêtre dont j'avais expérimenté la bonté l'esprit surnaturel et la jeunesse malgré ses 60 ans passés. Il connaissait les jeunes à fond et il les aimait. Quelles plus belles qualités peut-on demander à un parfait éducateur? A lui, je dois l'éminente grandeur que j'ai toujours placée dans le sacerdoce, il m'y avait fait toucher du doigt à son contact.

L'homme de Dieu et l'homme des hommes que vous trouvez devant vous aujourd'hui est bien un homme comme les autres, non un ange, il a été marqué par les influences de son milieu, comme tout homme, mais il est désormais muni de pouvoirs si formidables que même les anges ne peuvent faire ce qu'il fait. Il a, dans ses mains, la puissance du fils de l'homme, du Seigneur Jésus lui-même.

Telles sont, chers parents et amis, les grandes étapes que j'ai franchies depuis ma parution à l'existence jusqu'à ce jour. Dieu a tout fait, mais il l'a fait en passant par vous. Le prêtre que je suis, c'est vous qui l'avez façonné en y mettant chacun votre part. Merci d'avoir accepté de jouer le rôle que Dieu vous avait dévolu dans son plan sur moi. Grâce à vous tous, je puis répéter le chant de communion de ce matin "Bénissons le Dieu du ciel, et chantons sa gloire devant tous les hommes, car il a fait preuve de bienveillance envers nous".

Après s'être entretenu longtemps avec le nouveau prêtre, chacun repartit emportant un souvenir inoubliable de ce grand jour.



EN EUROPE — Monsieur et Madame J. S. Doucet et leur fillette Monique de Joliette sont ici photographiés dans leur cabine à bord du S. S. HOMERIC, lors de leur départ le 5 mai dernier pour un séjour de quatre ans en Europe.

SPECIAL POUR 10 JOURS

MOUCHOIRS pour dames ou messieurs	unité 3 pour	.10 .25
GILETS pour dames "Pingouin" gris, grandeur S. M.	unité	.69
TABLIERS "cordonniers" pour dames		.79
"PANTIES" pour fillettes, 2-4-6 ans	paire	.12½
CHEMISES en popeline pour hommes, genre hawaien. Grandeur S.M.L.	unité	.79
"COATS" d'autos en popeline pour hommes, caoutchoutée, gris bleu. Grandeur: 34 à 44	Spécial l'unité	2.98
TOILE A AUVENT pour chaises, largeur 15" 3 vgs		1.00
MARQUISETTE à rideau 45", blanc, rose, beige, bleu, etc.	vg. 3 vgs	.35 1.00
BROADCLOTH mercerisé blanc	vg.	.39
TOILE OVERALL à fonds bleu, envers gris pâle	vg.	.49
FLANELETTE blanche 36" largeur	vg.	.22

Chez Yvonne DESHAIES
148 Lajoie Sud Joliette

5352-1fs.

Décès

Décès Vincent

A Joliette le 1er juin, à l'âge de 98 ans, est décédée Mme Vve Edmond Vincent, née Octavie Arnault, demeurant chez Mme Joseph Beaudry à 435 rue St-Louis.

Elle était la tante de M. et Mme Avila Desrochers, de Montréal; de Mme Vve Antonio Poitras, du Témiscamingue; de M. Louis Cloutier, des Etats-Unis; de M. Joseph Malo, de Montréal, et de Mme Eustache Chartier, de Joliette.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 3 juin au départ des Salons Omer Landreville 674 rue St-Louis pour la Cathédrale de Joliette où le service fut célébré à 11 heures. Inhumations au cimetière de Joliette.

Nos sincères condoléances.

Décès Larochelle

A Joliette le 4 juin, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Joseph Larochelle, époux de feu Anna Brouillette.

Il laisse un frère, M. Michel Larochelle, de Joliette, et plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu mardi le 6 juin au départ des Salons Omer Landreville pour l'église St-Jean-Baptiste où le service fut célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière de Joliette.

Nos sincères condoléances.

Décès Lajeunesse

A Joliette le 5 juin, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Vve Noé Lajeunesse, née Poméla Hénault, demeurant à 822 De Lanaudière.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Paul Gariépy (Annette Lajeunesse), M. et Mme Lucien Lajeunesse (Lucille Brault) M. et Mme Gérard Lajeunesse (Cécile Cornellier), M. et Mme J.-Louis Lajeunesse (Délicia Gravel), M. et Mme Wilfrid Lajeunesse (Cécile Abott), M. et Mme Maurice Laurin (Germaine Lajeunesse), M. et Mme Ange-Albert Lajeunesse (Reina Coulombe), M. et Mme Raymond Lajeunesse (Noella Lajeunesse), M. et Mme Théo. Adam (M.-Joseph Lajeunesse), M. et Mme Gérard Coulombe (Jeannine Lajeunesse), M. et Mme Roland Perreault ((Yolande Lajeunesse), M. et Mme Emilien Lavigne (M.-Paule Lajeunesse) et M. Yvon Lajeunesse. Elle laisse également ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: la Révde Soeur St-Séraphin, M. Joseph Lajeunesse, M. et Mme Ovila Lajeunesse, M. et Mme Adélard Lajeunesse, M. et Mme Omer Lajeunesse, M. Joseph Hénault, Mme Vve Hildège Dubeau, Mme Vve Sévérin Hénault, Mme Vve Adélard Tellier, Mme Vve Gédéon Bazinet et M. Louis Tellier; un gendre, M. Julien Dulong et plusieurs petits-enfants et arrières petits-enfants dont le R. Frère Luc des FF. Capucins à St-Benoit du Lac, et la Révde Sr Pauline Marie des Srs Sts Coeurs Jésus-Marie à Joliette.

Les funérailles auront lieu vendredi le 9 juin au départ des Salons Omer Landreville, 674 rue St-Louis pour l'église Notre-Dame des Prairies où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière de Joliette.

Nos sincères condoléances à la famille.

1er DE SA PROMOTION



M. Gilles Malo, B.A., M.A.,

fils de M. et Mme Robert Malo de Crabtree-Mills, diplômé de l'Université de Montréal, qui s'est mérité le prix de l'Association professionnelle des Industriels pour s'être classé premier de sa promotion. Il est un ancien élève du Séminaire de Joliette. Il poursuivra ses études dans un Université de l'Ontario en vue d'obtenir une maîtrise en Administration. Félicitations et voeux de succès.

Décès Daviault

A Joliette, le 4 juin 1961, à l'âge de 42 ans, est décédé subitement M. Charlemagne Daviault, maître mécanicien, époux de Auréa Brazeau, demeurant depuis environ un an à St-Jean d'Iberville et autrefois de Joliette.

Les funérailles auront lieu à Joliette le 8 juin. Le convoi funèbre partira des salons Garceau, Perreault & Garceau Inc., 636 Boul. Manseau pour se rendre en l'église de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus où le service sera célébré à 10 hres a.m. et de là au cimetière de Joliette, lieu de la sépulture.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Michel, Jacques, Pierrette, Carole et Alain; un frère: Hubert Daviault (Yvette Lambert), de ville Brassard, Montréal; sa mère adoptive, Mme Jos. Turcot, de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Vve Emile Daviault, de Montréal; M. et Mme J.-B. Brazeau, de Joliette; M. et Mme Octave Brazeau, de Trois-Rivières; M. et Mme Roméo Brazeau, de Joliette; M. et Mme Auguste Brazeau, de Joliette; M. et Mme Geo.-Etienne Brazeau, de Joliette, et Mlle Cécile Brazeau, de Joliette.

Nos condoléances à la famille.

Décès de Mlle Alma Gagné

A St-Jérôme, le 1er juin 1961, à l'âge de 58 ans est décédée subitement Mlle Alma Gagné, fille de feu Léon Gagné et feu Rosalie Lepage, autrefois de St-Côme.

Les funérailles ont eu lieu à St-Côme lundi le 5 juin. Le convoi funèbre est parti des salons Garceau & Chevrette à St-Côme pour se rendre en l'église paroissiale où le service fut célébré à 9.30 hres a.m., et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture.

Elle laisse dans le deuil: ses frères et soeurs et beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Gaspard Thériault, de St-Côme; M. et Mme Octave Hétu, de St-Côme; M. et Mme Alcide Thériault, de St-Côme; M. et Mme Hector Gagné, de Joliette; M. et Mme Roméo Gagné, de Joliette; M. et Mme Hervé Arbour, de Joliette; Mme Léo Gagné, de Joliette.

Nos condoléances à la famille.

Décès de M. Albert Asselin

A Joliette, le 1er juin 1961, à l'âge de 72 ans, est décédé subitement M. Albert Asselin, époux de Léa Loyer, demeurant à 569 rue St-Thomas, Joliette.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 5 juin. Le convoi funèbre est parti des salons Garceau, Perreault & Garceau, 636 Boul. Manseau, pour se rendre en l'église de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus où le service a été célébré à 10.30 hres a.m., de là au cimetière de Joliette, lieu de la sépulture.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse et ses enfants: M. et Mme Paul Asselin (Georgette Champagne), de Montréal; M. et Mme Maurice Asselin (Berthe Gohier), de Joliette; le R. Frère Albert-Maurice, des FF. de l'Instruction Chrétienne, de Montréal; Jeannine (Mme Julien Trudeau), de Montréal; René Asselin (Jeannine Desjardins), de Joliette; Gisèle (Mme Gérald Pétrin), de Joliette; Robert Asselin, de Joliette; une brue, Mme Marcel Asselin, de Montréal; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Romulus Asselin, de Montréal; Mme Gabriel Hétu, de Montréal; M. et Mme Joseph Asselin, de Ste-Elisabeth; M. et Mme Victor Asselin, de Joliette; M. et Mme Alfred Lavigne, de Joliette; M. et Mme Noé Champagne, de Sorel; M. et Mme Ovide Couillard, de Lowell, Mass.; M. et Mme Hector Généreux, de Joliette; M. et Mme Omer Loyer, de Joliette; M. et Mme Donat Charland, de Joliette; M. et Mme Paul Loyer, de Joliette; M. et Mme Albert Loyer, de Montréal; M. et Mme Armand Charland, de Joliette; M. et Mme Roméo Simard, de Montréal; M. et Mme Arthur Forest, de Joliette; Mme Vve Henri Loyer, de Sorel; M. et Mme Armand Trudel, de Ste-Mélanie; M. Anselme Trudel, de Montréal; Mlle Marie-Blanche Trudel, de Montréal.

Nos condoléances à la famille.

Achat Chez-Nous

Le mois de juin est arrivé, c'est le temps des mariages et des projets de vacances. Vous aurez sûrement besoin de vêtements neufs et plus légers pour l'été; il en sera ainsi pour les chaussures.

Pourquoi ne pas visiter vos magasins locaux qui comme toujours sont remplis de très belles marchandises à des prix vraiment intéressants.

Surveillez bien les vitrines, vous y découvrirez sûrement des choses magnifiques.

LE JEUNE COMMERCE FETE SON 25ème ANNIVERSAIRE



A l'occasion de son 25ème anniversaire de fondation, le Jeune Commerce de Joliette avait invité tous ses anciens présidents au souper annuel du président qui eut lieu samedi soir dernier au Chalet du Club de Golf. Sur cette photo prise à l'issue de ce souper, nous remarquons, 1ère rangée, de g. à d.: Jacques Laroche, président actuel, L.-P. Pauzé et Paul Boucher, anciens présidents, Jacques Suzor, président honoraire, Roger Cloutier, pro-maire de Joliette, Maurice Breton, ancien président et le président provincial du Jeune Commerce. Deuxième rangée, de g. à d.: Roger St-Arnault, Paul Sansregret, Gilles Rouleau, Jean Fontaine, Pierre Carrier, Claude Amyot, Denis Loyer, Jacques Laporte, Maurice Desrochers, Maurice Bourassa et Jean Malo, tous anciens présidents du Jeune Commerce de Joliette.

2ème Congrès National des Commissaires d'Ecoles à Ottawa

C'est du 7 au 10 juin prochain que le 2ème congrès général de l'Association des commissaires d'Ecoles de Langue Française du Canada aura lieu à Ottawa.

M. Paul Desrochers, de Rosemère, P. Q., qui préside également les destinées de la Fédération des Commissions scolaires du Québec, présidera tout ce congrès.

Des délégués des dix provinces du Canada ont déjà donné avis de leur participation. La province de Québec, pour sa part, déléguera au moins 200 commissaires.

Voici le programme détaillé du congrès

Mercredi, 7 juin 1961.

10.00 a.m. — Inscription des délégués.

3.30 p.m. — Ouverture du congrès. Formation des Comités (Comité des résolutions). — Questions générales.

5.30 p.m. — Exposition — Ouverture officielle.

8.00 p.m. — *Première séance* sous la présidence de M. Raymond Côté de North Bay.

10.15 p.m. — Réception offerte à tous les délégués et leurs épouses.

Jeudi, 8 juin 1961.

9.30 a.m. — *Deuxième séance d'étude* sous la présidence de M. Alban Daigle de Moncton.

2.00 p.m. — *Troisième séance d'étude* sous la présidence de Me André Deschêne, c.r., d'Edmonton.

4.15 p.m. — Terreneuve — par son représentant.

4.30 p.m. — Territoire du Nord-Ouest: Rév. Père André Renaud, o.m.i.

5.00 p.m. — Visite Exposition — café.

7.00 p.m. — Banquet (Salle de Bal, Château Laurier).

Vendredi, 9 juin 1961.

9.30 a.m. — 1) Rapports. — 2) Voeux et résolutions — Elections générales. Allocution du nouveau président. Fermeture.

MARIAGE LATENDRESSE-RATELLE



M. Serge Latendresse, fils de Mme Henri Latendresse, de Joliette, et Mme Serge Latendresse, née Nicole Ratelle, fille de M. Emilien Ratelle, de Joliette, dont le mariage eut lieu le 3 juin dernier, en l'église St-Pierre. Nos meilleurs voeux de bonheur.

CONFERENCE "TOASTMASTER" AU REINE ELIZABETH



A cette table, on voit, de gauche à droite: M. Roland Turgeon, Lieut.-gouv., district '61; C. H. Maheux, président de Québec, Toastmaster Club; J. Claude Amyot, du Joliette Toastmaster Club; P. H. Lavallée, V.-Prés. du Québec Toastmaster; M. Camille et Mme Lucie R. David, du Laviolette Toastmaster Club; M. Owen McFlynn, du Québec Toastmaster Club et H. Boudreau, sec. du Joliette Toastmaster.

Samedi dernier, avait lieu à l'hôtel Reine Elizabeth de Montréal, une importante conférence de Zone, groupant une centaine de clubs Toastmasters de l'Est des Etats-Unis et du Canada. M. Georges Mucey, président international du mouvement, participa activement aux délibérations.

Au cours de la journée, les membres ont discuté des nombreux problèmes du Toastmaster, spécialement le recrutement des membres au moyen d'un cours intensif de six semaines, les procédures parlementaires et leur application au sein des clubs, la longueur des discours, qui doivent généralement varier de 5 à 7 minutes, les improvisations et enfin l'évaluation des discours, qui est considérée comme la base des activités des différents clubs.

Cette journée d'étude s'est terminée par un imposant banquet au cours duquel furent disputées les semi-finales internationales du Concours oratoire. Au cours du repas, le président international, après avoir rappelé que le but des Toastmasters est de développer les individus, a recommandé à chacun de se qualifier pour devenir de meilleurs membres et de meilleurs citoyens, et ainsi aider à propager la paix dans le monde.

Le club de Joliette était représenté à ces importantes assises par M. Jean-Claude Amyot, vice-président éducationnel, Henry Boudreau, secrétaire élu, et Paul Biron.

Mesdames, Mesdemoiselles

Il me faut écouler mon stock en magasin, cause de départ de la ville; donc, c'est le temps de profiter des aubaines, venez voir.

Organza	45 p.c. uni .75
Draperies blanches avec dessins, rég. .89	pour .59
Toile Overall, 36 pouces .45	— Flanelette blanche .25
Broadcloth imp. rég. .59	pour .35
Chino uni et bedford	.45
Boutons à smoke, rég. .10; vente	4 pour .25
Fermoir .07	— Camisoles de dame .25 chacune

Tous les lainages en vente, il faut tout écouler.
Aussi 1 piano droit.

Donc bienvenue, les premiers arrivés, les premiers servis au Magasin chez Mme Georges Poirier, 812 N.-Dame, PL. 3-5615

5528-1fs.

Services Municipaux

VENTE DE PATROL-GRADER

La Cité de Joliette offre en vente un Patrol-Grader usagé (niveleuse automotrice) de marque "Rome" modèle 404, Série 1511, année 1952.

Ce patrol-grader sera vendu dans l'état où il est actuellement et est en montre au garage municipal, 300 Lajoie sud, Joliette.

Les intéressés devront envoyer leur prix sous enveloppe scellée à l'attention du Secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, pour lundi le 12 juin 1961 avant 8.00 hres p.m.

Le Conseil de la Cité ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

(Signé) Maurice Lévesque,
Directeur Général
des Services.

Joliette, ce 6 juin 1961.

5348-1fs.

PETITES ANNONCES

Minimum .50 — 0.02 le mot — 0.03 le mot en dehors de la région

Les annonces doivent nous parvenir avant 3 heures p.m., le mardi

PAYABLE AVANT PUBLICATION

L'ETOILE DU NORD — TEL. PL. 3-7577 — 60 PLACE BOURGET NORD

DIVERS

MARION TELEVISION SERVICE — Pour tous genres de réparation en radio, télévision, adressez-vous à J.-P. MARION, propriétaire, technicien diplômé, 246 St-Charles Nord. Tél: PL 3-3757. Tél: Résidence: PL 6-8179 Joliette

PERDUS — 2 matelas et 1 sommier, entre Notre-Dame de Lourdes et St-Félix de Valois, à quelques arpents du restaurant de Mme Jacques Desrosiers. Veuillez remettre à Roger Tardif, La Barrière, Co. Berthier.
4978-1fs.

CHAMBRE ET PENSION — Pour personnes âgées. $43. par mois. Bon chez soi. S'ad. à Mme Cécile Granger, 53 Provost, St-Gabriel de Brandon.
4999-7juin-4fs.

ENCAN — A 552 Richard, Joliette, mardi le 10 juin à 1.30 p.m. Seront vendus: vaisselle, utilité de maison, meubles, poêle combiné huile et gaz, etc. Succession feu Mme Francis Lévesque. J.-Claude Bordeleau, encanteur licencié. En cas de pluie, l'encan sera remis au samedi suivant.
4998-1fs.

JOLIETTE T.V. SERVICE — Réparation générale de toutes marques par un expert en technique. S'adresser à PL 6-4852 et le soir à PL 6-6614.
$826 - 19 n. - j.n.o.

SERVANTE DEMANDEE — Pour ouvrage général de maison, bonnes conditions. S'ad. de 9 à 6 hres p.m. à PL 3-5166.
5334-7juin-jno.

DIVERS — La beauté de vos pelouses améliore la valeur de vos propriétés. Pour l'entretien, adressez-vous à PL 6-6748.
4973-1fs.

AIMEZ-VOUS LA VENTE A DOMICILE? — Belle occasion pour vous de servir clientèle établie dans: JOLIETTE - ST-PAUL L'INDUSTRIE - ST-ALPHONSE et environs. Un commerce profitable et durable, un avenir assuré. Des produits connus et indispensables dans tous les foyers. Demandez notre catalogue à FAMILEX, C. P. 58, Dépt. T. G., Station C, Montréal. No 247-7juin-4fs.

DEMANDE — Homme pour voyager régulièrement parmi consommateurs dans Joliette. Relations permanentes avec manufacturier important. Brasseurs d'affaires seulement. Ecrivez à Rawleigh's Dépt. F-513-131, 4005 Richelieu, Montréal.
131-F-1fs.

POUSSINS BRAY — Nouvelle liste de prix d'été; poussins d'un jour ou en incubation; livraison immédiate: RIRxCR, RIRxLS, NHxBR, Parks HP7; Ames, séries 505, 424, 434. Commandez maintenant vos poulets à rôtir pour l'été. Quelques-uns sont prêts pour livraison. Agent: Wayne Rever, St-Cléophas de Brandon, tél. 613-r-3, St-Gabriel de Brandon.
No. 47-7juin-1fs.

COMPAGNIE PROGRESSIVE CHERCHE HOMMES SERIEUX — Disposons de bons territoires. Vendez cosmétiques, médecines, produits culinaires, nécessités domestiques. Commission 45%; plan d'essai; produits garantis — répétition assurée — spéciaux — primes. $20.00 requis. JITO, Dépt. A, 5130 St-Hubert, Montréal.
No 250-7juin-2fs.

CHIEN PERDU — Petit chien noir et blanc, poil ras, longue queue. Récompense à celui qui le rapportera à 436 Baby ou à PL 3-3721.
5522-1fs.

A VENDRE

A VENDRE — Set de chambre de 5 morceaux. S'adresser à Tél. PL 3-3462.
4936-7juin-2fs-p.

ATTENTION — ATTENTION — A vendre, carrosse, gris pâle, très propre. S'ad. à Mme Savignac, PL 3-9645.
5517-1fs.

A VENDRE — Bicycle d'homme à vendre. S'ad. à 172 Laurier, PL 3-9756.
5344-1fs.

CHALET A VENDRE — A St-Alphonse de Joliette, bord du lac Vert. 5 pièces meublées, électricité 220, moderne, chasse et pêche. Bas prix. S'ad. à Mme Hector Laurin, Crabtree Mills, Tél.: 754-2788.
5514-7juin-2fs.

BUNGALOW A VENDRE — $1,000 COMPTANT — Balance au mois, neuf, libre à l'acheteur, jardin Ste-Thérèse, des plus modernes, terrassement, système de chauffage, car-port, cave 7 pieds, faut voir. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5353-7juin-jno.

ATTENTION
NOUVEAUX MARIES

Ameublement complet à vendre à terme si désiré, logement compris, 3 apts, $30. par mois seulement. Très moderne.

S'adresser à

224 rue Dugas — PL 6-8215
Joliette

4940-31mai-2fs

A VENDRE — Scie ronde en fer, de 12 pouces, avec table en fer et moteur de 1½ force. S'adresser à Tél. PL 3-3462.
4936-7juin-2fs-p.

MANUFACTURE A VENDRE — 5,000 pi. car. de superficie. Structure acier, chauffage eau chaude. 350,000 pi. de terrain. S'ad. à St-Gabriel de Brandon, C. P. 330, Tél.: 835-4950.
4982-1fs.

BUNGALOW A VENDRE — A St-Paul de Joliette, plan Joliette développement actuellement en construction. Bas prix. S'ad. à 1265 Notre-Dame, St-Sulpice. Tél.: TE 7-2539, après 7 hres du soir.
4980-7juin-3fs.

TERRAIN A VENDRE — Au Lac 9, chalet $950. $10. comptant, $10. par mois. Truites et plage. Nouvelle administration. S'ad. à Restaurant Thériault, Ste-Béatrix, Tél.: 626-r-16.
5329-7juin-jno.

MAGASIN A VENDRE — Magasin d'accessoires électriques avec maison privée. Au centre de St-Gabriel de Brandon. S'ad. à St-Gabriel de Brandon, C. P. 339. Tél.: 835-4950.
4982-1fs

A VENDRE — Chalet d'été meublé, 5 apts, grand terrain, près du lac St-Gabriel. S'ad. à St-Gabriel de Brandon, C. P. 339, Tél.: 835-4950.
4982-1fs.

A VENDRE — Patates de semence et patates de table, 4 vaches fraiches vêlées. S'ad. à Donatien St-Amour, St-Thomas de Joliette, PL 3-3601.
4986-7juin-2fs.

A VENDRE — Câble de grande fourche ainsi qu'un monte-balle. Achèterais frigidaire à lait de 8 bidons en parfaite condition. S'ad. à Mme Arthur Prud'homme, Petite Noraie, RR. No 1, Joliette, PL 3-3428.
4985-7juin-2fs.

A VENDRE — Poêle à l'huile, 2 brûleurs, en bonne condition. Bon marché. S'ad. à 669 Manseau, PL 6-8268.
4984-1fs

A VENDRE — Poêle électrique, 4 ronds, 24", en bonne condition. Bon marché. S'ad. à 669 Manseau, PL 6-8268.
4984-1fs.

LOGEMENT A LOUER — Ménage fait à neuf, pour personne seule ou pour couple. S'ad. à PL 3-5735.
4983-1fs.

HOTEL A VENDRE — Lac Maskinongé, grand terrain, très bien situé. Prix pour vendre. S'ad. à St-Gabriel de Brandon, C. P. 339, Tél.: 835-4950.
4982-1fs.

A VENDRE — Set de chambre au complet, bureau double, commode, lit, matelas à ressorts et sommier, boîte à draperie, instruments pour réparation de radio, robes, manteau, costume, habit, pantalon, ensemble 3 morceaux de 1 à 10 ans. S'ad. à PL 6-6051, 79 St-Barthélemy Sud.
4981-1fs.

MENAGE A VENDRE — Ménage au complet à vendre, cause de déménagement. S'ad. à Mme St-Amand, 306 rue Principale, St-Félix de Valois.
5000-1fs.

A VENDRE — Lac artificiel, 1200 x 300 pi., 20 pi. de profondeur. Bien poissonné avec 100 lots. S'ad. à 624-r-12, St-Jean de Matha, après 6 heures.
4997-7juin-2fs.

A VENDRE — Poêle combiné huile et gaz, marque "Inglis", modèle de Luxe; 2 lits; stores vénitiens, prélarts. Le tout presque neuf. S'ad. après 4 heures à PL 6-6914.
4994-7juin-2fs.

A VENDRE — Set de chambre au complet, presque neuf; machine à laver. S'ad. à 69 Place Bourget S., PL 3-7739.
4995-fs.

A VENDRE — Stores vénitiens verticaux et horizontaux, différentes grandeurs, 2 télévisions de 14" et 17". S'ad. à PL 3-7679.
4991-7juin-2fs.

A VENDRE — Rateur, fileur à foin ainsi que sarrazin de semence. S'ad. à Lionel de Grandpré, PL 6-2309.
4977-7juin-3fs.

A VENDRE — Machine à laver, marque "Connor", en très bon ordre. S'ad. à 415 rue Champlain, Mme Albert Asselin.
5501-1fs.

A VENDRE — Une perruche apprivoisée avec cage sur pied. S'ad. à Mme Gérard Tétreault, PL 3-3041.
5320-7juin-2fs.

A VENDRE — Beau frigidaire presque neuf. Moulins à coudre et à laver. Chambre à lait en bois, rateau à chevaux. S'ad. à 91 Blvd Brassard, St-Paul de Joliette, PL 3-3405.
4976-1fs.

A VENDRE — Frigidaire marque Racine 9 pieds. Set de cuisine. S'ad. à 847 Notre-Dame, PL 6-4708.
5518-1fs.

MEUBLES A VENDRE — 1 lit en métal fini noyer, 4 pieds; 1 bureau avec miroir, très propre; 1 lit extensible pour camp. S'ad. à PL 3-7003.
5523-1fs.

A VENDRE — Maison en brique, 2 logis, tout près de l'église St-Pierre. S'ad. à PL 6-6833.
4970-fs.

A VENDRE — Lot de laveuses et sécheuses automatiques de différentes marques, $50. et plus; 1 réfrigérateur de 12 pi. cu. avec congélateur pleine largeur. Poêle combiné huile et gaz. Télévision 21", meuble "Consol". S'ad. à 78 Barrette, PL 3-5179.
4990-7juin-3fs.

TERRAIN A VENDRE — Rue St-Louis, paroisse Cathédrale. S'ad. à PL 3-3805.
4987-7juin-4fs.

A VENDRE — 2 propriétés, village St-Jean de Matha, 1 avec maison de 100 x 90 et l'autre de 244 arpents de terre. Sucrerie, 3,000 chaudières, eau courante, électricité. S'ad. à Albert Lépine, St-Jean de Matha.
4989-7juin-2fs.

A VENDRE — Grande couchette d'enfant avec sommier et matelas et carrosse pour bébé. S'ad. à 25 St-Barthélemy Nord, PL 3-3964.
5520-1fs.

A VENDRE — Chrysler Windsor '55, peu de millage. Aussi poêle Bélanger électrique combiné à l'huile. S'ad. à PL 3-9179.
5519-7juin-3fs.

A VENDRE — Vanguard '53, Standard, en parfaite condition, pneu neuf, radio, chaufferette, "plug" pour hiver, une vraie aubaine, à très bas prix. S'ad. à 602 Ste-Anne, apt 1, PL 3-3807.
5516-1fs.

ATTENTION — ATTENTION — Set de chambre à vendre, presque neuf, 4 morceaux, couleur noyer. S'ad. à Réal Savignac, PL 6-2886 après 6 hres.
5517-1fs.

A VENDRE — Canot en toile 15 pieds de long avec dossiers. Aussi radio d'auto marque "Motorola". Les deux en très bonne condition. S'adresser à Tél. 889-5823, St-Félix de Valois.
5511-1fs.

A VENDRE — Vauxhall 1954, propre, radio, mécanique parfaite, économique, $250.; graisse à fusil, 10 cts la livre; sertisseuse $7.00. S'adresser à Lionel Bolduc, Ste-Marie Salomé, Co. Montcalm.
5506-7juin-2fs.

A VENDRE — Poêle électrique 110-220 "Westinghouse", 24-x 28, 4 ronds, fourneau thermostatique, en prafaite condition, à moitié prix. S'adresser à 400 Manseau, PL 3-5710.
5338-1fs.

ATTENTION — ATTENTION — Radio - tourne - disques combiné, très propre, quelques mois d'usure, de marque Marconi. S'ad. à R. Savignac, après 6 heures, PL 6-2886.
5517-1fs.

A VENDRE — Station-Wagon 1956 automatique, propre; aussi planeur, corroyeur, shaper, sableuse, drill, scie ronde à ruban, tour, machine à tenon, meules. S'adresser à 177, 4ème Avenue, Crabtree Mills, Tél. 754-2472.
5505-7juin-2fs.

CHALETS A VENDRE — A St-Gabriel, chalets de 5 et 6 pièces, grand terrain, véranda, réfrigérateurs, chaloupes, $4,000., conditions faciles. S'adresser à 6 rue Laporte, Tél. 889-5992, St-Félix de Valois.
5510-1fs.

A VENDRE — Petits chiens "Chihuahua", 2 femelles, $25. chacune; 8 chaises, 3 tables de restaurant, 3 portes en veneer neuves. S'adresser à 767 St-Antoine.
5508-1fs

A VENDRE — Set de salon, réservoir à l'huile 200 gallons. S'adresser à PL 6-4487, de 7 à 9 hres p.m.
5512-1fs.

A VENDRE — Auto "Willys" 4 cylindres, économique, 2 portes, en bon ordre. S'adresser à PL 6-6862.
5513-7juin-2fs.

CAMP A VENDRE — Rivière Rouge à St-Alphonse, électricité 220, téléphone. Terrain 100 x 145, bel endroit. S'ad. à 21 Longpré, PL 6-4074.
5515-7juin-2fs.

A VENDRE — Robe de mariée, blanche, longueur 7/8, grandeur 13-14 ans. S'adresser à 401 Richard, PL 6-6680.
5530-1fs.

A VENDRE — Poêle Bélanger de seconde main, poêle à bois, bon marché. S'ad. à 150 St-Charles Borr. nord, PL 6-6145.
5531-1fs.

MOTEURS HORS-BORD

Gale

division outboard marine

BATEAUX

Fibre de verre	Wisard
	Shell Lake
Bois	Lake Field
Aluminium	Thorne
Remorques	Teenee

Vous pouvez vous procurer ces articles à 15% d'escompte

GILLES PAYETTE
35 Beaudry St-Jacques

5285-31 mai-2fs.

A VENDRE — Chevrolet Bel Air 54, standard; Ford 54; Ford 53; camion G.M.C. ½ tonne. Tous en parfaite condition. S'adresser à 627 Querbes, PL 6-4877.
5529-1fs.

A VENDRE — Petit frigidaire marque Austral. Très belle robe de mariée, 14 ans, longue. S'ad. à 280 Marguerite Bourgeois, PL 3-7907.
5525-7juin-2fs.

A VENDRE — Hillman '51 très propre. S'ad. à 131 Gauthier.
5526-1fs.

A VENDRE — Terrain de 65 arpents, dont 50 cultivables et 15 boisés, avec bungalow et bâtiments neufs. Au prix de $11,-500. S'ad. à Alfred Vadnais, Rang Petite Noraie, PL 3-3196.
5504-7juin-2fs.

A VENDRE — Camion Ford '52, Panel ½ tonne. S'ad. à 520 Boucher.
5502-7juin-2fs.

A VENDRE — Beaux plants fraisiers Dup Lop. Almanzor Hervieux, Lavaltrie, Co. Berthier, Tél. Terminus 7-2040.
5537-7juin-2fs.

A LOUER

LOGEMENT A LOUER — A 386 Papineau, 4 apts. Ménage fait au complet. S'ad. à 77W, St-Jean de Matha.
4979-7juin-3fs.

CHALET A LOUER — Chalet neuf à louer pour la saison sur la rive sud du lac Cloutier, meublé, eau de source, frigidaire. S'ad. à Léo-Paul Cloutier, 148 Ste-Angelique sud, Joliette, PL 3-3942.
4993-1fs.

A LOUER — Chalet moderne, toutes commodités, patio, grande fenêtre 72 x 84, face au lac, chaloupe, beau site, tranquillité. Camp No 52, Lac Matambin, St-Damien de Brandon, $275 par saison. S'ad. à Claude Delormy, Ste-Thérèse de Blainville, Tél.: TAlbot 3-3804.
4992-7juin-2fs.

LOGEMENT A LOUER — Chauffé, 7 apts, à louer, dans le centre de la ville. S'ad. à 490 St-Viateur, PL 6-6195.
5331-7juin-jno.

A LOUER — Logement de 5 pièces à louer, courant 220, plancher en bois franc. S'ad. à 143 Boucher, PL 6-4900.
5345-7juin-2fs.

BUREAU A LOUER — A 469 Notre-Dame (en haut de la Banque Royale). S'ad. à Maurice Tabah, 432 Notre-Dame, PL 6-8373.
5343-1fs.

A LOUER — Belle chambre avec set de chambre neuf. Bon chez-soi, à quelques pas de l'hôpital St-Charles. S'ad. à 602 Blvd Ste-Anne, apt 1, PL 3-3807.
5516-1fs.

CHALET MEUBLE A LOUER — A 4 milles de Joliette, avec toutes commodités: eau courante, électricité, réfrigérateur, etc., 3 chambres à coucher, cuisine et vivoir. S'adresser à PL 3-7263.
5503-1fs-p.

A LOUER OU A VENDRE — Camp meublé avec eau courante. S'adresser à Emilien Lafortune, Base de Roc, PL 3-7181.
5339-7juin-jno.

LOGEMENT A LOUER — 5 appartements, un 2ème étage, électricité 220. Libre le 1er septembre. S'adresser à 186 Gauthier, PL 3-7676.
5508-7juin-2fs.

CHALETS A LOUER — A St-Gabriel de Brandon, chalets de 5 et 6 pièces, meublés, eau courante, réfrigérateur, chaloupes, grand terrain, $300. pour la saison. S'adresser à 6 rue Laporte, Tél. 889-5992, St-Félix de Valois.
5509-1fs.

CHAMBRE A LOUER — Grande chambre avec usage de la cuisine, eau chaude et téléphone, entrée privée. S'ad. à 420 rue St-Viateur ou PL 3-7963.
5350-1fs.

LOGEMENT A LOUER — 4½ apts. Libre immédiatement. S'ad. à PL 6-8374.
5355-7juin-jno.

A LOUER — Chalet meublé, 5 grands apts, à 3 milles de Joliette, près de la Feuillée. S'ad. à Jérémie Chaput, PL 6-2739.
5356-7juin-jno.

LOGEMENT A LOUER — Bien situé, à 847 Notre-Dame, 4 apts, libre immédiatement. S'ad. à PL 3-3420.
5524-1fs.

A LOUER — Grande chambre moderne, meublée, eau chaude, ainsi qu'un local 22 x 32, sans poutre, rue Baby. S'ad. à PL 6-6027.
5342-7juin-jno.

A LOUER — Chambre appartement située coin St-Viateur et St-Charles. Aussi frigidaires seconde main, à vendre. S'ad. à PL 6-2420.
5527-1fs.

Aux maîtresses de maison

Avez-vous quatre heures par jour. Travail au grand air, au soleil, près de votre domicile, apportant de beaux profits. Etes-vous intéressées? Si oui, écrivez à

Mlle Hivon
C. P. 243 Joliette, Qué.
Gérante de district

5352-1fs.

CARTES PROFESSIONNELLES

Tél. PL 6-4050
EXAMEN DE LA VUE
Dr G. H. LAFONTAINE, O.D.
OPTOMETRISTE
SUCCESSEUR DU Dr EMILE PREVOST, O.D.
100, rue St-Paul Joliette



Tél. PL 3-7427
674 St-Louis Joliette
Omer Landreville
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
Morgue Provinciale
SERVICE D'AMBULANCE

Tél: PL 3-5151
Robert Quenneville
DOCTEUR
365 Manseau, Joliette

Dr Raymond Amyot, m.d.
Médecin - Chirurgien,
864 Boulevard MANSEAU,
(en face de l'Hôpital)
Tél: PL 3-5563 JOLIETTE

TEL: PL. 6-6000
Dr J.-R. PERRAULT
CHIRURGIEN-DENTISTE
48 BOURGET SUD JOLIETTE

Tél: Bureau PL 6-6648
Dr Joffre Pouliot
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
50, Bourget Sud, Joliette

TEL: PL 3-7661
FLORIAN PARENT
B.A., D.C.
CHIROPRATICIEN
582 MANSEAU, JOLIETTE

3 jn - j.n.o.

PL 3-7604
Garage Jean-E. RIVEST
Spécialité: Enlignement de roues de tous genres
402 Forest
St-Paul de Joliette
(Butte à Malo)

4007-1er mars-jno.

Membre des Corporations des Arpenteurs-Géomètres et des Ingénieurs Forestiers de la Province de Québec.
MARCEL-E. GENEST, A.-G., Ing. F.
ARPENTEUR - GEOMETRE — LAND SURVEYOR
Ingénieur forestier conseil — Consulting Forest Engineer
Gradué de la Faculté d'Arpentage et de Génie forestier, (Université Laval)
Photographie aérienne et cartographie - Urbanisme
425 CHEMIN DES PRAIRIES
Tél: Bureau: PL 6-6755 JOLIETTE, Qué.
Tél: Résidence PL 3-7798 Case postale: 249

698 St-Viateur, Joliette, Qué.
Tél: Bureau: PL 6-4434
Rés.: PL 6-4227

St-Georges & Lalonde
comptables publics
comptable agréé — comptable public enr.
B. St-Georges — L. L. Lalonde

CARTES D'AFFAIRES

SALON DE COIFFURE
LUCIE MALO
103 Bourget N. Tél: PL 3-7990
3 COIFFEUSES D'EXPERIENCE
Mlle Lucie Malo,
Mlle Th. Paré, Mme Th. Malo
Pour votre confort, notre salon est à l'air climatisé
Manicure — Epilation des sourcils
SPECIALITE: TEINTURE

Dr ROGER ADAM, O.D.
Optométriste, spécialiste de la vue
EXAMEN DE LA VUE
Heures de Bureau:
de 9 hres à 11.30 hres a.m. Vendredi soir: 7 hres à 9 hres
1.30 hre à 5.00 hres p.m.
Bureau fermé à midi le samedi
9 Place BOURGET Nord, Tél: PL 6-4910 JOLIETTE

Salon PL 6-6787
Rés. PL 6-6787
Mme LAURETTE BLAIS
FLEURISTE
Fleurs pour toutes occasions
124 St-Paul, Joliette
(voisin du Windsor)

4290 - 29 mars-j.n.o.

MONTRE GLADSTONE
VENTE ET SERVICE
Réparation la plus rapide à Joliette
Jouets et instruments de musique
Royaume du Cadeau Enrg.
49-A, Bourget, Joliette
Tél: PL 6-6032

2845 - 23 nov. - j.n.o.

Mme EDMOND DUGAS
ASSURANCES GENERALES: FEU-VIE-ACCIDENTS, Etc.
Représentante des Caisses Populaires
Bureau de feu Edmond Dugas, Tél: PL 6-4490
108 ST-CHARLES BORR. SUD, JOLIETTE

Téléphone: Bureau: PL 6-6442 Boîte postale 197
Résidence: PL 6-4275
J.-A. BOISVERT
Courtier d'Assurance Agréé
ASSURANCES GENERALES
501, Notre-Dame, Joliette

BUREAUX Ultra modernes A LOUER
- Endroit Central
- Toutes commodités
- Prix modéré

S'adresser à
Gordon Battah Ltée,
342 St-Charles Nord
Tél: PL 6-4711

3560 - 11 janv. - j.n.o.



Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre

1854-29 av.-jno

CHANGEMENT D'ADRESSE
Le bureau du Docteur Gérard Bonin
est maintenant situé au
Centre Chirurgical de Joliette Enrg.
à 489 Boul. Ste-Anne (coin Précieux-Sang) Joliette
Tél. PL. 6-8073

5127-3 mai-4fs.

SALON DE COIFFURE
Marguerite Pepin



Coiffure, permanente et teinture par des coiffeuses d'expérience seulement.
Bourget Nord, Joliette
Tél. PL 6-6580

Lundi au vendredi: 9 à 12 hres A.M. — 2 à 5 hres P.M.
Lundi, Mercredi, Vendredi soir: 7 hres à 9 hres P.M.
Samedi: 1 à 5 hres P.M.
Tél. PL 3-9301
CLINIQUE CHIROPRATIQUE MONTCALM
746 Boul. MANSEAU, JOLIETTE
M. N. Le SCOUARNEC, D.C.
Chiropraticien-Chiropractor

15 juil. - j.n.o.

OPTOMETRISTE
Georges E. JOLY, O. D.
SPECIALISTE DE LA VUE
126 ST-PAUL, TEL.: PL 3-5622 JOLIETTE

Tél. PL 6-8383
CYR & HOULE
Ingénieurs Conseils
Spécialistes en structure
504 RICHARD, JOLIETTE

Spécialités : Maternité - Garderie Médecine - Chirurgie
Tél.: PL 3-9992
HOPITAL CHRIST-ROI
256 RUE PRECIEUX-SANG, JOLIETTE, P.Q.
Heures de visites :
Patientes: 2.00 à 4.00 hres p.m. — 7.00 à 9.30 hres soir
Pouponnière: 3.00 à 3.30 hres p.m. — 8.00 à 8.30 hres soir
Propriétaires et administratrices:
Gde Denise Archambault, I.L.H., Gde Gilberte LaRue, I.L.

24 août-j.n.o.

A LOUER
PLAGE BAZINET
Camp avec restaurant.
S'adresser à 84 Visitation
PL. 6-4247, le soir seulement.

4936-7 juin-2fs.

Lac Lafortune
STE-BEATRIX
Beau terrain à vendre, plage idéale. Bonne condition. Pour renseignements, s'adresser à
Napoléon Lafortune,
Ste-Marcelline
ou à Montréal à CR. 4-2907

4894-24 mai-4fs.

Bur: 672 Manseau Tél. PL 6-6335
Rés: 676 Manseau PL 6-4372

GEORGES SYLVESTRE, C.R.
AVOCAT
Joliette

4011 - 1 mars - j.n.o.

La grande semaine de formation technique remporte un franc succès

Les multiples manifestations marquant la tenue de la Semaine de la Formation Technique, à travers la province, le pays et même dans tout le Commonwealth, ont attiré l'attention et la sympathie de l'élite de notre population. Quel beau témoignage d'appréciation pour l'effort déployé jusqu'à ce jour, et d'encouragement pour un avenir prometteur!

A en juger pas l'assistance d'élite, la qualité des conférenciers et l'à propos des suggestions formulées par les plus clairvoyants de nos concitoyens, à l'occasion des diverses rencontres qui eurent lieu alors, on peut conclure que la Semaine de Formation Technique proclamée par le duc d'Edimbourg, et endossée par nos gouvernants et leurs représentants aux divers paliers de notre enseignement, aura remporté un succès au delà des prévisions les plus enthousiastes.

L'excellent esprit de collaboration qui a marqué les délibérations préliminaires tenues dans chaque centre de l'Enseignement Spécialisé, et notamment chez-nous, à Saint-Gabriel, de même que la parfaite réussite des événements sociaux organisés à cette occasion, ont fait de cette semaine l'une des plus formidables jamais observées dans les limites de notre province, depuis que l'opinion publique s'est éveillée aux besoins de l'heure. Le Premier Ministre du pays lui-même ne disait-il pas très justement ces jours-ci, que la Formation technique et professionnelle est aussi importante que le développement de l'éducation académique au niveau secondaire, demandant aux parents et aux instituteurs "d'exercer des pressions" sur les enfants, pour qu'ils continuent le plus longtemps possible leurs études à l'école et dans les Centres de Formation professionnelle, pour remplir les fonctions plus compliquées de l'industrie. A cette même occasion, il prédisait que de nombreuses nouvelles Ecoles de Formation Technique et Professionnelle verront le jour au Canada, par suite de la nouvelle législation fédérale encourageant la construction de ces écoles, en collaboration avec les autorités provinciales. Le but ultime, poursuivit-il, est de fournir aux jeunes une formation et une éducation qui les rendront aptes à remplir les tâches compliquées de l'automatisation et de la technologie dans le monde industriel de demain.

Souhaitons que l'intérêt témoigné à cette belle cause, tout au cours de ces récentes manifestations, porte fruit et réalise pleinement tout le bien qu'on en attend.

S. Dumont, dir.,
Ecole des Métiers de
Saint-Gabriel.

Remerciements

Le personnel de l'Ecole des Métiers de Saint-Gabriel remercie de tout coeur et félicite de leur aimable collaboration, les autorités religieuses, les corps publics et les différentes associations locales, notamment: le Conseil municipal, la Commission scolaire, les Chevaliers de Colomb, la Chambre de Commerce et autres.

Qu'ils reçoivent tous ici, et dans la mesure même de leur dévouement et de leur participation aux diverses activités de la Grande Semaine de la Formation Technique, le témoignage de notre gratitude et de notre admiration pour leur civisme agissant. Nous leur réitérons aussi l'assurance de notre plus entier dévouement et espérons prochaines et fréquentes les occasions de leur rendre service.

Sylva DUMONT,
directeur.



SIGNATURE DU LIVRE D'OR

M. Jean Delorme, directeur-général de l'Enseignement Spécialisé, signant le Livre d'Or de la Municipalité de Saint-Gabriel, en présence des membres du Conseil municipal, de M. le curé, ainsi que du directeur de l'Ecole des Métiers de Saint-Gabriel, lors de la Proclamation, par Son Honneur le maire A. Yanakis, de la Grande Semaine de la Formation Technique.

Tennis aux Loisirs

De plus en plus, la jeunesse cherche à se distraire, et pour répondre à cette demande, la J.O.C. met un programme à votre disposition.

Les loisirs ont érigé un beau tennis sur leur terrain, et pour la modique somme de cinq dollars pour tout l'été, vous pouvez jouer au tennis et danser au kiosque. Il y aura des danses populaires et du folklore.

Pour ceux qui veulent jouer au tennis, veuillez donner vos noms à Jacques Turenne, Normand Beausoleil ou Pierre Granger. Vers la fin de l'été, on pourra faire quelques compétitions.

Bienvenue à tous.

Pierre GRANGER,
publiciste.

Message aux Anciens de l'Amicale des Frères du Sacré-Coeur

—A l'occasion du 30ème Congrès de la Fédération, tenu à Ste-Agathe des Monts qui fête son centenaire de fondation—

Cher Frère,
Cher Ancien,
Cher Ami :—

Voici un ultime message qui, je l'espère saura vaincre vos dernières hésitations et vous déterminera à être des nôtres aux Fêtes qui se dérouleront à Ste-Agathe, dans une dizaine de jours. Vous avez, sans doute, pris connaissance du programme que je vous ai fait parvenir et vous avez constaté que nos fêtes ne manqueront pas de solennité.

Je me permets de vous poser
(à suivre à la page 8)

Importants voeux du 7ème Congrès Provincial des Caisses Populaires

Orientation nouvelle pour nos Caisses Populaires

CONGRES SENSATIONNEL

La Caisse Populaire de St-Gabriel était représentée à ces importantes assises par son gérant, M. Marcel Plante.

Voici les voeux :

- Nos Caisses Populaires en voie de connaitre une profonde évolution.
- Repenser les structures des Caisses Populaires.
- Politique plus souple de prêts personnels.
- Placements dans l'industrie et le commerce.
- Point de vue des jeunes: Etudiants — Agriculteur — Ouvrier. L'instituteur — le Professionnel — l'Ouvrier et l'Avenir des Caisses Populaires.
- Assurer l'expansion économique du Québec.
- "Aimez-vous les uns les autres" — même en affaires (Cardinal Léger).
- "Des capitaux libres entre des mains d'hommes libres pour venir en aide aux individus et de plus aujourd'hui, solutionner un problème devenu communautaire" (R. Arès, S.J.).

Voilà les têtes de chapitres qui caractérisent le 7ème Congrès Provincial des Caisses Populaires qui vient de se terminer à Montréal, en l'hôtel Mont-Royal. Sensationnel ce congrès qui a vu le nombre de ses congressistes plus que doublé cette année et où s'est formulé des voeux de très grande portée qui sont appelés à transformer les présentes structures des Caisses Populaires. Cette année, outre les caisses millionnaires, étaient également représentées les caisses semi-millionnaires; de plus elles ont entendu non seulement leurs chefs de file mais également un son de cloche extérieur à leurs cadres immédiats soit des jeunes représentant le milieu étudiant (M. Raymond Proulx) ouvrier; (M. Jean-Marc Lebeau) et rural (M. H. Laberge). Les voix extérieures ont également permis de connaitre ce que pense des Caisses Populaires, le travailleur adulte (M. Jean Marchand, président du C.S.N.), le professionnel (Me Guy Lévesque, notaire), le cultivateur (M. Gervais) et l'instituteur (M. Trefflé Boulanger, directeur des études de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal).

BOURSES DONNEES PAR LA CAISSE POPULAIRE

Cette année encore, les administrateurs de la Caisse Populaire ont décidé d'accorder une bourse à un élève par classe qui s'est montré fidèle à sa Caisse, durant l'année scolaire qui se termine.

Cette bourse, s'étend à toutes les écoles dirigées par nos Commissions scolaires, paroisse et village. Ces bourses sont données pour stimuler l'épargne chez les jeunes, et ont remporté à date un franc succès, puisque nos Caisses avaient près de $17,000.00 d'accumuler à la fin de mai dernier.

Nous publierons au temps voulu, la liste des heureux bénéficiaires.

CONFERENCIER



Monsieur Jean Delorme, directeur-général de l'Enseignement Spécialisé, le distingué conférencier de la séance d'inauguration de la Semaine de Formation Technique à Saint-Gabriel, et dont on peut lire le résumé de la causerie, dans cette même page.

De passage à St-Gabriel

Au cours de la semaine dernière, nous avons eu le plaisir de rencontrer dans nos murs l'étoile du Canadien Marcel Bonin.

M. et Mme Germain Dupont, maintenant établi à Thetford Mines.

Ainsi que M. et Mme Roch Rainville, directeur de l'Ecole des Métiers de Causapscal.

M. Gabriel Johnson, de Joliette, à St-Gabriel pour une semaine.

Autant de personnes distinguées qu'il nous fait toujours plaisir de revoir.

RECENTS MARIAGES



MARIAGE RAINVILLE-BRAZEAU

Mlle Eugénie Brazeau de St-Gabriel, fille de M. et Mme Albert Brazeau et M. Guy Rainville, de St-Jean de Matha, fils de M. et Mme Omer Rainville. Mariés en l'église paroissiale de St-Gabriel et la réception eut lieu à l'Hôtel Royal de St-Gabriel. (Photo Paul Bélair)



MARIAGE PARENT-BROUSSEAU

Monsieur Léo Parent, de St-Charles de Mandeville, fils de M. et Mme Victorien Parent et Mlle Yvette Brousseau, fille de M. et Mme Damase Brousseau de St-Gabriel. Le mariage a eu lieu samedi matin en l'église paroissiale de St-Gabriel et la réception dans un des salons du Château Bellevue de St-Gabriel. (Photo Paul Bélair)

A L'HONNEUR

ECOLE SACRE-COEUR

Concours diocésain de catéchisme

3e année A: Jean-Guy Arcand, Alain Armstrong, Christian Comeau, Mario Denommé, Mario Doyle, Gaétan Dubeau, André Durand, Hubert Gagnon, Michel Lebrun, Michel Longpré, Réjean Martel, Michel Morel, Jacques Paquin, Alain Préville, Stephen Pronovost, Jean Robichaud, Nicolas Subranni, Luc Turenne.

3e année B: Jacques Baillargeon, Donald Beausoleil, Julien Beausoleil, Claude Boucher, Luc Charbonneau, Gaétan Croisetière, Jean-Pierre Goyette, Serge Granger, Paul Lacoursière, Pierre Lebrun, Jacques Morin, Serge Paquin, Richard Pichette, Sylvain Pichette, Pierre Pontbriand, Stanley Pronovost, Germain Turenne, Pierre Vendette.

4e année A: Mario Pelland, Claude Baril, Raymond Coutu, Gaétan Mondor, Louis Mondor, Michel Rainville.

4e année B: Pierre Beaulieu, Réjean Bibeau, Alain Bolduc, Alain Desrochers, Jacques Gélinas, André Plante, Yves Turcotte, Gaétan Bibeau.

5e année A: Jean-Pierre Armstrong, Jean-Marie Dumont, Rénald Gélinas, Thomas Mondor, Luc Plante, Robert Tessier.

5e année B: Réjean Bacon, Michel Bibeau, Richard Morissette, Jean-Guy Turcotte.

6e année A: Joseph-Henri Dubeau, Michel Gélinas, Luc Granger, Marcel Granger, Mario Poitras, Robert Rousseau, Claude Sarrazin, Michel Yale.

6e année B: Denis Arcand, Philippe Beaulieu, Michel Beauséjour, Alain Beausoleil, Robert Brunelle, Michel Champagne, Yves Comeau, Claude Gareau, Pierre Rondeau, Michel St-Cyr.

7e année: Yvan Denommé, Jean-Pierre Provost, Jean-Luc Sarrazin, Marc Gravel, Réjean Héneault.

St-Gabriel de Brandon

Société St-Jean Baptiste,

(14ème ANNEE)

Depuis quatorze ans, la Société St-Jean-Baptiste honore avec éclat son saint patron à l'occasion du mois de juin.

Les fêtes de cette année débuteront sur les bords enchanteurs du lac Maskinongé par le traditionnel feu au crépuscule du 23 juin.

Le 24, il y aura rassemblement de l'assistance à l'église paroissiale pour y entendre la messe chantée par M. l'Aumônier.

La journée se continuera par un grand défilé de chars allégoriques dans les rues du village, une soirée récréative sans oublier le ma-
(à suivre à la page 8)

Résumé de la causerie de M. Jean Delorme à St-Gabriel de Brandon

Après avoir rappelé que c'est à la proposition de S.A.R. le Duc d'Edimbourg que le Commonwealth consacre à la formation technique la semaine du 29 mai au 4 juin, M. Delorme explique pourquoi au Canada les gouvernements, tant fédéral que provincial et municipal, n'ont pas hésité à adhérer à ce mouvement. Rappelant brièvement les progrès rapides dont a bénéficié la population au cours des cinquante dernières années, M. Delorme laisse entrevoir les perspectives de transformation imminentes qui modifieront encore nos modes de vie et nos procédés de travail.

Il est à prévoir que ces modifications auront des répercussions sur les exigences de l'emploi, comme ce fut toujours le cas dans le passé. A l'aide d'exemples, M. Delorme démontre que la formation exigée des travailleurs à tous les niveaux est de plus en plus élevée et de plus en plus complexe. La préparation au travail prend une importance encore plus grande qu'autrefois; elle a des exigences qui concernent l'âge et l'acquis scolaire et elle doit tenir compte de plus en plus des capacités intellectuelles — et à ce propos M. Delorme souligne les avantages des épreuves psychométriques et de l'orientation scolaire et professionnelle. Il met en garde ses auditeurs contre une mauvaise tendance assez généralisée selon laquelle la formation technique conviendrait aux gens dépourvus, aux sous-doués, aux jeunes qui ont perdu le goût de l'étude. M. Delorme souligne que la semaine de formation technique démontre précisément que cette opinion est erronnée et que l'on ne peut ainsi entrer sans talents, sans aptitudes et sans habitudes de travail dans des carrières qui en demandent tant comme l'industrie moderne.

VISITE ET RECEPTION DE LA J.O.C. AUX ARTS ET METIERS

La J.O.C. a répondu généreusement à l'invitation du directeur de l'école des Arts et Métiers. En effet, plusieurs jeunes gens de la J.O.C. et de la J.O.C.F. se sont rendus à l'école des Arts et Métiers pour constater que les étudiants qui fréquentent cette institution avaient à leur disposition, des machines très précises, modernes et en plus, des professeurs très compétents.

En premier lieu, ils ont visité la salle d'exposition, où ils ont admiré quelques échantillons que les étudiants ont fabriqués au cours de l'année. Ces échantillons montraient que les étudiants ont le sens du beau, de l'architecture et le souci du bien fini.

Puis, dans les ateliers, chaque professeur donna une démonstration dans la branche qu'il enseigne. Et ils ont passé à la salle de récréation, où l'on a servi quelques rafraîchissements. La direction présenta un magnifique film concernant les écoles spécialisées que la province met à la disposition des jeunes qui veulent se spécialiser.

Pour exprimer nos remerciements, le président, Jacques Turenne félicita le directeur, M. Silva Dumont et souligna l'importance de la semaine de la formation technique.

Pour donner le mot de la fin, l'abbé Pelletier expliqua que la formation technique aidera les jeunes à s'orienter pour ne pas être les futurs chômeurs de demain.

Pierre GRANGER,
publiciste.

Le recensement de la population

La population du Canada atteignait 18,040,000 âmes à la fin de 1960, d'après les estimations du Bureau fédéral de la statistique.

Ce chiffre se fonde sur le recensement de la population de 1956 et sur le nombre d'immigrants, de naissances et de décès depuis cette année-là. Les estimations de la population du Canada et des provinces sont très exactes pour les années qui suivent immédiatement un recensement, mais tendent à perdre de leur exactitude avec le recul du temps. D'où la nécessité de chiffres exacts et à jour qu'on ne peut obtenir qu'au moyen d'un recensement.

La statistique annuelle et mensuelle des naissances et des décès mesure les changements courants de la population du Canada. L'exactitude de cette statistique ne peut, cependant, se vérifier que par des inventaires périodiques sous forme de recensement général. En outre, une foule de caractéristiques ne peuvent s'obtenir que dans un recensement général, entre autres: l'âge, la langue, le degré d'instruction et l'emploi. Chaque question posée au recensement a son importance. La statistique de l'âge, par exemple, est absolument nécessaire aux autorités scolaires
(à suivre à la page 8)



DEFILE DE LA FORMATION TECHNIQUE

Cette photo donne une vue du début du défilé marquant l'inauguration de la Semaine de Formation Technique à l'Ecole des Métiers Saint-Gabriel. Participaient à cette parade, les membres du Clergé, des Conseils municipaux et scolaires, ainsi que les officiers des divers corps et organisations tels que: les Chevaliers de Colomb, la Chambre de Commerce, les industriels et bon nombre de notables de Saint-Gabriel ainsi que des autres municipalités environnantes.

LE BILINGUISME

Avant la conquête du Canada, la langue parlée était le français. Depuis 1760, la langue anglaise s'est infiltrée et est devenue la seconde langue officielle au pays. Les gouverneurs des débuts de la colonie étaient des Anglais, et voulaient imposer leur langue au pays. Mais ce sont des hommes comme Papineau, Cartier et Lafontaine qui ont lutté pour conserver notre langue, nos droits et nos coutumes françaises. C'est à sa sociabilité que l'on rattache le droit naturel de l'homme de parler sa langue maternelle. La parole est le signe de la pensée et le bien de la nationalité.

Le bilinguisme fait un tort considérable à la langue française. La grande majorité des Canadiens français ne savent pas leur langue maternelle, et prêchent le bilinguisme à tout vent. Ils ne maîtrisent pas les principes élémentaires de la syntaxe française, et veulent en plus en connaître une autre. Ils parlent comme ils marchent, et écrivent avec un déluge de fautes. Ils nous seraient plus préférable de maîtriser parfaitement notre langue, que de parler le français et l'anglais en confondant les éléments divers dans un langage informe. Les Canadiens français francisent les mots de la langue anglaise et anglicisent les termes français.

Pourquoi, nous Canadiens français, apprendrions-nous la langue anglaise, puisque les Anglais n'apprennent pas la nôtre? Il existe plusieurs Canadiens français qui sont bilingues. Ce qui est assez fréquent c'est qu'une des deux langues tend à baisser. Malheureusement, dans la plupart des cas c'est le français. Elle diminue soit par lâcheté, soit par un manque d'effort sérieux afin de conserver le titre de parfait bilingue. La constitution canadienne montre que le français et l'anglais sont sur une base d'égalité parfaite. Il appartient aux Canadiens français d'illustrer ce droit par un usage conscient et infectible. Un droit que l'on exerce avec relâchement devient vite désuet.

Nous sommes un peuple français et nous devrions vouloir le rester. Pour cela, il nous faut garder notre français et le savoir. Pour le savoir, il nous faut l'apprendre. La connaissance imparfaite des deux langues amène une instabilité et une déformation dans la langue française. Les peuples bilingues a écrit Remy de Gourmont, sont presque toujours inférieurs. Mais Montaigne disait tout simplement qu'un peuple qui sait sa langue et y ajoute un autre idiome, celui-là est supérieur.

PIERRE-ANDRE.

Nouvelles Paroissiales

Messes du dimanche: A 7 h., 8 h. 30, 10 h. et 11 h. 30. — Jours de semaine: 6 h. 30, 7 h., 7 h. 30.

Tous les 1ers vendredis du mois: Messe solennelle à 7 hres. — Le soir, confessions à 8 h. 30. Exercice à 9 h. 15. Messe à 10 h.

Communion: La communion est distribuée avant et après chaque messe.

Confession: Samedi et veille de fête d'obligation et du 1er vendredi du mois, à 3 et 7 h. 30, à l'église. — Le dimanche en matinée à la sacristie.

Prière et chapelet: Tous les jours à 4 heures. Du 20 juin au 1er octobre à 7 h. 30.

Chapelet et Salut du S. S., le dimanche à 3 heures.

Baptêmes: Tous les jours de 3 hres à 5 hres.

Malades: A n'importe quelle heure du jour; maladie grave, à toute heure, jour et nuit. — En cas de mort subite, appelez toujours un prêtre.

Congrégations: 1er dimanche: S. N. J.; 2e dimanche: Enfants de Marie; 3e dimanche: Tertiaires; 4e dimanche: Dames de Ste-Anne.

Vendredi, le 9 juin: Fête du Sacré-Coeur. — Développons envers le Sacré-Coeur, la sincère dévotion qu'Il réclame, en vertu de son immense amour pour nous. Invoquons-le tous les jours; Consacrons-lui notre famille.

Il y aura messe à 10 heures, ce soir, précédée de confessions, à 9 heures.

Samedi, le 10: Fête de Ste-Marguerite, reine d'Ecosse.

Jeu Marial en l'honneur de Marie, Reine du Monde, à Rawdon, à 9 heures p.m., aux cascades (4ème chute), route 33, vers St-Donat. Entrée libre.

Retraites pour écolières à l'Immaculée-Conception, Joliette, 6 au 8 juillet: 12 et 13 ans; 17 au 19 juillet: 14, 15, 16 ans.

* * *

LE CATECHISME

Le Révérend Père Gonthier, o.p., se plaisait à raconter le trait suivant:

"Un jour, il y a quelque vingt ans, dans une paroisse où je faisais le ministère, j'eus affaire à entrer chez un homme de profession pour demander un avis. C'était un dimanche après-midi. Il vint lui-même me recevoir à la porte, tenant un livre à la main. C'était le catéchisme de Persévérance, par Mgr Gaume, qu'il avait appris autrefois au collège, qu'il avait conservé pieusement et qu'il n'avait pas cessé de relire". L'homme de profession avait fait cette confidence:

"Tous les dimanche, j'en lis un chapitre ou deux, et vous ne sauriez croire ce que j'y trouve de charme et d'intérêt. Je croyais l'avoir bien appris et que de choses, cependant, je crois lire et comprendre pour la première fois".

Et l'éminent religieux, de conclure: "Relisez, comme ce médecin intelligent et catholique, le catéchisme que vous avez appris, au moins tous les dimanches. Tout s'y trouve; il suffit de le comprendre. Mais, pour le comprendre, il faut une lecture suivie, attentive, réfléchie et méditée.

CEDULE DE BASEBALL LOCAL

A ST-GABRIEL	A L'ETRANGER
18 juin Maskinongé	11 juin Ste-Marie
1 juillet Joliette	24 juin St-Thomas
2 juillet St-Thomas	25 juin Crabtree
16 juillet St-Thomas	9 juillet Maskinongé
30 juillet Joliette	23 juillet Joliette
6 août Ste-Marie (1 h. 30)	6 août Ste-Marie (6 h. 30)
13 août Crabtree	20 août Crabtree
	27 août Maskinongé.

N. B. Les parties locales commencent à 2 h., sauf celle du 6 août qui commence à 1 h. 30, à cause du double.

A toutes les parties jouées à l'étranger, il y aura un autobus pour les supporteurs du Club et le départ se fera du Restaurant Chez Bob, à midi et demi.

Les parties qui ne pourront être jouées à cause de la mauvaise température seront jouées dans un programme double. Surveillez les journaux.

Encourageons nos joueurs à la victoire!

Société St-Jean...

(suite de la page 7)

gnifique feu d'artifice dans la soirée.

D'année en année, les cérémonies prennent de l'ampleur et les manifestations sont de plus en plus appréciées du public.

Les paroissiens y participent bénévolement pour donner à la fête un cachet purement canadien-français en mémoire des valeureux ancêtres qui se sont dépensés pour donner à notre pays un si haut rang.

Nous devons remercier les fondateurs de la Société locale pour avoir formé ce mouvement à idéal si élevé. Plusieurs collaborateurs sont sont succédés d'année en année pour assurer la relève de conserver chez nous la tradition du *"Je me souviens"*.

Comme par les autres années la S.S.J.B. en collaboration avec tous les corps publics invite le public à participer à ces fêtes afin qu'elles soient dignes de mémoire.

La Société St-Jean-Baptiste, St-Gabriel de Brandon.

Message aux...

(suite de la page 7)

quelques questions et j'espère que vos réponses seront de nature à favoriser le succès de notre 30ème Conventum.

Avez-vous acheté votre billet pour le *Banquet de la Fédération* (11 juin)? Coût du billet: $2.50. Votre Amicale peut vous en procurer un.

Saviez-vous que les billets pour le *Banquet du Centenaire* ne coûtent que $2.50 et que vous pourrez vous en procurer lors de votre inscription le 10 juin? Cependant, il serait préférable de le retenir à l'avance, Tél: 326-2376.

Aimez-vous les bonnes vieilles danses? Vous n'aurez qu'à vous rendre sur la cour du Collège, samedi soir à 9 heures, le 10 juin.

Préférez-vous la musique? Deux cents musiciens donneront un concert sur les bords du lac des Sables, samedi, 10 juin, à 9 hres p.m.

Votre dame désire-t-elle vous accompagner? Un comité spécial s'occupera d'elle plus particulièrement durant le Banquet de la Fédération.

Avez-vous pensé aux réservations pour le coucher? Sinon, faites-les immédiatement en communiquant avec M. Maurice Lortie, C.P. 287, Tél: 326-3993.

Désirez-vous du beau temps? Priez avec nous: "La piété est utile à tout".

Si votre bonne étoile conduit auprès d'autres anciens qui n'auraient pas reçu d'invitation personnelle, vous êtes autorisé à les inviter officiellement car il s'agit de notre part d'un oubli involontaire.

Qu'on se le dise: *Tous à Sainte-Agathe pour les Fêtes du Centenaire et du 30ème Conventum de la Fédération.*

Votre tout dévoué,

La Direction de l'Amicale.

P.S.: N'oubliez pas d'apporter votre kodak, vous le regretteriez.

Le recensement...

(suite de la page 7)

pour estimer les besoins futurs en instituteurs et en écoles.

Quelles questions seront posées?

Le recensement de 961 vise, entre autres choses, à donner un tableau détaillé et à jour de la taille de la famille, des migrations de la population et du revenu.

La formule-population principale contient 26 questions, dont 15 intéressent tout le monde pour en obtenir le lieu de naissance, le degré d'instruction, la religion, la langue, etc. Dix autres questions sur l'emploi seront posées aux personnes âgées de 5 ans et plus. Et les hommes de plus de 25 ans auront à déclarer s'ils ont fait du service militaire dans les forces canadiennes ou alliées.

Les questions sur l'emploi demanderont aux Canadiens s'ils ont travaillé durant la semaine précédente, s'ils ont cherché du travail durant la semaine ou s'ils ont eu un emploi à un moment quelconque des douze mois précédents. D'autres questions demanderont le nombre habituel d'heures de travail par semaine, le genre du commerce ou de l'industrie et le genre de travail accompli par la personne.

Une série supplémentaire de huit questions sera posée à tous les cinq ménages aux personnes âgées de 15 ans et plus. Les premières questions de cette série constituent la première enquête d'envergure depuis 20 ans sur les migrations et la taille des familles au Canada. Trois questions demandent aux occupants s'ils demeuraient dans la même municipalité lors du recensement du 1er juin 1956 et, sinon, où ils demeuraient alors. Deux questions s'adressent aux femmes mariées, veuves ou divorcées concernant la date de leur premier mariage et le nombre d'enfants vivants qu'elles ont mis au monde. Ces questions fourniront des renseignements précieux sur la situation récente de la famille au Canada, plus particulièrement du fait des changements marqués survenus depuis la seconde guerre mondiale. Des questions semblables avaient été posées au recensement de 1941.

Les trois dernières questions à poser dans un ménage sur cinq demandent le revenu provenant des traitements et salaires, des bénéfices commerciaux ou professionnels, des allocations familiales, des pensions, des intérêts sur obligations et dépôts bancaires et le revenu des placements. C'est le complément de la question qui demande à tous les ménages simplement les traitements et salaires. Les réponses serviront à établir la statistique du revenu par localité, groupe d'âge, profession, degré d'instruction et autres caractéristiques.

Les réponses des particuliers seront gardées confidentiellement. Les agents recenseurs sont tenus sous serment au secret. Le répondant lui-même répondra aux questions sur le revenu et le document sera scellé jusqu'à ce qu'il parvienne au bureau du recensement. Au Bureau fédéral de la statistique les données sont aussitôt transposées en points sans nom sur un ruban magnétique qui passe par une calculatrice électrique.

Selon les mots même de la proclamation du recensement: "Les renseignements relatifs aux particuliers ne seront pas utilisés à des fins telles que l'impôt, le service militaire ou de jury, l'obligation à la fréquentation scolaire, les règlements de l'immigration ou l'application de toute loi ou tout règlement fédéral, provincial ou municipal."

ST-NORBERT

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Inhumation :

Le 23 mai est décédée à Montréal, à l'âge de 93 ans, après une très longue maladie Marie-Anna Coulombe, épouse de feu Samuel Champagne, autrefois de St-Norbert. Le service fut célébré à l'église St-Marc le samedi 27 mai et de là au cimetière de notre paroisse où eut lieu l'inhumation après le chant du libéra.

La défunte passa la plus grande partie de sa vie dans notre paroisse.

Elle était la mère de 6 religieuses dont voici les noms: Soeur Marie Euphrosine décédée en 1953 (Marie-Anne); Soeur Marie de Bonsecours (Rose); Soeur Jean Vianney (Hélène); Soeur Théodosie (Flore); Soeur Candide de Sébaste (Candide); Soeur Samuel de la Croix (Armandine), et de Mme G. Brizard (Berthe), et Mlle Jeannette qui en pris soin à sa demeure à Montréal. Elle laisse aussi ses 3 fils: Edouard, Louis-Joseph et Léonide, tous de Montréal.

La dépouille mortelle fut exposée chez S. Vallée Limitée sur la rue Beaubien.

A la famille en deuil, nos sympathies.

Naissance :

M. et Mme Réjean Laporte, née France Marchand, font part de la naissance d'un fils baptisé le 28 mai dernier sous les noms de Joseph, Alphonse, Gontrand, Martin. Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Marchand de St-Philippe d'Argenteuil. Porteuse: Mlle Murielle Marchand, tante de l'enfant. — Nos félicitations aux heureux parents.

Visite pastorale :

Jeudi le 25 mai, Son Exc. Mgr Edouard Jetté, évêque auxiliaire de Joliette, était en visite pastorale dans notre paroisse. A cette occasion il y eut confirmation de 68 enfants de la paroisse. Cette impressionnante cérémonie eut lieu le soir. A 9.30 hres il y eu messe suivie de la pastorale et de la bénédiction papale. Son Exc. Mgr Jetté exhorta les paroissiens à la communion fréquente et à un esprit familial plus catholique dans notre paroisse.

Puisse le ciel fasse descendre sur nous cette faveur!

Le dimanche 27 mai eut lieu l'imposante cérémonie de la Première Communion des ptits enfants escortés des Croisés. Les élèves du Couvent firent le chant de circonstance. Ce fut émouvant de voir tous ces petits recevoir à la sainte Table le Pain des Forts: l'Eucharistie. — Que la blanche Hostie garde leur âme pure!

Concours de catéchisme :

Le concours diocésain de catéchisme pour les élèves de 3ème à 6ème années eut lieu récemment. Voici le résultat:

Ecole de Mlle Noëlla Boivin, 88%; Ecole du village, Couvent, 83.5; Ecole de Mlle Monique Rocheleau, 83; Ecole de Mlle Madeleine Chrétien, 80.

En 6ème année: la première fut Monique Laporte, 98; en 5ème année, ce fut Claude Dauphin, 95; en 6ème année, Michelle Laporte et Diane Champagne, 100; en 3ème année, Louis Chevrette, Gilles Dauphin et Gabriel Frappier, 100. — Félicitations à tous ces élèves et à leurs dévouées professeurs.

Incendie :

Mardi le 30 mai dernier après-midi, le feu détruisit de fond en comble la grange étable de M. Julien Pelland. Aidé par un vent très violent le feu se communiqua vite aux dépendances de son voisin, M. Jean-Robert Pelland. En l'espace de quelques minutes 7 bâtisses de sa ferme furent détruites ainsi par l'élément destructeur. Les pompiers de Berthierville furent sur les lieux du sinitre ainsi que M. le curé A. Allard de St-Norbert qui par ses prières et leur grand dévouement, réussirent à épargner la maison. Cette dernière subit cependant quelques dommages de $1,000 à $1,500. Les pertes s'élèvent à environ $15,000. — Nous sympathisons de tout coeur avec les sinistrés dans leur grand malheur.

A qui de droit :

Je remercie bien sincèrement toutes les personnes qui m'ont témoigné quelques sympathies que ce soit dans le grand malheur qui s'est abattu sur nous le 30 mai dernier.

Je souligne spécialement l'entier dévouement de M. le curé de St-Norbert qui s'est tenu sur les lieux du sinistre et des pompiers de Berthierville qui ont fait du beau travail.

Je remercie toutes les personnes charitables qui m'ont prêté secours durant et après le feu. Je ne pourrai rendre, à tous, les immenses services rendus mais je prie la Divine Providence de récompenser au centuple tous ces actes de charité, même les plus obscurs. L'épreuve est pour nous très lourde à supporter.

Au nom des miens merci sincèrement. Merci du fond du coeur.

Jean-Robert PELLAND.

St-Norbert, juin 1961.

St-Michel des Saints

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Funérailles :

Mercredi, le 31 mai, eurent lieu en notre église paroissiale, les imposantes funérailles de Mme Wilfrid Boisvert, née Elisabeth Prud'homme, décédée à l'hôpital Notre-Dame de Lourdes de Montréal, à l'âge de 87 ans et 10 mois.

M. l'abbé Victor Amyot, curé, fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Gaston Charbonneau et Gilles Desrosiers, vicaires. La chorale, sous la direction de M. Joseph Beausé-jour, rendit la messe de Yon. Mlle Victoire Ferland était à l'orgue.

Six petits-fils agissaient comme porteurs: MM. Normand Lefebvre, Roger, Adrien et Marcel Gélinas, Paul et Gilles Boisvert.

Elle laisse ses fils: Philippe, marié à Thérèse Lefebvre, de St-Zénon; Roger, marié à Elisabeth Champagne, avec qui elle demeurait depuis plusieurs années; ses filles: Mme Hervé Gélinas (Maria) de Montréal; Mme Andréa Boisvest (Albina), de Berthierville, et Mme Conrad Lefebvre (Irène), de St-Zénon. Lui survivent 18 petits-enfants et 27 arrières petits-enfants. Elle était la belle-soeur de Mmes Moise, Oscar et Charles Boisvert.

A toutes ces personnes, nous présentons nos plus sincères condoléances.

Direction funéraire: J. A. Coutu Enrg., de St-Félix de Valois.

Baptêmes :

Le 28 mai dernier, Marie, Claude, Danielle, Louise, enfant de Raoul Dugas et de Jeanne d'Arc Valade. Parrain et marraine: M. et Mme Claude Rondeau, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gaston Charbonneau, vicaire.

* * *

Le 3 juin, Joseph, Damase, Mario, Gilles, enfant de Jacques Desgagné et de Lucie Neveu, de St-Ignace du Lac. Parrain et marraine: M. et Mme Damase Neveu, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers, vicaire.

Mariage :

Samedi le 10 juin, M. l'abbé Marcel Gravel, nouvellement ordonné, viendra bénir le mariage de sa cousine, Mlle Denise, fille de M. et Mme Lucien Rondeau, à la Rosaire Charette, de St-Zénon. Nos voeux de bonheur aux futurs époux.

Fédération des oeuvres de charité :

C'est dimanche le 11 juin qu'aura lieu la souscription en faveur des oeuvres de charité. Il convient à tous de faire sa part. Depuis Noël, $6,000. furent distribuées par le Service Social, pour venir en aide à des paroissiens. Donc, c'est un devoir de charité que de contribuer à cette oeuvre, qui vient au secours de beaucoup de gens, que la misère, la pauvreté ou la maladie ou le manque de travail éprouvent.

Soyons généreux; car personne ne peut dire: moi, je n'aurai jamais besoin du secours de cette oeuvre . . . On a vu à St-Michel un fantasque, allumer son cigare avec un billet de $20.00 et une trentaine d'années plus tard, le même type fut inhumé au frais de la municipalité . . .

Quarante Heures :

Nos remerciements à MM. les abbés Victor Bérard et Bernard Lefebvre, de St-Zénon; M. l'abbé Fernand Granger de Ste-Emmélie, M. l'abbé Jean-Marie Payette, de St-Jean de Matha; M. l'abbé Philippe Lafontainne, de St-Côme, qui sont venus aidés au ministère.

A VENDRE — 1 carrosse presque neuf. Bonne condition. Tél. 835-2358.
4027-31 mai-2 fs.

A VENDRE

Chalet d'été luxueux et très moderne sur le bord de l'eau. Vaste terrain privé. S'adresser le samedi et le dimanche à

M. Adélard Malo
Premier Lac
St-Charles de Mandeville

3175-17 mai-jno

LOTS A VENDRE — DOMAINE GINGRAS
St-Charles-de-Mandeville
Boisés — Lacs — Rivières — S'adresser au
Notaire Gingras — Tél. 835-2248 ou 835-2353
Pharmacie Dr Gingras 835-4735

5253-24 mai-4fs.

A LOUER
CHALET
7 app. meublés
Sur le bord du lac Maskinongé
BELLE PLAGE
S'adresser à
Adrien Turenne
Rang du Cordon
ST-GABRIEL
Tél. 835-2251

4029-1fs.

Un habit gratis — Valeur: $69.50
Voici la belle saison. Venez choisir votre complet à la
Mercerie REAL CHAMPAGNE
(Choix complet à partir de $19.00)
Tout achat vous donne droit au tirage
Vestons Sports - Pantalons - Chemises - Souliers - Etc.
TOUT VETEMENT — TOILETTE ET TRAVAIL
FETE DES PERES — 18 JUIN
venez choisir votre cadeau
AUX FUTURS MARIES
Location habit de cérémonie
Rue St-Gabriel, Tél. 835-2302
Qualité — Courtoisie — Satisfaction garantie

4026-31 mai-2fs

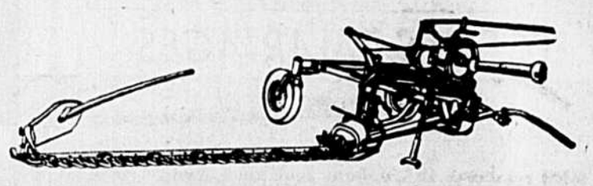
L'ENDROIT IDEAL POUR S'AMUSER
HOTEL WINDSOR
St-Gabriel de Brandon



Tous les vendredis et samedis soirs
DANSE
sous la direction de
Fern's Jazz Orchestra

3184-31 mai-jno.

Messieurs les cultivateurs



FAUCHEUSES COCKSHUTT 15 A.S. 7 pieds pour tous modèles de tracteurs $295.00
SPECIAL SUR FILEUR — GARANTIE DE 2 ANS SUR TRACTEURS
CORRIVEAU & FRERES
VENDEUR COCKSHUTT
Chemin du Lac St-Gabriel de Brandon Tél. 835-7072

3180-24 mai-3fs.



Salle à Manger

SPECIALITES: PIZZA
CHARCOAL STEAK

Réservations : Tél. 835-4744
St-Gabriel de Brandon

3185-7-21 juin

POUR VISITER LE TOUR DU LAC
POUR VOS RANDONNEES DE PECHE



20 embarcations "Aquanaute" avec moteurs
à louer à l'heure ou à la journée
OUVERTURE LE 10 JUIN
Passagers assurés
Provost & Godin Enrg.
Rue St-Gabriel St-Gabriel de Brandon
Tél. 835-2595
VENDEUR AUTORISE SCOTT-ATWATER — EMBARCATIONS — MOTEURS

4028-31 mai-2fs.



BIBEAU & FRERES
Rang d'Autray St-Félix de Valois
Tél. 889-2663
SOUDURE AU GAZ ET A L'ELECTRICITE
OUVRAGE GENERAL
ATELIER DE MACHINISTE DES MIEUX OUTILLES

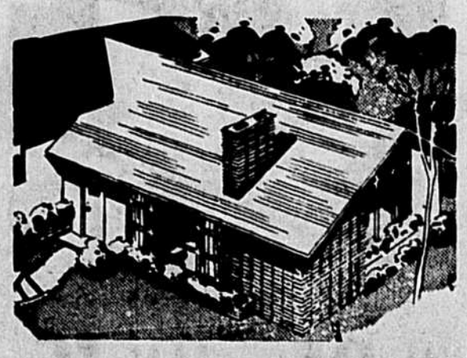
3186-7 juin-jno.

Manoir du Lac
HOTEL • MOTEL • PISCINE
St-Gabriel de Brandon, Route 43
Ouverture officielle de la saison le 27 mai avec orchestre



Piscine à eau filtrée. Hôtel de 50 chambres. Motel 32 chambres avec salle de bain privée, tapis, téléphone. Situé sur le bord du lac Maskinongé. Plage. Terrasse. Cocktail lounge. Salle de danse avec 2 orchestres. Artistes invités.
TARIF: $35.00 PAR SEMAINE, CHAMBRE ET PENSION
ROLAND ARMSTRONG, Prop.
Demandez notre prospectus ou téléphonez à 7 2 6
St-Gabriel de Brandon, Co. Berthier, P. Qué.

5255-24 mai-jno.



Du 31 MAI au 10 JUIN
Grand SPECIAL

G. BACON
Manufacturier de Portes et Chassis
Bois de Construction
ST-GABRIEL DE BRANDON
Résidence Tél. 835-2358
Bureau Tél. 835-4945

BOIS PREPARE 2" x 3" — 2" x 10" LONG — JUSQU'A 16 PIEDS
à partir de $73.00 par mille pieds.

PLANCHES EMBOUVETEES ¾" C. M. 4" A 12" — SECHES ET PILEES A L'ABRI
de $74.00 à $80.00 par mille pieds.

CHOIX COMPLET DE MOULURES — DECLINS ¾" x 10" — PIN ET CEDRE — PLYWOOD ET MASONITE POUR TOUT GENRE DE FINITION.

sur Plywood Sheeting Underlay 5-16" "Select" — Le panneau $2.50

5183-31 mai-jno.

GAGNANTS DE LA LIGUE BOURGET







Mercredi soir dernier avait lieu en l'Hôtel Joliette une réception ant fin aux activités de la Ligue de Quilles Bourget au Baby Bow- L'équipe de Lépine et Rivard termina la saison en 1ère position s que l'équipe de l'Hôtel Joliette se mérita les honneurs des éli- toires. Sur la photo du haut nous voyons le gérant de l'équipe de e et Rivard, M. Roger Goulet, recevant des mains de M. André ult le trophée de L'Etoile du Nord sous les yeux des membres de quipe. Ce sont, de g. à d.: Bertrand Laporte, André Rheault de ile du Nord, Fernand Gaudet, Roger Goulet, Germain Généreux, Lavoie et Jacques Soulières.

ur la deuxième photo c'est M. Azellus Lavallée qui présente son ée au capitaine de l'équipe gagnante des éliminatoires, M. Claude llard. Nous remarquons, de g. à d.: Claude Robert, Paul Roberge, us Lavallée, Rosaire Romiti, Claude Robillard, Gilles Robillard b Day.

Sur la photo du bas, M. Jules Rainville, représentant M. Julien lle, distributeur Dow, remettant le trophée Dow à M. Fernand et pour avoir obtenu la plus haute moyenne durant toute la sai- Nous reconnaissons aussi M. Denis Lavoie, président de la Ligue get.

Dans la Ligue Interparoissiale de l'Est

Dans le double qui opposait le club Pauzé & Fils au J.O.C. St-Pierre, les 2 joutes se sont jouées mardi et mercredi soir derniers et les 2 victoires allaient au club J. O.C. St-Pierre au compte de 7 à 4 et 14 à 9. Lanceur gagnant de la première joute: Hildège Roy; lanceur perdant: Gilles Lépine. A la 2ème joute la victoire allait à Donald Héroux du J.O.C. et la défaite à Gilles Lépine du Pauzé & Fils.

Dans le double qui opposait le club Berthier au St-Barthélemy la première victoire allait au club visiteur soit à J. J. Harpeur, lanceur du Berthier au compte de 15 à 9. Alors que A. Savoie du St-Barthélemy était crédite de la défaite malgré un circuit de Réal Lamoureux à la 4ème manche avec un coureur sur les buts.

A la 2ème joute c'était au St-Barthélemy de l'emporter de justesse au compte de 9 à 8 grâce à un coup de circuit frappé au début de la 7ème manche par Gérard Massé avec 2 coureurs sur les buts. Jean-Claude Michaud enregistrait donc une victoire et la défaite allait à J. J. Harpeur du Berthier.

Faites-vous du camping ?

Il est amusant de constater que les hommes du XXème siècle qui possèdent des logis ultra-modernes équipés d'une foule de petits boutons qu'il suffit de presser pour enjoliver l'existence, se plaisent de plus en plus à faire dans le temps... des voyages à l'envers, en essayant de retrouver les difficultés qu'ils ont réussi à vaincre.

Voici donc comment les Canadiens en nombres de plus en plus grands abandonnent régulièrement leurs maisons presse-boutons pour aller chercher l'aventure sur la grand'route. Venu d'Europe, le camping a déjà séduit les Américains et il est en train de conquérir le Québec.

Pour certains, c'est une passion, pour d'autres une folie. Dans son numéro de juin, Châtelaine - La Revue Moderne consacre un grand article à ce sport nouveau, et plus spécialement au camping en famille.

En effet, les parents de deux, trois enfants qui sont tentés par le calme des forêts et les lacs paisibles s'effraient à l'idée d'exposer leurs enfants à mille petits périls... et ils restent tout bonnement chez eux. Pourtant, Châtelaine raconte les aventures d'une famille non pas de trois, mais de six enfants qui, depuis plusieurs années, passe de merveilleuses — et économiques — vacances, grâce au camping.

Baseball!!! Ligue Rurale Albert Gaucher, section "Ouest".

Une joute d'un coup sûr pour Pierre-Paul Blouin

Maskinongé, Crabtree et Joliette remportent la victoire et conservent la première position.

Ste-Marie 0 vs Maskinongé 12

Profitant d'une offensive de 12 coups sûrs et se montrant très opportunistes, les joueurs de Gaétan Morin de Maskinongé ont infligé une humiliante défaite de 12 à 0 aux protégés de Gaby Denommé, de Ste-Marie Salomé. Le Maskinongé conserve ainsi la tête du classement, sur un pied d'égalité avec les Beavers d'Etienne Racette et les Panthères de Paul Prud'Homme.

Dès la première manche, deux simples suivis d'un coup de quatre buts du 3ème but Yves Alarie valurent deux points seulement à l'équipe de Gaétan Morin. Alarie, qui était passé un peu trop rapidement au troisième coussin, fut retiré au troisième, lorsque les saloméens demandèrent le retour de la balle à ce but.

Les joueurs de Gaétan Morin portèrent le compte à 6 à 0, à la cinquième manche, alors qu'ils croisèrent le marbre à quatre reprises, grâce à deux buts sur balles et trois simples. Ils marquèrent un septième point, à la septième manche, à la suite d'un but sur balles, un simple et un coup sacrifice.

A la huitième manche, les porte-couleurs de Maskinongé complétèrent leur fiche de pointage en croisant le marbre à cinq reprises. Un simple, trois buts sur balles et un deuxième circuit d'Yvon Alarie produisirent ces points, Alarie, pour sa part, fit produire 8 des 12 points de son équipe.

Le lanceur gagnant, Yvon Gervais, qui officia au monticule pour les 4 premières manches, n'alloua que trois coups sûrs et aucun but sur balles. Il retira 6 frappeurs sur trois prises. Son coéquipier Jean-Guy Masson, au cours des cinq dernières manches, accorda trois coups sûrs, et cinq buts sur balles. Il fit mordre la poussière à 4 frappeurs saloméens. Au monticule pour les perdants, Gilles Chamberland, qui enregistrait une troisième défaite contre une seule victoire, alloua 12 coups sûrs et 7 buts sur balles. Il retira 7 frappeurs sur 3 prises.

A l'offensive, Yvon Alarie, du Maskinongé, excella avec un double, deux simples et un circuit en quatre visites officielles au marbre. Gilles Complaises, du Ste-Marie, récolta deux simples en quatre présences officielles au bâton.

Malgré la défaite, l'équipe saloméenne, qui laissa 12 coureurs sur les sentiers, se signala à la défensive, ne commettant aucune erreur. Les joueurs de Gaétan Morin laissèrent 6 coureurs sur les buts et se virent débiter deux erreurs.

Sommaire:

Ste-Marie	Salomé	00 000 000—	0 6 2
Maskinongé		200 040 15x—12	12 2

Crabtree 12 vs St-Gabriel 0

Le lanceur droitier Pierre-Paul Blouin, de Crabtree, qui officiait au monticule, pour sa première joute complète cette saison, a accompli l'exploit d'une joute d'un coup sûr, alors que les Beavers d'Etienne Racette ont infligé un blanchissage de 12 à 0 aux protégés de Gérard Lambert de St-Gabriel. Cette victoire fut semble-t-il très facile aux papetiers qui cognèrent treize coups sûrs et qui ne se virent débiter qu'une seule erreur. Le receveur Gravel priva Blouin d'une joute sans point ni coup sûr.

Les Gabrièlois y allèrent de 5 erreurs, tandis que Blouin, lanceur gagnant, récolta 9 retraits sur trois prises. Le droitier Jules St-Jean se vit débiter la défaite. Claude Desrochers fut aussi employé au monticule pour les perdants.

Michel Ducharme des Beavers a été l'âme dirigeante des siens à l'offensive avec 3 doubles et 1 simple en 6 visites officielles au marbre. Camillien St-Georges et Jean Racette, des Papetiers, y allèrent de deux coups sûrs chacun.

Joliette 11 vs St-Thomas 9

Les Panthères de Paul Prud'homme ont vu à nouveau dame chance leur sourire, alors qu'ils ont remporté une troisième victoire en triomphant des Planteurs de Tabac de Jacques Mondor, par le compte de 11 à 9. Gilles Chevrette, lanceur débutant pour les Panthères, fut crédité de la victoire. Son frère et coéquipier Wilfrid Chevrette le seconda au monticule. Paul Pelland, lanceur perdant, et Jacques Harnois, paradèrent au monticule pour St-Thomas.

Programme à l'affiche dimanche prochain, à 2 heures p.m.:

St-Gabriel vs Ste-Marie
Joliette vs Crabtree
Maskinongé vs St-Thomas

Dans la Rurale...!

ÇA VOUS REGARDE...!

—Félicitations à Pierre-Paul Blouin! Les Papetiers peuvent être fiers de leur coéquipier... et les partisans de toute l'équipe!

—La lutte s'annonce très dure! Le clasement se divise en deux classes! La première et la deuxième positions. Cependant, la cédule de dimanche apportera sûrement des changements!

—En parlant de changements...! Une rumeur circule à l'effet que certains changements soient effectués au sein de l'équipe Ste-Marie...! On mentionne comme candidat possible au monticule, Jacques Picotte de l'Epiphanie...! Un joueur ignoré, mais ayant élu domicile à Ste-Marie, depuis déjà deux ans, a offert ses services à l'équipe saloméenne...! Il saura sûrement prouver son habileté lors d'une séance d'entraînement...! Son nom...! Un mystère...!

—Mes prévisions! Le classement après la joute de dimanche prochain! Maskinongé et Crabtree, Joliette, Ste-Marie, St-Thomas et St-Gabriel...

—Chapeaux bas devant l'équipe de Gaétan Morin de Maskinongé! Des jeunes, calmes et sérieux, qui ont "du coeur au ventre"...! Un championnat est leur idéal...! Ils ont tous les atouts...!

—Tirage au profit de l'équipe saloméenne! Numéro gagnant: 48526! A réclamer!

—Au sujet des compte-rendus des joutes! On manque de collaboration...! Combien cela coûte un téléphone de St-Gabriel ou Maskinongé, chez le publiciste...!

—A quand les cédules, les programmes-souvenirs, ..et même les matrices...? De même que les $$$$$$$...? Merci!

—Les Panthères doivent avoir recours à des joueurs retirés...! On en est donc rendu à ce point à Joliette...! On devrait aussi commencer les joutes à l'heure fixée!

—Les Planteurs de Tabac ont peut-être été atteints par les gelées de la semaine dernière...! Une cause à la défaite des Planteurs de Tabac...!

—Paul Pelland

—Un artilleur

—qui fait peur... son lancer s'améliore!

—Le pilote Gaby Denommé, un connaisseur dans le baseball, devra reviser son tir...! Comment vont les Mousses?... Une question souvent posée à PL 3-7432...!

—135! Un numéro magique pour de la belle musique!... Et aussi pour les nouvelles sportives locales et régionales...! 6.15 hres p.m.! L'heure exacte... On se fait de la publicité quand le gérant... ou le poste n'ose en faire...

—M. Jacques Mondor, de St-Thomas, aimerait peut-être que son nom paraisse dans cette chronique...! Pourrait-il peut-être publier un recueil de poèmes...! Comme son aumonyme... à qui j'offre mes félicitations...! Dès que les finances le pourront...

Et, à la semaine prochaine... Ici... 135.

Jean Melançon.

TOURNOI "LABATT"

Le grand tournoi "Labatt" qui a lieu actuellement à la Salle de Quilles Joliette Inc. se continue toujours. Déjà plusieurs quilleurs y prirent part et tous ont l'ambition de se classer parmi les 31 premiers pour prendre part à l'Heure des Quilles de l'automne qui sera commandité par la brasserie "Labatt".

Plusieurs amateurs de quilles d'en dehors sont venus prendre part à cette compétition et plusieurs autres groupes doivent venir cette semaine et la semaine prochaine. Le seul changement dans le classement cette semaine est la deuxième place qui fut prise par Denis Laporte avec un total de 1191, soit une moyenne de 198.2.

Donc, amateurs de quilles, ne manquez pas votre chance, rendez-vous à la Salle de Quilles Joliette Inc. et participer au grand tournoi "Labatt".

TOUJOURS PLUS POPULAIRE!

GIN CROIX D'OR

MELCHERS UNE INDUSTRIE DE CHEZ NOUS DEPUIS 1898

UNE PENSION POUR LA VIE



Tout le monde aspire à la sécurité, à l'indépendance, au confort durant les années de la retraite. Toutefois, la réalisation de ces aspirations dépend entièrement des arrangements financiers que vous ferez à l'heure actuelle. Le Contrat de Pension que vous offre la Great-West Life combine pension et assurance. Il protège votre famille maintenant et vous permet plus tard de passer les années de votre retraite dans la tranquillité. Demandez des renseignements à ce sujet, dès aujourd'hui, à votre agent de la Great-West Life.



Marcel Trudeau
136, rue Dugas
Joliette, P.Q.



Marcel Ducharme
St-Ambroise-de-Kildare
Cté Joliette, P.Q.

THE GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY
SIÈGE SOCIAL - WINNIPEG, CANADA
Confiez-nous aujourd'hui . . . vos problèmes de demain

Tél: PL 3-3749
Claude TV Service Radio Enrg.
J.-C. Robillard, technicien diplômé
239 rue MONTCALM, JOLIETTE
3434 - 14 déc. - j.n.o.

Province de Québec
District de Joliette

AVIS PUBLIC

est par le présent donné que le ROLE D'EVALUATION DE LA CITE DE JOLIETTE, pour l'année 1961-62, de la valeur locative pour les fins de la taxe d'affaire, des loyers servant de base à la taxe de l'eau, a été déposé le 29 mai 1961, au bureau de la cité susdite, par les estimateurs chargés de la confection de ce même rôle; que toutes personnes intéressées ou leurs représentants pourront examiner le rôle susdit dans les quinze (15) jours suivant celui du dépôt; que le conseil, à sa séance ordinaire du 26 juin 1961, commencera l'examen et la revision du rôle en question et entendra toutes plaintes à cet égard et ce, s'il est nécessaire, à chaque séance subséquente tenue sur ajournement jusqu'à ce que le rôle soit définitivement clos et, à cette époque, il sera ouvert à l'inspection de toutes personnes intéressées.

AVIS est également donné que dans cet intervalle de quinze (15) jours, quiconque croyant devoir se plaindre du rôle tel que préparé, pour lui-même ou pour un autre, peut en appeler au conseil en donnant à cette fin, au Secrétaire-trésorier, un avis par écrit, contenant les motifs de sa plainte et s'il se plaint que l'évaluation de ses propriétés est trop élevée, il doit mentionner dans cet avis, le montant de l'évaluation qu'il trouve juste.

JOLIETTE, ce 29 mai 1961.

J.-A. DESORMIERS,
Secrétaire-trésorier.

5306-31 mai-2fs.

SPÉCIAUX DE JUIN
Firestone

CHAISE PLIANTE



1. Sangles ultra-larges
2. 6 positions ajustables
3. Accoudoirs larges et plats
4. Tubes d'1" en aluminium poli
5. 5 courroies dans le sens de la longueur

Ord. $13.95
MAINTENANT SEULEMENT
$9.29
LIMITE D'UNE PAR CLIENT

Passez et voyez notre assortiment complet de MOBILIER POUR PATIO





PNEUS Firestone

VALEUR EXTRAORDINAIRE
$14.95
670:15
AVEC REPRISE
prix bas comparables pour les autres formats
INSTALLATION GRATUITE

NYLON
FORTIFIÉ POUR SÉCURITÉ

GARANTIE DE 15 MOIS CONTRE LES HASARDS DE LA ROUTE

Il se caractérise par:
- La semelle en Caoutchouc-X Firestone pour long millage
- La fameuse sculpture de semelle à Côtes anti-dérapante
- Un format et un poids standards

— Là où votre crédit est toujours bon —
Aussi peu que $1.00 par semaine

MAGASIN Firestone

478 ST-VIATEUR PL. 3-7439 JOLIETTE

5328-7 mai-?

OUVERTURE DE LA LIGUE JUNIOR DE BASEBALL DE JOLIETTE





C'est dimanche dernier qu'avait lieu au Stade Joliette l'ouverture officielle de la Ligue Junior de Baseball de Joliette. Une parade dans les rues de la ville précéda la première partie de la saison.

Sur la photo du haut nous voyons le défilé d'autos quittant l'Hôtel de Ville pour se rendre au Stade, fanfare en tête.

Sur la photo du bas, c'est le lancement de la première balle par Son Honneur le Maire de Joliette, le Dr Camille Roussin. Il est accompagné, de g. à d.: de M. l'abbé Bérubé, Alfred Perreault, Rév. Père Livernoche, M. Marcel Drainville, président de la Ligue Junior, Dr Robert Quenneville, président des Loisirs-Joliette, que l'on peut voir à demi-caché par le Dr Roussin, M. Armand Malo, échevin et M. André Bolduc, sportif bien connu de Joliette.

Dans la Ligue Junior

Séminaire blanchit St-Pierre 7-0

C'est avec éclat que s'est fait, dimanche après-midi, l'ouverture de la Ligue Junior de baseball de Joliette. Les Cadets d eShawinigan et l'Harmonie du Séminaire ont conduit les invités d'honneur et les joueurs au Stade pour la première joute. Son Honneur le Maire C. A. Roussin a lancé la première balle. Il était accompagné au monticule du Dr Robert Quenneville, président de Loisirs-Joliette, de M. l'échevin Armand Malo, de M. Marcel Drainville, président du circuit et des responsables des équipes.

Le Séminaire a débuté en lion en enregistrant une victoire de 7 à 0 sur St-Pierre. La partie qui devait être disputée dans la soirée entre St-Charles et Ste-Thérèse a été remise à cause de la mauvaise température.

Michel Desmarais a lancé une joute d'un coup sûr pour le Séminaire. Hénault et Tétrault, qui ont été débités de la défaite, ont permis 8 coups sûrs aux Collégiens alors que Turcotte et Vincent en ont frappé deux chacun.

Les vainqueurs ont groupé leurs points aux 3ème et 4ème manches alors que les joueurs de Gérald Rivest ont accumulé six des sept erreurs commises dans la joute. Les vainqueurs ont été prafaits à la défensive.

Prochaines parties:

Ce soir, mercredi 7 juin, St-Pierre visite Ste-Thérèse à 8 heures. Dimanche, deux autres joutes seront disputées au Stade. A 2 heures, St-Chrales jouera contre le Séminaire et à 8 hres Ste-Thérèse visitera St-Pierre.

Mercredi prochain, 14 juin, St-Pierre rencontre St-Charles, à 8 heures.

L'entrée à toutes les parties de la Ligue Junior locale est gratuite.

Grand succès du 1er programme de Stock-Car

Dimanche dernier après-midi, avait lieu le premier programme de courses de Stock-Cars à la piste Boisjoli, sur la route de St-Félix.

Plus de 1000 personnes assistèrent aux différentes épreuves qui furent des plus réussies et remplies d'action. Les spectateurs furent témoins de huit différentes épreuves très intéressantes et bien organisées.

Voici les gagnants de ces différentes épreuves:

1ère course: St-Martin avec le ¾.
2ème course: Lépine avec le 123.
3ème course: Desmarais avec le Yogymo.
4ème course: Sicard avec le 111.
5ème course: Madon avec le F54.
6ème course: Moreau avec le 140.
7ème course: Rivest avec le X100.

L'épreuve principale de ce programme fut gagnée par Madon et son puissant F54.

Dimanche prochain, à 2 heures de l'après-midi, il y aura un autre programme complet à la piste Boisjoli. Le populaire John Preston de Montréal sera de ce programme et il saura donner plusieurs trills aux nombreux spectateurs. Donc tous en foule dimanche prochain à la piste Boisjoli.

Balle-Molle à St-Félix

—Résultats des joutes disputées à date dans la ligue de balle-molle paroissiale—

Il faut dire au tout début que la ligue paroissiale compte 4 équipes dont les noms sont: Maison Lambert, Breault, Corona et Chevaliers de Colomb. Nous vous donnerons ci-dessous le nom des joueurs de chaque équipe ainsi que la cédule à partir de cette semaine jusqu'à la fin de la saison. Veuillez bien surveiller les journaux d'ici la fin de l'été car ces 4 équipes sont assez bien balancées et les parties sont mouvementées. Les joutes ont lieu le mardi et le mercredi soir de chaque semaine à 7 heures sur le terrain de balle au camp.

L'ouverture de la ligue eut lieu le 16 mai. Lors de cette joute, le club de la Maison Lambert a rencontré le club des Chevaliers de Colomb. La victoire fut remportée par la Maison Lambert au compte de 8 à 6. Les lanceurs des 2 équipes ont fait du beau travail. Gilbert Marcil (Lambert) a retiré au bâton 10 frappeurs des C. de C. En plus il a frappé un coup de circuit bon pour 2 points.

Voici le sommaire:

Lambert :	022,130x—8
C. de C. :	020 3010—6

* * *

Le 17 mai l'équipe Breault a rencontré le Corona. Les lanceurs Eddy Philipps et Rivest se sont fait un beau duel et la joute fut très fertile en émotions de toutes sortes. Le résultat final 8 pour le club Breault et 7 pour Corona. Chaque lanceur a retiré 8 frappeurs au bâton. Ces deux équipes nous promettent du beau jeu lors de leur prochaines rencontres.

Sommaire:

Breault :	202 3001—8
Corona :	010 2103—7

* * *

Le 23 mai le club Brault a rencontré les Chevaliers de Colomb. La victoire semblait s'envoler dans les mains des C. de C. lorsque vers la fin de la joute le club Brault qui n'avait rien fait dans les 5 premières manches de la partie est venu enlevé la victoire des mains des C. de C. dans les deux dernières manches en frappant les offrandes de R. Rainville à volonté. Il faut ajouter que si nous ne tenons pas compte des erreurs dans les rapports, il faut mentionner que le lanceur Rainville n'a pas eu tout le support nécessaire pour conserver sa partie.

Sommaire:

Brault :	000 0025—8
C. de C. :	310 0200—6

* * *

Le 24 mai, les joueurs de deux gérants sportifs se rencontrent. L'assistance s'attendait à une lutte assez serrée et les joueurs de Marcil ont faibli à la tâche et ont encaissé une défaite en véritable sportifs. C'est à la suite de cette joute que la direction de la ligue a opéré certains changements afin de donner plus d'équilibre au club de la ligue. Les transactions s'opèrent dans la ligue paroissiale sur le même plan que dans les grandes ligues sauf que les montants d'argents ne sont mentionnés que très rarement. Malgré le pointage élevé la joute a conservé un intérêt particulier à l'assistance très nombreuse.

Sommaire:

Lambert :	020 0204— 8
Corona :	161 4104—17

* * *

Le 30 mai par une température froide eut lieu la rencontre Lambert vs Brault. Le sort a voulu que le club de la Maison Lambert subisse une autre défaite malgré que ce club ait été renforci. Il est vrai que le gérant Marcil est à la recherche d'un receveur et qu'il ne négligera ni temps ni argent pour le trouver et au cours des prochaines joutes, les spectateurs auront des suprises avec ses nouveaux joueurs étoiles de grandes ligues. Venez voir ces jeunes à l'oeuvre. Il ne faut pas non plus négliger d'apprécier l'habilité des joueurs du gérant Philipps qui au cours de cette joute ont réussi à accumuler 14 points. D'ici la fin de la saison nous aurons de belles rencontres entre ces deux clubs.

Sommaire:

Brault :	213 531x—14
Lambert :	000 2024— 8

* * *

Le 31 mai le Corona se mesurait aux Chevaliers de Colomb. La victoire est allée au Corona et le gérant Denis Pelland, le plus petit gérant de la ligue, a promis de prendre sa revanche contre le club Brault le 6 juin si les joueurs continuent à s'améliorer. Il se commet des petites erreurs, mais avec un peu de pratique, nous aurons des joueurs qui pourront aller loin avant longtemps. Au cours de cette joute, les joueurs des C. de C. ont frappé 12 coups sûrs et 4 furent retirés au bâton. 8 ont réussi à atteindre le 4e coussin. Les joueurs du club Corona ont frappé la balle en lieu sûr 17 fois et ont fait le tour des sentiers 11 fois. Chez les C. de C. 4 joueurs furent retirés au bâton et pour Corona 3 seulement. Il suffirait que la chance se montre plus généreuse aux C. de C. la prochaine fois et ils pourraient remporter la victoire car il semble bien que ces deux clubs soient bien équilibrés en fait de joueurs. Il faudra les voir à l'oeuvre car les joueurs de chaque club veulent gagner lors de leur prochaine rencontre.

Sommaire:

Corona :	150 1311—11
C. de C. :	000 0422— 8

* * *

Position des équipes après trois semaines de jeu

	pj	pg	pp	pts
Brault	3	3	0	6
Corona	3	2	1	4
Lambert	3	1	2	2
C. de C.	3	0	3	0

* * *

Ci-dessous la cédule à partir de cette semaine

6 juin: Brault xs Corona
7 juin: C. de C. vs Lambert
13 juin: Corona vs Lambert
14 juin: C. de C vs Brault
20 juin: Corona vs C. de C.
21 juin: Lambert vs Brault
27 juin: C. de C. vs Lambert
28 juin: Corona vs Brault
4 juillet: C. de C. vs Brault
6 juillet: Lambert vs Corona
11 juillet: Brault vs Lambert
12 juillet: C. de C. vs Corona
18 juillet: Corona vs Brault
19 juillet: Lambert vs C. de C.
25 juillet: Lambert vs Corona
26 juillet: Brault vs C. de C.
1 août: C. de C. vs Corona
2 août: Brault vs Lambert

* * *

Voici le nom des joueurs de chaque équipe

C. de C. : Florian Roberge, Réjean Rainville, Marcel Coutu, Ubald Lasalle, Florian Lasalle (gérant), Yvon Lépine, Donatien Bellerose, André Lefrançois, Claude Deilgat, Fernand Geoffroy, Albert Murray et Léo Fréchette.

Equipe CORONA : Denis Pelland (gérant), Jacques Rivest, Noel Cadieux, Simon Bordeleau, Marc Desrosiers, René Beaulieu, Benoit Hétu, André Pelland, Joseph Brissette, Yvon St-Georges, René Brissette et Armand Bellerose.

Equipe BRAULT : Jacques St-Aubin, Eddy Philipps (gérant), Jean-Guy Desrosiers, Fernand Joly, Peter Heaton, André Asselin, Jacques Asselin, Bruce Scott, Paul Pelland, Armand Joly, Albert Houde et André Coutu.

Equipe LAMBERT : André Bergeron, Gilbert Marcil (gérant), Jean-Louis Leclerc, Claude Desrosiers, Jacques Brissette, Alain Laferrière, Richard Laferrière, Jean-Paul Chamberland, Rosaire Turcotte, Georgio Aubin, Réal Mousseau, Eugène Vincent et Normand Beausoleil.

* * *

Tous ces renseignements nous ont été donnés par M. Gérard Dufresne, secrétaire de ligue. Nous savons par expérience que c'est une dure tâche de compiler tous ces détails, c'est pourquoi nous le remercions et le félicitons pour son grand esprit sportif. A l'avenir les lecteurs auront des détails à chaque semaine, ça mettra de l'entrain et je suis assuré d'avance que l'assistance va doublé. Les jeunes s'amusent à St-Félix et pour vous en rendre compte, venez en foule le mardi et le mercredi soir de chaque semaine au terrain de baseball à 7 heures du soir et vous ne regretterez pas vos démarches. — Bonne chance à tous.

* * *

BASEBALL

MM. Paul Pelland, René Beaulieu et Alain Laferrière du club de baseball St-Félix décédé pour cette année, sont allés se joindre au club St-Thomas. — J'espère qu'ils feront honneur à leur place natale et qu'ils feront plaisir au gérant Mondor.

À CÔTÉS DU SPORT

PAR ANDRÉ LAVALLÉE

Tous les sports pratiqués à Joliette et dans la région et organisés en ligues retiennent les services d'un publiciste, ce qui évite aux journalistes de "courir" aux résultats et de perdre un temps précieux à présenter un travail de second ordre.

Le publiciste, versé dans la ligue qui le concerne, apprend rapidement le jeu des différentes équipes qu'il voit à l'oeuvre sur le terrain et peut, beaucoup mieux que tout autre, analyser le rendement des joueurs et justifier ses commentaires.

Un sport, malheureusement trop inusité, a tenu la vedette vendredi soir dernier dans un hôtel de la ville. MOL et 50 rivalisaient de complaisance envers une troupe assoiffée qui voulait à tout prix assister au spectacle jusqu'à la fin. Les garçons de table "surchargés" de travail bien que leurs clients durent réclamer de l'aide. Le duel naturellement la chaude compétition qu'un des combattants offrait depuis quelque temps à son adversaire.

Il ne faut jamais négliger la publicité même si le succès semble atteint.

La transaction Doug Harvey a renversé nombre de partisans des Canadiens. Une réaction semblable à celle qui avait entouré le départ de Sam Etcheverry à l'automne dernier. Le départ de Maurice Richard et Harvey enlève de la couleur au tricolore. Ceux qui ont eu l'occasion de les voir évoluer peuvent seuls comprendre les éloges que Doug a faits depuis leur arrivée dans la Ligue Nationale.

C'est alors que Glenn Hall aura un nouveau rival pour le trophée Vézina: Worsley.

La direction du Canadien a peut-être agi sagement: quelques années d'expérience à Doug comme coach dans le grand circuit et le retour de Doug comme instructeur de son ancien club.

Samedi matin, Jarry Automobile, de Montréal tient un tournoi de golf qui réunira près de 125 personnes. Avis aux joueurs locaux de ne pas être surpris de voir ces étrangers s'emparer des "links".

Nous autres, de Joliette, on jouera quand on pourra!

Le lanceur de balle-molle Ti-Deige a remporté une belle victoire de 7 à 4 la semaine dernière, dans la Ligue Interparoissiale de l'Epiphanie il entend faire belle figure d'ici la fin de la saison.

Le père Serge n'a pas encore formé son nouveau bureau... Il semble bon depuis deux semaines et y séjournera, paraît-il, jusqu'à la contribution de "l'autre". Ce dernier aura bientôt une déclaration semblable à faire. S'il fallait qu'il se mette à travailler...

Pierre-Paul Blouin, qui excelle aussi au hockey, a réussi une prise d'un seul coup sûr lors d'une joute que les Beavers de Crabtree ont gagnée 12 à 0. Ce petit village de papier a toujours produit de bons athlètes qui s'illustrent depuis longtemps dans les sports organisés de la région: Lasalle, Mallette, Racette, etc.

L'Hôtel St-Louis est en train d'organiser une partie de pêche pour les joueurs de ballon-balai qui le représentaient dans la ligue Raymond F. voudrait grouper toute l'équipe, mais il ne compte pas pouvoir décider Casquette Roland; celui-ci, de peur de perdre sa condition physique, sa fougue et sa rapidité pour la saison prochaine, ne s'arrête pas mais pour prendre un... vers. Il ne digère pas les arêtes. — Et Roland n'ira pas à la pêche.

L'ami Don. C. se plaît à raconter des faits authentiques qu'il a vécus. Plus souvent, la fiction s'en mêle: la seule façon de mettre un peu d'intérêt dans ses anecdotes. Ses charmantes voisines d'en haut s'y habituées et pratiquent depuis une mansuétude des plus indulgentes.

Carnet mondain: Raymond, Omer, Claude, Ti-Clin, Maurice, Serge, Ti-Guy, Ghislain, Victor (club d'étoiles), Gilles M., Geby M., M. et Kid, vus buvant de la bière.

Un futur époux de juillet intensifie présentement ses études en Ginetonique. Hic!

SEMINAIRE -vs- ST-PIERRE

Dimanche après-midi au stade, l'équipe junior de baseball du Séminaire a rencontré le club St-Pierre de la ligue inter-paroissiale junior de Joliette.

C'était la joute d'ouverture de cette nouvelle ligue dont M. Marcel Drainville est le président. Avant la partie, l'Harmonie du Séminaire et Les Cadets de Shawinigan qui devaient donner un spectacle cet après-midi là sur la Place Bourget ont paradé à travers les rues de la ville pour manifester l'ouverture de la saison. La première balle a été lancée par M. Camille Roussin, maire de la ville.

Desmarais était au monticule pour le Séminaire; le lanceur du St-Pierre était Hénault qui fut ensuite remplacé par Tétrault.

A la deuxième manche, Pelland ouvrit le pointage pour le Séminaire en comptant un point, ayant profité d'un but sur balles. Ses co-équipiers Desmarais, Marsolais, Turcotte P., l'imitèrent en parcourant le circuit des buts. Le compte était donc 4 - 0 pour les Séminaristes.

A la troisième manche, Fiset et Forest du Séminaire entrèrent un point chacun.

A la sixième manche, Turcotte R. et, à la septième, Fiset comptèrent un point chacun au profit du Séminaire. Durant toute la joute, on ne signale aucun point pour le club St-Pierre.

Les protégés de M. Rivest ont donc subi une écrasante défaite de l'équipe du Séminaire, sous la direction de M. Julien Coutu, qui remporta les honneurs de la partie par le compte de 8 à 0.

Durant la joute, les Séminaristes frappèrent huit coups sûrs. Desmarais, lanceur gagnant, a retiré cinq frappeurs du bâton.

La saison s'annonce assez intéressante. Nous invitons les amateurs de baseball à venir encourager leurs équipes.

Service de Publicité Sportive
par IVE JOLY.

"INCROYABLE"

1 - Prix imbattables
2 - Conditions de paiements économiques
3 - Service impeccable

"INCROYABLE"

1 — DESOTO "FIREFLITE" 1955,
Sedan 4 portes, transmission automatique, radio, etc.
INCROYABLE: $450.00

2 — PLYMOUTH "BELVEDERE" 1954,
6 cylindres, sedan 4 portes
INCROYABLE: $200.00

3 — CHEVROLET SPECIAL 1953,
6 cylindres, 2 portes
INCROYABLE: $250.00

4 — CONSUL SEDAN 1954
INCROYABLE: $250.00

"INCROYABLE"
— CHEZ —
Paul Gamache Inc.
Vendeurs autorisés Mercury - Lincoln - Meteor - Comet
1180 Blvd Manseau JOLIETTE, Qué. Tél. PL. 3-7513-4-5



AU CLUB DE GOLF

Tous les clubs de golf se ressemblent un peu, mais il n'y en a pas deux comme celui de Joliette. C'est un des clubs les mieux aménagés de la province, sur une presqu'ile pittoresque plantée de bouleaux, mélèzes et autres conifères, que contournent les eaux paisibles de la rivière l'Assomption. C'est le plus long parcours de la province, soit 7,000 verges, et le par de ses 18 trous est 72.

Il règne d'autre part, parmi les membres, une atmosphère de sympathie et d'enthousiasme, de distinction même, tout à fait caractéristique et qui ne manque pas de frapper le visiteur. D'importantes compagnies ont depuis longtemps choisi le Club de Joliette pour leurs tournois et ne manquent pas d'y revenir chaque année. Pour en citer quelques-unes, ce sont:

Bristol Aero Industries, Jarry Automobile Limitée, Canadian Steel Foundries, Traders' Finance, Beneficial Finance, La Brasserie Molson, Imperial Oil, British American Oil, CPR Telegraphs, la Commission Hydro-électrique du Québec, Canadian Westinghouse, Canadian Vickers et beaucoup d'autres.

Les tournois de championnat du Club se disputeront à la Fête du Travail, soit le 4 septembre. Comme chaque année, les tournois, un twosome et un foursome, s'établiront sous la forme de deux Calcutta Pools mettant deux trophées à l'enjeu. Cette formule a toujours remporté beaucoup de succès.

Les membres qui viennent jouer à Joliette à titre personnel, avec un invité, reçoivent l'attention du professionnel Roger Landry. Toute personne qui désire recevoir un dépliant n'a qu'à écrire à M. Richard Cloutier, gérant, Club de Golf de Joliette, C. P. 75, Joliette, P. Q.



BATTERIES
à partir de
$7.95
avec échange
Firestone
478 St-Viateur Joliette
Tél. PL. 3-7439
1848-29 av.-jno.

Message important pour les employeurs de la région:
Le Service National de Placement de la Commission d'Assurance-Chômage
désire vous rappeler à l'occasion de sa campagne d'orientation et de placement des jeunes, qu'un employeur progressif a tout intérêt à miser sur une jeune main-d'oeuvre désireuse d'apprendre. Un simple appel téléphonique de votre part, et le service de sélection du SNP mettra tout en oeuvre pour vous donner entière satisfaction.
Dès aujourd'hui communiquez avec le
Service National de Placement de la Commission d'Assurance-Chômage
Edifice Fédéral
389 Notre-Dame, Joliette
Tél. PL. 6-4582

d'un but... à l'autre

RÉFLEXIONS HEBDOMADAIRES SUR DES FAITS QUOTIDIENS



avec Charles Mayer

Il faudra bien que le baseball imite le hockey

La ligue Américaine comprend dix clubs, cette année. Il en sera de même dans la ligue Nationale, l'an prochain. Et ce n'est pas fini. En effet, un groupe de dix équipes ne satisfait personne. Il y avait bien assez de sept des clubs étaient éliminés plus ou moins rapidement dans le passé pour ne pas en compter neuf.

On a donc pensé à douze équipes dans un avenir assez rapproché. Le commissaire Ford Frick est de cet avis mais il dit que la chose ne sera pas possible à moins d'en arriver à des séries éliminatoires.

Comment cela? Eh bien, d'abord on diviserait chaque ligue en deux sections de six clubs. Les premiers de chacune se rencontreraient pour le droit aux honneurs de la dispute de la série mondiale.

Non seulement, l'intérêt serait plus grand au cours de toute la saison mais ces séries serviraient de recettes nécessaires à alimenter le fonds de pension qui comprend environ cent joueurs de plus.

* * *

DANS LE HOCKEY

C'est dire qu'on en viendrait ni plus ni moins à imiter le hockey, une chose bien rare dans le baseball majeur en tout cas. Bien des fois, on a suggéré aux dirigeants des circuits majeurs de faire comme celui de la ligue Nationale de hockey. Cette ligue ne comprend que six clubs, par dessus le marché. Il n'en reste pas moins que l'intérêt se maintient jusque dans les derniers jours de la saison tandis que, d'autre part, les amateurs de même que les commanditaires ne se plaignent pas du tout des séries éliminatoires qui, on le sait, sont de quatre de sept.

Même à dix clubs, comme c'est le cas dans l'Américaine et encore ce sera le fait, dans la Nationale, l'an prochain, on pourrait imiter le hockey des anciens jours. Il y a quelque 35 ans, la ligue Nationale de hockey en vint à six équipes. On les divisa en deux sections. Puis il y avait les éliminatoires.

Au fait, comment procédait-on? D'abord, le 2ème club faisait face au 3ème dans une série de deux parties au total des buts. Le vainqueur rencontrait alors le club ayant terminé en première place.

On faisait de même dans l'autre section. Et les gagnants de ces éliminatoires étaient en présence dans une finale de trois parties de cinq avec les honneurs de la coupe Stanley en jeu.

Trois ans plus tard, on fit des changements. D'abord, le championnat de la ligue se décidait par une série de trois de cinq entre les premiers clubs de chaque section tandis les deuxièmes clubs et les troisièmes se faisaient face, au total des buts dans deux parties. Enfin, il y avait la finale pour la coupe Stanley en deux de trois seulement. C'était en 1928-29. On porta la dernière série à trois parties de 5 en 1930-31.

HUIT CLUBS

L'année suivante ce fut un autre procédé avec quatre clubs dans chaque section, cette fois. Seulement deux équipes étaient éliminées des détails. Les premiers de chaque section se disputaient encore le championnat dans trois de cinq pendant que les deuxième et troisième se battaient au total des buts dans deux joutes. On avait ajouté une série de plus et, finalement, c'était la coupe Stanley en trois de cinq.

En 1936-37, on allongea d'une partie les séries dites semi-finales. Il n'était plus question du total des buts mais de deux victoires pour l'emporter.

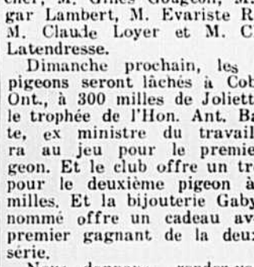
Deux ans plus tard, la ligue ne comprenait que 7 clubs. Les deux premiers se rencontraient dans une série de sept tandis que les 3ème et 4ème ainsi que les 5ème et 6ème étaient opposés dans deux de trois. Puis la finale pour la coupe était de quatre de sept.

SEPT CLUBS

Enfin, à compter de 1942-43, la ligue ne comptait que six clubs. Toutes les séries furent et sont encore de quatre de sept. L'intérêt est maintenu jusqu'à la fin. Les recettes sont considérables et personne ne se plaint.

Vraiment, le baseball majeur est arriéré. Le baseball mineur a été sauvé par le système dit Shaughnessy copié sur le hockey et, un jour ou l'autre, on en viendra à des séries éliminatoires comme le préconise le commissaire Ford Frick ou bien encore à quelque chose du genre.

Club de Pigeons Voyageurs Indépendants de Joliette



Dimanche, le 4 juin, les vieux pigeons ont été lâchés à 200 milles de Joliette, à Kingston, Ont., avec la température idéale, et le trophée offert par Roy & Frères, Coca-Cola, a été gagné par Raynald Corriveau, avec le numéro 4015 IND 60, pour le premier pigeon, et pour le deuxième pigeon, trophée offert par le club, a été gagné par Raynald Corriveau, avec 4020 IND 60.

Les minutes gagnantes sont comme suit:

1er Colombier: Coca-Cola de Joliette, 13 minutes.
2ème Colombier: Dow, 14 minutes.
3ème Colombier: Hôtel Joliette, 15 minutes.
4ème Colombier: Plomberie Rod. Laurin, 16 minutes.

Les autres se sont classés comme suit:

5ème Colombier: Bijouterie Gaby Denommé.
6ème Colombier: Epicerie Arthur Laporte.
7ème Colombier: La Laiterie des Producteurs de Joliette.
8ème Colombier: Epicerie Raynald Gauthier.

Les gagnants de dimanche dernier sont, pour les $5.00: M. Léo Masson, M. Bernard Rondeau et M. Jacques Forest; pour les $1.00: M. Léo Beaulieu, Mme Noëlla Bleau et M. Jean Valois; pour les $0.50: M. Daniel Boucher, M. Gilles Gougeon, M. Edgar Lambert, M. Evariste Rivest, M. Claude Loyer et M. Claude Latendresse.

Dimanche prochain, les vieux pigeons seront lâchés à Cobourg, Ont., à 300 milles de Joliette. Et le trophée de l'Hon. Ant. Barrette, ex ministre du travail, sera au jeu pour le premier pigeon. Et le club offre un trophée pour le deuxième pigeon à 300 milles. Et la bijouterie Gaby Denommé offre un cadeau avec le premier gagnant de la deuxième série.

Nous donnons rendez-vous à tous les amateurs dimanche prochain au club des pigeons voyageurs Indépendant de Joliette, à 594 rue De Lanaudière, Joliette, P. Qué.

En 1960, les exportations canadiennes d'amiante se sont chiffrées par 120,114,000, dont plus de $54,000,000, ont été payés par les Etats-Unis.

* * *

L'exploitation commerciale de l'amiante commença dans le Québec en 1876. La production totale, qui fut cette année-là de 50 tonnes, est passée à 1,100,000 tonnes en 1960.

VAINQUEURS DU TOURNOI DE GOLF PRO-PRESSE O'KEEFE



De g. à d.: Jacques Barrette, directeur de la section sportive au journal La Patrie, gagnant du groupe-presse pour la 4ième année consécutive; Jack Bissegger, Pro à Val Morin, qui a fini en tête des quelque 60 Pros du Québec qui participaient à l'événement et Guy Rolland, 1er vice-président de la PQGA, qui a remporté les honneurs dans la section des invités spéciaux, lors du Tournoi Pro-Presse annuel O'Keefe, tenu lundi, au Club de Golf Rosemère.

Deux défaites des Mousses

Les puissants Cardinaux de St-Jérôme ont quelque peu assombri le brillant début de saison des Mousses de Joliette en les écrasant à deux reprises la semaine dernière par des pointages de 21 à 2 et de 7 à 3.

A St-Jérôme, les protégés de Maurice Dudemaine furent complètement déclassés par la formidable offensive des jérômiens, qui ne semblaient nullement se ressentir de l'absence de trois réguliers de l'an passé, soit: Royal Maher, André Pilon et Robert Rioux. Yvon Martin a été la grande vedette de la rencontre avec deux simples, deux doubles et un triple. Lionel Vermette et Denis Paquette se sont également distingués pour le club du pilote Royal Maher, avec respectivement trois doubles et un circuit. Pour les joliettains, seul Bernard Demers a brillé dans la défaite en produisant les deux points de son équipe avec un simple et un coup sacrifice.

Claude Gagnon a limité les Mousses à trois maigres coups sûrs pour recevoir le crédit du gain. Pour les perdants, Alain Forest, débité de la défaite, Serge Beaudry et Alain Archambeault, incapables d'enrayer la puissance devastatrice du St-Jérôme allouèrent au total vingt coups sûrs.

Voici maintenant le sommaire de la partie:

CLUBS	1234567	pts	cs	er	lsb
Joliette	0000101	— 2	3	2	7
St-Jérôme	034249x	—22	20	3	6

Batteries: Gagnon et L'Ecuyer pour St-Jérôme. — Forest, Beaudry (3), Archambault (7) et Morin pour Joliette.

Le lendemain soir à Joliette, les jérômiens profitèrent de trois erreurs du club local pour compter quatre points non mérités et triompher des Mousses de Joliette par le pointage de 7 à 3.

Yvan Milette a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux simples et a grandement contribué à la victoire des siens.

Pierre Brodeur et M. Desroches se sont signalés pour le club de Maurice Dudemaine avec respectivement deux simples et un double.

Claude Malette a été le lanceur gagnant et Pierre Granger a subi la défaite, mais il a tout de même impressionné à sa première présence au monticule cette année.

Voici maintenant le sommaire de la joute:

CLUBS	1234567	pts	cs	er	lsb
St-Jérôme	0011032	— 7	8	1	4
Joliette	0300000	— 3	4	3	3

Lanceur gagnant: Claude Malette. Lanceur perdant: Pierre Granger.

La partie qui devait opposer Joliette à Terrebonne dimanche soir le 4 juin a été remise à cause de la pluie et sera reprise à une date ultérieure.

A la suite du double échec contre les Cardinaux de St-Jérôme, les Mousses de Joliette sont maintenant en troisième position, mais il est à prévoir que cette situation n'est que passagère et qu'au cours des prochaines joutes, le club local retrouvera son aplomb et remportera de nombreuses victoires pour occuper une place qui lui était si familière l'an passé: c'est-à-dire la tête du circuit.

Jeudi soir prochain, les Salaberry de Valleyfield seront les visiteurs au stade municipal. Pour cette occasion, le pilote Maurice Dudemaine a laissé entendre qu'Alain Forest ou Serge Beaudry affrontera la jeune mais vigoureuse équipe de Valleyfield de "Ti-Coune" Lecompte.

Donc en foule jeudi soir le 8 juin à 8 hres précises pour encourager nos Mousses à la victoire.

Michel NADEAU,
publiciste.

Endroit .....

Le 1961
(date)
Je choisis .....

(nom du joueur)

comme le joueur le plus utile aux Mousses au cours de la saison.

Signé: .....

Les sports au Séminaire :

Séminaire vs Ste-Thérèse

Dimanche après-midi, à l'orphelinat St-Georges, l'équipe junior de baseball du Séminaire a rencontré, dans une joute hors-concours, le club Ste-Thérèse de la Ligue Inter-paroissiale Junior de Joliette.

A la deuxième manche, Marsolais, Turcotte, Cloutier, St-Amour, Pelland et Desmarais comptèrent chacun un point pour le Séminaire, tandis que G. Bellehumeur du Ste-Thérèse enregistra le premier point de son équipe.

A la troisième manche, Perrault du Ste-Thérèse profita d'un but sur balle et compta le deuxième point de son club. Le compte était donc de 6 à 2 en faveur des séminaristes.

A la sixième manche, Lemyre accumula un autre point, le dernier pour Ste-Thérèse. La joute prit fin à l'issue de la sixième, faute de temps.

Le Séminaire remporta donc la victoire par le compte de 6 à 3.

Le lanceur gagnant, Desmarais, qui a retiré 6 joueurs du bâton. Des coups sûrs ont été réussis par Vincent, Forest (2), St-Amour et Desmarais du Séminaire.

L'équipe junior du collège est de taille à affronter les autres clubs de la Ligue junior de la ville.

Nous les encourageons!

* * *

Une compétition de natation et de piste et pelouse qui devait avoir lieu est contremandée faute de temps disponible.

Le Service de Publicité Sportive,

par

Louis Morin et Ive Joly.

AUX PECHEURS . . .

La plaie de menés

A la suite de nombreux rapports de techniciens de mon ministère au sujet des immenses dommages causés par les menés, j'ai songé à l'adoption d'un règlement prohibant la vente des vairons dans toute la Province de Québec.

Dans une circulaire datée de mai, 1961, le Surintendant de la Chasse et de la Pêche expliquait le pourquoi de ce règlement, mais, à la suite de représentations, j'ai annoncé que le problème serait de nouveau soigneusement étudié et que nous en viendrions à une conclusion avant le 1er juin, 1961.

Nous comprenons que la défense de vendre des menés occasionne certains inconvénients aux vendeurs et à ceux qui se servent de tels appâts mais, devant les méfaits causés par l'emploi des vairons vifs, le département croit bon de contrôler la vente par des permis spéciaux, suivant certaines conditions déterminées .

Il faut bien remarquer qu'il ne s'agit pas de la défense de pêcher avec menés, car dans la région au sud des routes 8, 41 et 2, comprenant le Saint-Laurent et les comtés au sud du fleuve, à l'ouest du comté de Bellechasse, la pêche avec vairons morts ou vifs, de même que leur transport, seront permis.

Dans les comtés au nord des routes précitées et à l'ouest des comtés de Portneuf, Québec, Jonquière-Kénogami et Chicoutimi, la pêche avec vairons morts ou vifs demeure permise; toutefois, dès 1958, le transport dans cette région, des vairons vivants par terre et par air, fut interdit; le transport des vairons morts est tout de même permis.

Au mois de mai 1961, une enquête a été entreprise pour savoir si le règlement prohibant le transport par terre, des vairons vivants au nord de Montréal, était efficace. En une seule circonstance, au moins 30 véhicules sur ceux qui ont été inspectés en une soirée transportaient de 7,000 à 8,000 poissons vivants dont un grand nombre d'espèces indésirables tels barbottes, perchaudes.

La Province de Québec n'est d'ailleurs pas la seule où des règlements de la sorte existent. L'interdiction complète pour la pêche avec menés est en vigueur dans la Saskatchewan et l'Alberta tandis que plusieurs autres provinces du Canada et de nombreux Etats américains ont des règlements sévères pour contrôler l'usage de ces poissons pour fins de pêche .

Tous ceux qui seraient intéressés à avoir plus de précisions sur les méfaits des menés voudront bien communiquer avec les autorités du département à Québec ou à Montréal, qui seront heureuses de faire parvenir toute documentation à ce sujet.

Ministère de la Chasse et des Pêcheries.

Communiqué de Presse,
1er juin 1961.

Tournoi amateur de Golf O'Keefe

QUEBEC, le 2 juin. — Le premier Tournoi Amateur du Circuit de golf O'Keefe du Québec 1961 aura lieu jeudi, le 8 juin, au Club de golf Lorette, en banlieu de Québec.

Ce sera la première fois, depuis les débuts du Circuit, qu'un match commandité par O'Keefe se déroulera dans la région de Québec. Le tournoi contribuera à souligner le 40ème anniversaire du Club de golf Lorette où de nombreuses manifestations sont organisées pour marquer cette saison de gala.

On s'attend à un nombre record d'inscriptions de la part des golfeurs amateurs de Classe A, B et C du district de Québec. Les gagnants se partageront $500 de prix en marchandise. Comme durant les trois dernières années, la Brasserie O'Keefe attribuera un trophée et un prix spécial de $100 en marchandise aux amateurs réussissant un trou-dans-un-coup au cours des tournois du Circuit.

Roland Huot, le pro à Lorette depuis 1947, déclare que le parcours est en excellente condition. Rénové il y a trois ans, les meilleurs golfeurs le trouvent des plus ardus. Le parcours est de 6,648 verges, la normale 72. Le record de 69 est détenu par le Pro du Club, Roland Huot, tandis qu'Adjutor Dussault, du Royal Québec, détient le record Amateur avec un 73, score comprenant un trou-dans-un-coup, réussit à cette occasion.

Les golfeurs amateurs de la région de Québec, désireux de participer à des matches où la compétition est encore plus vive, sont invités à s'inscrire avec les pros aux Omuniums O'Keefe qui se dérouleront en juin, juillet et août.

Le premier est cédulé pour les 17 et 18 juin au Club de golf Chaudière; le second au Club d egolf Sorel, les 1 et 2 juillet, et le troisième au Club de golf St-Jean, les 13 et 14 août.

LIGUE DE QUILLES FRIDOLIN RATELLE



Samedi soir dernier, à la Salle de la Légion Canadienne, la Ligue de Quilles Fridolin Ratelle, qui comprend six équipes, mettait fin à ses activités pour cette saison par une soirée très bien réussie.

Sur cette photo nous voyons les deux équipes qui remportèrent le plus de succès. A gauche de la photo c'est l'équipe de Claire Bacon qui remporta le championnat de la saison. Ce sont Thérèse Ferland, Jeannine Desaulniers, Claire Bacon recevant le trophée des mains du président de la Ligue, Gaston Arpin et André St-Pierre. N'apparaît pas sur la photo Claire Paradis.

A la droite de la photo nous voyons l'équipe qui remporta les honneurs des séries éliminatoires. Nous voyons M. Fridolin Ratelle, présentant son trophée au capitaine de l'équipe Mme Beaupied, Marie-Paule Desmarais, Lise Ratelle et Henri Ricard. N'apparaît pas sur cette photo Yvon Harbour.

M. Gaston Arpin, président de la Ligue ainsi que tous ses membres remercient sincèrement M. Fridolin Ratelle de sa générosité envers sa ligue.

HOTEL LA BARRIERE

LA BARRIERE — Co. Berthier — Sur la Route 48

Ernest Forest, Propriétaire

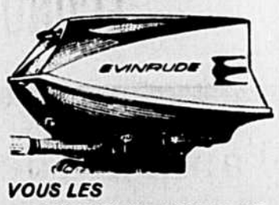
Venez en foule DANSER tous les VENDREDIS et SAMEDIS soirs



au son de l'orchestre d'ANDRE ELGER

THIS SPIRITUALS

les plus nouveaux des hors-bord et le meilleur service d'un océan à l'autre



VOUS LES OBTIENDREZ CHEZ TOUT

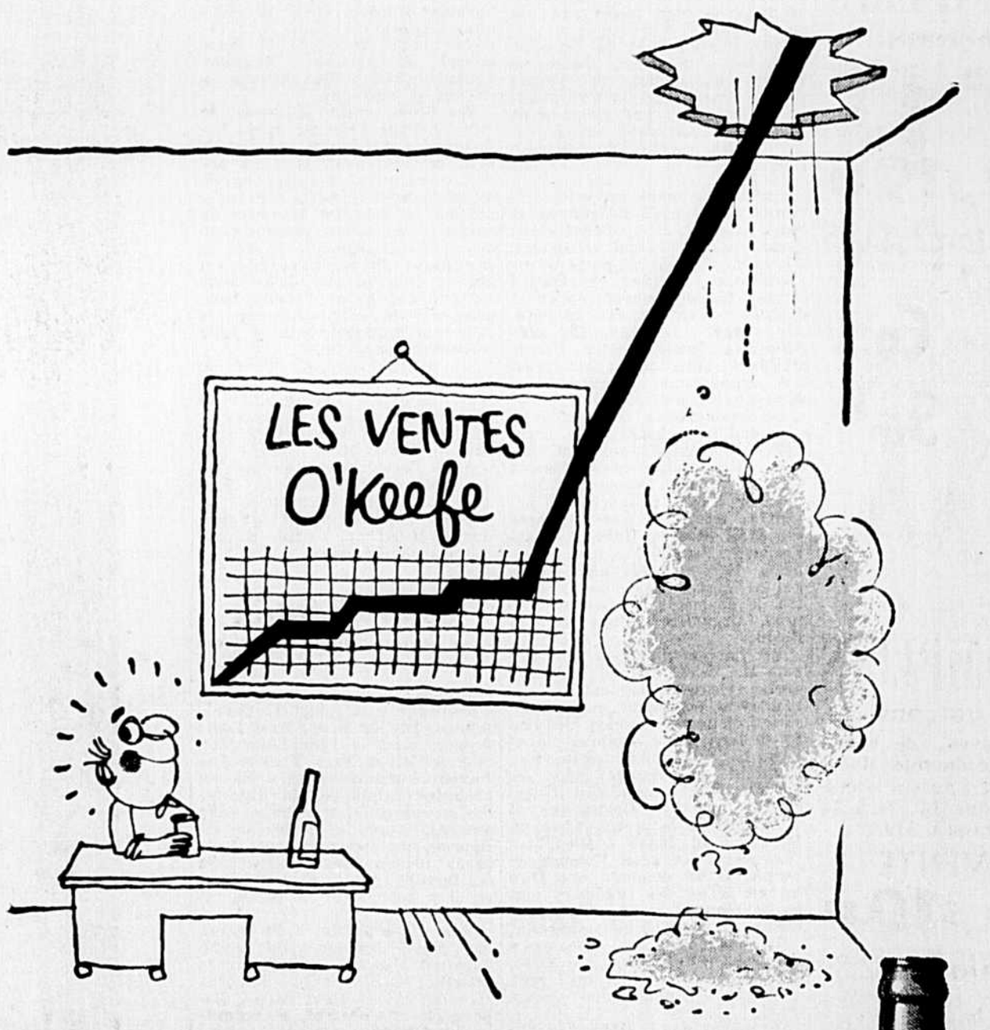
EVINRUDE

DÉPOSITAIRE

Lepine & Rivard

72 Place Bourget Sud

Tél. PL 3-7504



"LES VENTES O'KEEFE MONTENT!"



nous assure RENE MALO,
Agent pour Joliette.

"Au cours des derniers mois, j'ai vu de plus en plus de gens adopter la bière O'Keefe. On m'affirme que c'est dû au fait qu'elle soit plus douce au goût. C'est tout à fait exact, car le houblon sans graines, plus dispendieux, assure à la bière O'Keefe une douceur naturelle."

Essayez O'Keefe . . .
la bière dont les ventes augmentent le plus au Québec.



Buvez O'Keefe . . . la bière Douce!

a-49

125 COMPLETS POUR HOMMES ET ENFANTS A VENDRE

en bas du prix de la manufacture

Par l'entremise du Syndic nous avons réussi l'achat de **125 COMPLETS** de la FAILLITE d'un manufacturier bien connu



74 COMPLETS

Pour hommes, worsted 100% pure laine, modèle continental, devant simple, 3 boutons, 2 fentes latérales, 2 pantalons étroits, gr. 35 à 44
VALEUR $70.00

EN VENTE $39.00
2e pantalon $9.00

16 COMPLETS

Pour hommes

Tweed de rayon, de très belle qualité, dernier cri de la mode. Grandeurs 35 à 40
2 pantalons. Valeur $30.00

EN VENTE $19.00
2e pantalon $3.95



34 COMPLETS

Pour garçons

Tweed de rayon, de bonne coupe, qualité durable. Modèle 3 boutons, 2 fentes latérales, 2 pantalons. Gr. 24 à 34
Valeur jusqu'à $19.00

EN VENTE
24 À 28 $10.89
2e pantalon $2.89

Il vaut la peine de
Payer une visite
POUR COMPARER

AVANT D'ACHETER

MAGASIN DE SURPLUS

158 Lajoie Sud, Joliette

5337-1fs.

Nouvelles de Crabtree Mills

BASEBALL A CRABTREE

Dimanche dernier, le 4 juin, nos Beavers visitaient le club de St-Gabriel sur le terrain de ces derniers, et en cette occasion remportèrent une brillante victoire de 12 à 0.

Le lanceur des Beavers, Paul Blouin, fut la grande vedette en lançant une partie d'un seul coup sûr, pendant que ses coéquipiers en frappaient 13 contre le lanceur St-Jean du club St-Gabriel. Au bâton, Michel Ducharme fut l'étoile des Beavers avec 3 coups de 2 buts et un simple; C. St-Georges, St-Jean et Racette obtinrent aussi chacun 2 coups sûrs. Sur la défensive, l'arrêt-court Pierre Racette et le 2e but Roch Lasalle réussirent les plus beaux jeux de la partie.

Dimanche prochain, les Panthères de Joliette, un club sensationnel dit-on, seront les visiteurs à Crabtree. La partie débutera à 2 heures. Blouin ou Ducharme lanceront pour les Beavers. Le vétéran voltigeur Pierre Ducharme sera probablement de retour avec les Beavers, et son coup de bâton devrait aider le club. La direction des Beavers espère que le public de Crabtree viendra en grand foule encourager le club en cette occasion.

Les Beavers jouent présentement du beau baseball et avec l'encouragement du public espèrent conserver la 1ère position. Donc amateurs de Baseball, en foule dimanche après-midi à 2 hres, au terrain du Collège pour voir les Beavers à l'oeuvre.

DECES PHILIPPE RIVEST, AUTREFOIS DE CRABTREE

A Montréal, lundi le 5 juin, est décédé après une longue maladie Philippe Rivest, excellent sportif très connu, autrefois de Crabtree, à l'âge de 37 ans.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, Carmen Bonami de Mont-Laurier, trois jeunes garçons: Marcel, André et Patrice âgé d'un an. Aussi cinq frères: Léo, Alfred marié à Lucienne Laurin de Crabtree; Paul, marié à Rhéa Lauzon; Gérald, marié à Irène Bellemare; Roger, marié à Paulette Pageau; ses soeurs: Yvonne, Mme Albert Sicard; Vivianne, Mme Adrien Perreault; Alice, Mme Roland Bonami; ses tantes: Mmes Philippe Léveillé et Lucien Desrochers, de Crabtree.

Il est exposé au salon Giroux & Fils, 11,130 Blvd Pie IX, à Montréal.

Le service aura lieu à Mont-Laurier jeudi à 10 heures et l'inhumation à Mont-Laurier également.

Nos sympathies à la famille.

ST-DAMIEN

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Ordination sacerdotale:

A la cathédrale de Joliette, samedi le 27 mai, Mgr Edouard Jetté conféra les pleins pouvoirs du sacerdoce à M. Marcel Gravel, fils de M. et Mme Damien Gravel, au milieu d'une foule nombreuse de parents et d'amis. En des cérémonies touchantes, les étapes du sacerdoce furent suivies avec grande émotion.

C'est à son père et sa mère que furent réservées pour chacun d'eux séparément les premières bénédictions du nouvel ordonné. Ils furent également les premiers à recevoir Jésus-Hostie des mains de leur fils, après qu'il se fût communié lui-même, pendant sa première messe, dimanche le 28 mai.

En effet, ce jour-là fut un bien grand jour. Nous sommes du nombre des privilégiés (comme le dit si bien l'abbé Lavallée.) Magnificat! Dieu a fait de grandes choses parmi nous... l'abbé Marcel Gravel est venu dans sa paroisse natale donner les prémices de son ministère.

Sa première messe fut l'objet de somptueuses démonstrations. M. le curé Héria Hétu remplissait le rôle de prêtre assistant, rôle d'un bon Père, surveillant avec joie, les premiers pas de son enfant, tout heureux de pouvoir le guider en le rassurant de sa protection. Nous, les fidèles, étions émerveillés d'un tel privilège si bien rendu par notre Pasteur.

Deux enfants de la paroisse agissaient l'un comme diacre: le Père Paul Bolduc et l'autre comme sous-diacre: le Père Maximilien Boucher. Les servants de messe, tous en aube blanche, étaient des cousins du nouveau célébrant.

Servaient comme accolytes: Yvon Gravel, fils d'Alphonse et Ange-Albert, fils de Daniel; Thuriféraire: Dominique Gravel, fils de Daniel; 6 porteurs de flambeaux: Isidore et Bérard Gravel, fils de Damien, Julien et Jean-Pierre Gravel, fils de Sévère; Roger Lavallée, fils d'Edouard et Benoit Lavallée, fils de Philibert. Félicitations à tous qui ont rempli leurs fonctions avec un enchainement parfait.

Le beau chant que nous fit entendre une chorale bien organisée se composait de: MM. Robert Frappier, Louis-Edmond Gravel, Claude Denommé, Bernard et Marcel Grandchamp, faisant la basse; et firent la haute: MM. Robert Dubeau, Jean-Bernard Plouffe, Lorenzo Bruneau, Bernard Denommé, Georges et Pierre Granchamp; Maître de chapelle: M. Gérald Bruneau. Organiste: Mlle Méralda Bolduc.

Un imposant sermon fut fait par M. l'abbé Gérard Lavallée, ancien vicaire dominicale et actuellement professeur au séminaire de Joliette. Ce sermon bien rendu et bien goûté explique clairement la valeur du prêtre. Empruntant quelques-unes de ses paroles; "Le prêtre, c'est l'homme-Dieu. C'est le Christ qui vit et agit dans le prêtre. C'est un Dieu qui se donne à Dieu." — "Le prêtre est aussi l'homme du peuple. Il est étonnant que Dieu lui ait laissé des faiblesses tout en le créant si grand... C'est pour mieux compatir à nos misères..."

Le chant du Veni Creator a sûrement coopéré à bien disposer les esprits qui ont reçu cette instruction comme une oeuvre d'art.

Le chant du Te Deum clôtura l'office divin.

Et ce fut l'acheminement vers le banquet où la dinde était à l'honneur. L'on se groupe autour des longues tables pour un copieux repas... Des rires et des causeries joyeuses fusent de toutes parts. Nous sommes dans la joie. Jour de joie. Jour de bonheur.

A la table d'honneur, nous y remarquons le héros de la fête, l'abbé Marcel Gravel, M. le curé H. Hétu, M. le curé Désy (de St-Gabriel), M. le vicaire André Henri, les Pères Paul Bolduc et Maximilien Boucher, l'abbé Gérard Lavallée, Soeur Marie-Reine-Amélie des S. S. C. C. J. M., soeur de l'abbé Gravel, ses père et mère, M. et Mme Damien Gravel, le maire actuel M. Germain Frappier et sa dame la mairesse.

Le repas terminé le Père Maximilien Boucher sut capter notre attention par une longue et intéressante causerie.

M. l'abbé André Henri, toujours très actif, remplissait bien le rôle de "maitre de cérémonie", ce qui lui valut des marques de reconnaissance de la part de l'abbé Marcel Gravel. Celui-ci eut le mot de la fin en exprimant sa gratitude envers tous ceux qui se sont dévoués pour lui, soit ce jour même ou dans un passé plus ou moins lointain. En commençant par son père et sa mère, il n'oublia personne, surtout sa première institutrice de l'école primaire, à l'école du rang. Ce qui eut pour effet de faire verser des larmes d'émotion à Mlle Armandine Tellier personnifiant la maitresse de jadis. Elle avoua ne l'avoir jamais puni. Le retour est accompagné d'un événement mémorable de notre histoire. Des voeux d'un long et fructueux ministère sont lancés vers l'abbé Gravel.

Résultat catéchistique:

Les élèves de 3ème à 6ème année travaillant ferme à bien connaitre leur religion donnent comme moyenne pour toute la paroisse 83.4%. Le succès semble très satisfaisant, si l'on considère qu'il y a encore chez-nous 8 écoles à divisions multiples.

Le plus haut pourcentage est obtenu chez les religieuses des S.S.C.C.J.M. Félicitations.

Les élèves dont les noms suivent ont obtenu les plus hauts points en religion. En 3ème année, au couvent, Cécile Provost 100% et Lise Plouffe 100%. A l'école de Mlle Thérèse Forest, Rachel Forest 100%. A l'école de Mme Maurice Robert: Benoit Baril 100%. Le sort favorisa ce dernier. En 4e année, au couvent: Carmen Bruneau 100% et Jeannine Provost 100%. Le sort favorisa cette dernière. En 5ème année, au couvent: Micheline Préville 94%. Félicitations à chacun et chacune.

En 6ème année, à l'école de Mme J.-Paul Lalonde: Roch Lafrenière. Cet élève a rapporté le prix de Mgr pour la 2ème année consécutive. Félicitations de la part de son institutrice.

Mme Lalonde est heureuse du succès de ses élèves, puisque dans 6 ans d'enseignement, 6 prix de catéchisme ont été décernés à ses élèves. Cela prouve qu'on aime sa religion, qu'on l'étudie bien, pour le comprendre davantage et la mieux pratiquer pour y jouir le bonheur sans fin.

Mariage:

M. Laurent Teasdale, fils de M. et Mme Antonio Teasdale, avec Mlle Ange-Aimée Denommé, fille de M. et Mme Antonio Denommé. Servaient de témoins, les deux pères: MM. Antonio Teasdale et Antonio Denommé. Le mariage a été bénit par M. l'abbé André Henri en l'église de St-Damien de Brandon.

Sainte-Béatrix

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Mariages:

Samedi, le 3 juin, M. Claude Ayotte, fils de M. et Mme Louis Ayotte, et Mlle Lise Laferrière, fille de M. et Mme Viateur Laferrière, unissaient leur vie au pied des Saints Autels. Les pères servaient de témoins à leurs enfants. Après la cérémonie religieuse, les époux et leurs nombreux invités étaient reçus chez les familles Ayotte et Laferrière, où il y eut goûter et partie récréative.

Samedi, le 3 juin, à 10 heures, M. Michel Nadeau, fils de M. Edouard Nadeau de St-Pierre de Joliette, et Mlle Yvette Laporte, fille de M. et Mme Alfred Laporte de Ste-Béatrix, se promettaient fidélité conjugale au pied des autels. Les époux et leurs nombreux invités eurent leur réception chez M. Alfred Laporte et partirent à la suite pour leur voyage de noces.

Nous souhaitons nos voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Stationnement en asphalte:

Les paroissiens ont décidé, dimanche le 4 juin, de faire recouvrir leur terrain de stationnement d'une couche d'asphalte.

Ce travail sera la réalisation d'un voeu exprimé depuis longtemps par toute la population de Ste-Béatrix.

On sait que ce terrain est situé en face de l'Ecole Panet et de la salle paroissiale. En conséquence, tous les jours scolaires, les enfants y passent, et aux jours de Conseil municipal, de Commission scolaire, aux soirées paroissiales, le dimanche aux messes, les gens traversent ce terrain dans tous les sens.

C'est donc dire son importance, c'est dire aussi l'utilité qu'il aura, une fois recouvert d'asphalte, pour tous les besoins paroissiaux, et pour les célébrations du Centenaire en particulier.

C'est "Joliette Asphalte Ltée" qui exécutera ce travail de revêtement.

Par l'intermédiaire du député de Joliette, M. Gaston Lambert, la paroisse a été favorisée d'un octroi de faveur de 50%.

Nous remercions le député de cette intervention en notre faveur.

Remerciements:

L'Exécutif du Centenaire a constaté avec reconnaissance la belle publicité faite dans votre journal en faveur de notre Centenaire dont les célébrations débuteront bientôt. Votre numéro du 1er juin était enrichi pour nous de deux belles photos et portait en gros titre une belle annonce pour la paroisse. Avec notre reconnaissance, nous du comité, voulons vous remercier.

Notre-Dame de Lourdes

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Succès de la campagne :

L'objectif de la campagne des oeuvres diocésaines de charité sera sûrement dépassé. L'objectif était de $300.00 et les derniers rapports indiquaient qu'on avait déjà recueilli $240.00. Les paroissiens se sont montrés généreux et le sermon de M. le curé a beaucoup aidé au succès de la campagne. La semaine prochaine nous vous donnerons le rapport complet sur la campagne.

Les Valley Boys :

A la demande générale les fameux Valley Boys reviendrons à la salle de l'Ecole Ste-Bernadette pour la soirée dansante qui aura lieu samedi le 17 juin. M. Marcel Hénault de notre paroisse dirige cet orchestre qui actuellement est le plus populaire dans la région joliettaine. — Bienvenue à tous.

On m'a dit . . .

Que plusieurs aimeraient que les microphones du restaurant "La dinette" cessent d'envoyer de la musique. Laissons donc étudier les enfants en paix et sommeiller les voisins.

Blue Bonnets ne devient pas la 1ère piste des courses au galop le soir

Quand le président Sydney James Langill du Mt-Royal Jockey Club a annoncé que les courses au galop auraient lieu, le soir, à l'exception du samedi après-midi, à Blue Bonnets, on s'est peut-être demandé s'il s'agissait sinon d'une nouveauté, du moins d'une rareté. Eh bien, si les épreuves ont lieu **sous les réflecteurs** probablement pour la première fois au Canada, il y a, aux Etats-Unis, plusieurs pistes où les programmes prennent place dans les mêmes conditions.

Aux Etats-Unis, mentionnons les noms de pistes qui nous tombent sous les yeux: Jefferson Downs, Shenandoah Downs, Cahokia Downs, Portland Meadows, Wheeling Downs, Fairmount Park et Scarborough Downs. On dit que c'est à ce dernier endroit qu'ont été présentés depuis le plus longtemps les courses le soir. Les Montréalais qui visitent Old Orchard au cours de l'été en savent quelque chose.

L'ouverture jeudi soir le 10 août

On sait qu'à Blue Bonnets la première réunion débutera, dès 8 heures et 15, jeudi le 10 août. On continuera tous les soirs, à l'exception du samedi après-midi et à l'exception du dimanche. Il y aura repos chaque Jour du Seigneur, tout comme dans le passé, à ce dernier point de vue.

Les demandes pour places d'écurie de plus en plus nombreuses

Aux dernières nouvelles, on en était à environ 160 demandes pour des places aux modernes écuries de Blue Bonnets. A mesure que se répand la notion que les courses au galop représentent après une absence de huit ans à la piste du boulevard Décarie, la correspondance augmente aux bureaux du secrétaire Arthur Hall et du directeur John O'Keefe.

A VENDRE

Maison de touristes, toute meublée, 4 chambres à coucher, lavabo dans chaque chambre, poêle électrique, frigidaire, système à eau chaude électrique. Située dans un beau site au No 162, du Boul. Guindon, St-Gabriel de Brandon. S'adresser au

Dr Paul Perras, 140 rue Ste-Anne, St-Gabriel
tél. 835-4822 ou à
M. Wilfrid Perras, 110, rue St-Charles Sud, Joliette
Tél. PL. 3-5083

4988-7 juin-1fs.

ARGENT A PRETER

PROPRIETAIRES CULTIVATEURS COMMERÇANTS

Voulez-vous améliorer votre propriété ou posséder plus de capital ?

Nous prêtons de $1,600.00 à $100,000.00
soit en 1ère ou 2ième hypothèque
ou CONSOLIDATIONS DE DETTES

ATTENTION SPECIALE AUX DEMANDES DE $100,000. ET PLUS

LES COURTIERS LAVERENDRYE Enrg.
Lavérendrye Brookers Reg'd

1581 Rue Royal Trois-Rivières

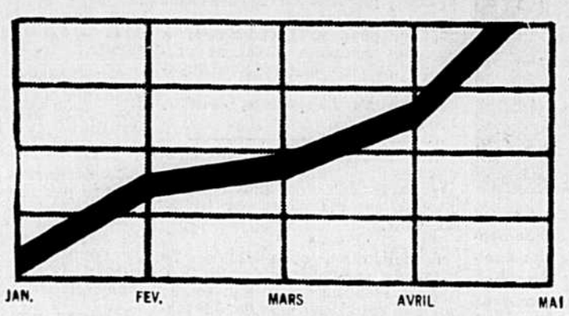
Tél.: 378-2020
(Edifice Gosselin)

5351-7 juin-?

VENTE D'AUTOS USAGÉES

chez tous les vendeurs Ford-Canada

du 3 au 10 juin



Les nombreuses ventes de voitures neuves au printemps signifient de plus grosses aubaines sur les voitures usagées chez votre vendeur Ford-Canada

AUBAINES INCOMPARABLES! CHOIX INCOMPARABLE!
ÉCONOMIES INCOMPARABLES!

Voyez l'annonce de votre vendeur Mercury en page

en page 10

L'ETOILE DU NORD

TROISIEME SECTION — JOLIETTE, MERCREDI LE 7 JUIN 1961 — Page 13

Divers.... et Diverses

Le mois dernier se tenait à Cannes le Festival Annuel du Cinéma. Le prix "La Palme d'Or" a été attribué ex-aequo aux films "Une aussi longue absence" (français) et "Viridiana" (espagnol). Le grand prix du Jury est allé à un film polonais, "Mère Jeanne des Anges", film psychologique dont l'action se joue au XVIIème siècle, et le Prix de la Mise en Scène à Yulia Solntzeva pour son film "Histoire des Années de feu" (U.R.S.S.). L'Italie a remporté le prix de la meilleure sélection, et le prix de l'Office catholique du Cinéma a couronné "The Hoodlum Priest" (U.S.A.) Cette année, un prix spécial, le prix Gary Cooper, a été décerné au film américain "A raisin in the Sun", pour sa valeur humaine. Quant aux prix d'interprétation, ils sont allés à Sophia Loren, dans la production Italo-française La Ciociara, et à Anthony Perkins, le Philippe d'Aimez-Vous Brahms? Le Canada a remporté un grand prix dans la catégorie des courts métrages documentaires pour la T.V., avec le film de l'O.N.F. "The days of Whisky Gap", de Colin Low, qui sera prochainement traduit en français.

Gary Cooper, l'une des plus grandes étoiles du cinéma américain, vient de quitter ce monde quelques jours à peine après son soixantième anniversaire de naissance. Son grand ami et aussi grand comédien, Clark Gable, l'avait précédé dans la tombe environ un mois auparavant. En plus d'avoir été un acteur émérite qui a remporté plus de deux cents trophées et citations au cours de sa magnifique carrière, Gary s'était toujours signalé par son prestige et sa grande dignité en toutes occasions.

L'Hon. Howard Green, secrétaire d'Etat aux Affaires Extérieures, et l'Hon. Georges Hees, ministre du Commerce, viennent d'annoncer qu'un consulat canadien sera ouvert à Philadelphie (Pa.) le 5 juin. Il sera dirigé par M. Wiley J. Millyard, membre du service des délégués commerciaux, qui a été nommé consul et délégué commercial. M. Millyard sera secondé par M. J. B. McLaren, qui a été nommé vice-consul et délégué commercial adjoint, et par M. J. P. Hutchingame, fonctionnaire du ministère des Affaires Extérieures, qui occupera aussi le rang de vice-consul. Le territoire consulaire de ce bureau s'étendra à la Pennsylvanie et au Delaware. Son territoire commercial comprend la Pennsylvanie, la Virginie, le Maryland et le Delaware. L'adresse du Consulat sera la suivante: Consulat du Canada, 3, Edifice PennCenter, Philadelphie 2, (Pennsylvanie).

Les Ligues du Sacré-Coeur

Les 200,000 membres des Ligues du Sacré-Coeur ont décidé, en fin de semaine, à l'occasion de leur congrès national, à Drummondville, de continuer leur campagne contre l'alcoolisme et l'intempérance.

Les représentants des 1,450 Ligues paroissiales groupées dans 25 Fédérations diocésaines, ont tenu à faire connaître leur attitude sur ce grave problème de l'alcoolisme. Ils ont manifesté leur confiance envers les autorités provinciales et ont félicité celles-ci du choix des commissaires de la nouvelle Régie des Alcools.

"Nous ne nous opposerons pas systématiquement aux nouvelles demandes de permis, mais nous exposerons loyalement et en toute objectivité nos vues chaque fois que nous serons d'opinion qu'une demande de permis est contraire au bien commun et à la loi".

Dans le domaine de la littérature, les Ligues ont décidé de continuer leur campagne contre les livres, journaux et autres périodiques que des catholiques sincères devraient bannir de leurs foyers. Les Ligues se proposent également d'encourager la bonne littérature par des expositions et une propagande continuelle.

Le domaine de la radio-télévision a également fait l'objet d'une résolution importante. Les Ligues, qui ont été à l'origine du Comité permanent des radiophiles et téléspectateurs catholiques, ont décidé de maintenir leur participation à ce Comité et de faire connaître aux autorités compétentes leurs vues sur les programmes.

Le Directeur national, le R. P. Wilfrid Gariépy, S.J., a également annoncé qu'une collaboration plus étroite serait établie entre les Ligues du Sacré-Coeur et les Dames de Ste-Anne, afin de préserver les droits et les prérogatives de la famille contre l'envahissement du laïcisme et toutes les forces du mal qui assaillent les foyers chrétiens.

REELU MAIRE



M. Alcide Desjardins

a été réélu maire pour un neuvième mandat consécutif de la paroisse St-Charles de Mandeville, Cté de Berthier. — Sincères félicitations.



LES CELEBRATIONS DEBUTERONT LE 24 JUIN — "Le sous-comité des relations extérieures du centenaire de Ste-Béatrix. De gauche à droite: Mlle Janine Jeansonne, M. Gilles Landreville, directeur, Mlle Cécile Coutu et Madame Charles Proteau." — A noter que les célébrations publiques de ce centenaire débuteront, à Ste-Béatrix, samedi soir le 24 juin, jour de la St-Jean Baptiste.

(Photo Louis Grypinich)

Le premier presbytère de Sainte-Béatrix — Les premiers baptêmes

Le 26 juillet 1864, une bonne nouvelle se répand dans la paroisse de Ste-Béatrix. Enfin! Mgr Bourget autorise la construction d'un presbytère. Cette autorisation était attendue depuis au moins deux ans. Imaginons la joie du curé Pierre Ménard, en apprenant la nouvelle, lui qui vivait en reclus dans un coin de la première chapelle depuis ses tout débuts.

Le décret de Mgr Bourget était bien précis. l'emplacement du presbytère était bien désigné ainsi que ses dimensions. Il devait avoir 36 pieds de longueur par 26 pieds de profondeur, et 13 pieds de hauteur. L'exécution des travaux devait être entre les mains de trois syndics nommés à cet effet. Pour rencontrer ces dépenses, les syndics ont dû établir une répartition. L'acte de répartition nous fait voir qu'il fallait prélever sur les francs-tenanciers de la paroisse 178 livres pour l'entreprise, 10 livres pour exécuter les formalités légales et 10 livres, 11 schellings, 3 deniers pour les imprévus, soit environ $800.00.

I faut dire, pour être précis, que la charpente a été coupée, amenée sur les lieux, et érigée en corvée, sans qu'il en coûte un sou.

Ce même presbytère a été vendu à M. Pascal Plante en 1901, avec un terrain de 50 x 110 pieds, au prix de $350.00. Vers 1925, cette maison a été remodelée par M. Albert Piquette, marchand général du temps. Elle existe encore, et est la propriété de M. Louis Roberge, épicier-restaurateur.

Une question qui peut intéresser encore: *comment on allait faire baptiser autrefois?* Disons tout de suite que c'était tout un problème!

Dans des archives, nous trouvons des détails qui font rire pour le moins. Ainsi, la marraine et l'enfant étaient transportés à dos de cheval, le parrain marchait à côté tenant le cheval par la bride tandis que le père précédait une hache à la main, pour ébrancher les arbres et défrayer un sentier. Ils se rendaient ainsi soit à Ste-Mélanie, soit à St-Jean de Matha, toujours avec la crainte de ne pouvoir y trouver le curé présent. Le voyage durait ordinairement la journée . . . et au prix de combien de fatigue.

Mme Désiré MARION,
Comité de la Publicité
(Centenaire).

Collecte pour les Acadiens de L'Ile du Prince-Edouard

DIMANCHES: 11 JUIN dans la ville de Joliette

2 juillet dans les autres paroisses.

La collecte appelée **Fraternité française d'Amérique** fut instituée par le Conseil de Vie française et la fédération provinciale des Sociétés Saint-Jean-Baptiste en 1956. Elle a déjà offert plus de 300,000. à nos minorités françaises des autres provinces. Le diocèse de Joliette y participe pour la cinquième année. Son but: aider nos minorités françaises dans leur lutte pour conserver leur langue et leur foi, grouper et organiser leurs gens. Ils ont souvent besoin de secours matériels et, toujours de la sympathie de la vieille province française. Nous, du Québec nous avons le devoir d'aider ces minorités à subsister dans l'intérêt de l'Eglise, de la Patrie et de notre race.

Nous ne pouvons fermer les yeux sur les avantages de voir porter le flambeau de la foi dans toutes les parties du pays.

Notre diocèse cette année est jumelé avec le groupe français de cette province éloignée et isolée. Ils sont là 16,000 Acadiens dont environ 5,000 sont déjà perdus pour nous et 1,000 pour l'Eglise. Ils manquent d'écoles, de journaux, de TV et de radio de langue française. Les Catholiques de l'Ile sont d'environ 45,000 pour une population de 99,000. Les Acadiens ont maintenant l'appui de trois ou quatre sociétés nationales qui les aident énormément. Ils ont de bonnes Caisses populaires mais ils manquent de chefs, de professionnels, de prêtres de leur langue. Ils sont en majorité dans une dizaine de paroisses et dans plusieurs autres ils forment un groupe important. Il n'y a qu'un seul diocèse catholique sur cette île et il compte 45 paroisses et 16 missions. On vient de construire une école supérieure régionale, la première du genre. L'île du Prince-Edouard s'appelait île St-Jean au début de la colonie. Les 16,000 Acadiens qui y vivent descendent d'une trentaine de familles établies là vers 1764 après le drame de la dispersion des Acadiens.

C'est un honneur pour notre diocèse que d'avoir à aider ces courageux Acadiens de l'Ile du Prince-Edouard. Nous ferons notre devoir et les aiderons généreusement. Son Exc. Mgr Papineau et les Sociétés St-Jean-Baptiste du diocèse de Joliette (4,800 membres au premier juin 1961) comptent sur vous et vous remercient à l'avance.

TRIBUNE LIBRE

Sous cette rubrique, nous publions les lettres jugées d'intérêt général que nos lecteurs veulent bien nous écrire. Toute lettre publiée n'engage nullement la responsabilité de la rédaction ni des éditeurs du journal. Elle est publiée sous la responsabilité personnelle de son auteur qui peut employer un pseudonyme pourvu que son identité soit connue de la rédaction.

Votre lettre doit être adressée comme suit:
L'ETOILE DU NORD,
C. P. 130,
Joliette, P. Q.

JUGEZ-VOUS !... AGISSEZ !

Dimanche dernier, je suis allé voir le film en grande vedette à Joliette dernièrement, je veux dire: "Ben-Hur". Ce film est une excellente réussite cinématographique, mais on nous l'a présenté en anglais. Voilà le malheur! Je ne veux pas, par cet écrit, blâmer ceux qui nous le présentent dans la langue de Shakespeare, mais je veux blâmer certaines gens peu éduquées qui viennent y assister.

En effet, deux dames, supposées éduquées, étaient assises à deux chaises de moi. Durant toute la durée du spectacle, elles n'ont pas cessé une minute de parler. Mais qu'avaient-elles tant à se dire? C'est qu'il y en avait une qui ne comprenait pas un seul mot d'anglais. Alors, son aimable compagne, soit-disant charitable, lui a troduit en français tout le film. Cela dénote d'après moi, un manque d'éducation élémentaire puisque les spectateurs qui entouraient ces deux femmes n'ont pu suivre à leur aise le spectacle. Si elles avaient parlé à voix basse, cette attitude eût été un demi-mal, mais on aurait dit qu'elles se plaisaient à déranger les spectateurs qui étaient près d'elles.

Si ces deux dames me lisent, qu'elles essaient de remédier à cette situation, car ceux qui assistent à un film, quel que soit leur âge ou leur rang social, ils ont droit à la paix puisque, comme elles, ils ont payé leur billet d'entrée et désirent retirer tout ce qu'un film peut leur donner.

Un étudiant.
ANDRE COUTU,
11ème année,
Ecole Secondaire St-Viateur.

NECROLOGIE

Décès de M. Adélard Coderre

A Montréal, le 24 mai est décédé à l'âge de 71 ans, M. Adélard Coderre, autrefois cultivateur du rang des Prairies à Joliette, et pendant de nombreuses années maire de la paroisse St-Charles Borromée. Il était l'époux en premières noces de feu Alexina Champagne. Il laisse dans le deuil son épouse Elisabeth Cloutier; ses deux filles: Marguerite (Mme Rolland Desserres; Marielle (Mme Gaston Giguère); deux petits-fils: Michel Desserres et Alain Giguère, tous de Joliette.

La dépouille mortelle était exposée à Montréal. Les funérailles ont eu lieu samedi le 27 mai en l'église St-Louis de France et un libera a été chanté à la cathédrale de Joliette où assistaient de nombreux parents et amis ainsi quà l'inhumation au cimetière de Joliette.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de Mme Vve Joseph Mercure

A St-Jacques de Montcalm, le 26 mai, est décédée Mme Vve Joseph Mercure, née Rose-Ida Jetté.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 29 mai au départ des Salons Wilfrid Mireault pour l'église paroissiale de St-Jacques où le service fut célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière de St-Jacques.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marcel, Marie-Claire, Lucia, Clémence, Francine, Madeleine, la Rév. Soeur Marie Lucia, des Srs Ste-Anne à Lachine et le Dr Maurice Mercure, de Montréal.

Elle laisse également ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léo Desrochers (Marie-Anne Jetté), de Joliette; Mgr Edouard Jetté, évêque auxiliaire et curé de la Cathédrale de Joliette; M. et Mme Jean-Louis Jetté (Antoinette Pelletier), de St-Jacques; M. et Mme Eugène Jetté (Alice Gaudreau), de Montréal.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de Mme Rose-Delima Thériault

A Joliette, le 23 mai, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Rose-Délima Thériault, épouse en 1ère noce de David Gaudet, en 2e noce de Jérémie Gaudet, en 3e noce de Ludger Leclerc, en 4e noce de Jérémie Laporte, 524 de Lanaudière.

Les funérailles ont eu lieu à Joliette le 26 mai dernier.

Le convoi funèbre est parti des salons Garceau, Perreault & Garceau, 636 Blvd Manseau pour se rendre à la Cathédrale, où le service a été célébré à 10 hres et de là au cimetière de St-Alphonse, lieu de la sépulture.

Elle laisse dans le deuil: son époux, M. Jérémie Laporte; une soeur, Edouilda (A. Lepage), Abitibi. Plusieurs beaux-fils et belles-filles, neveux et nièces.

Nos condoléances.

Décès de M. Arthur Bédard

A Joliette, le 12 mai, est décédé M. Arthur Bédard, époux de Célina Cottenoir, demeurant à 93 rang Petite Noraie.

Les funérailles ont eu lieu à Joliette le 15 mai.

Le convoi funèbre est parti des salons Garceau, Perreault & Garceau, 151 rue Papineau, à Joliette, pour se rendre en l'église du Christ-Roi, où le service a été célébré à 8.30 hres, et de là au cimetière de Joliette, lieu de la sépulture.

Nos condoléances.

La fibre d'amiante, telle qu'on la trouve dans les gisements de la province de Québec, contient 40% de silicium, ½% d'aluminium, 1% d'oxyde de fer, 41% d'oxyde de magnesium et près de 14% d'eau.

* * *

L'historien romain Plutarque disait que des mèches d'amiante maintenaient la flamme sacrée dans les temples de Rome.

Neuvième Cours de Personnalité Maisonneuve

Le 7 mai 1961, à 8 heures p.m., en l'Ecole Supérieure St-Viateur, les élèves de l'Ecole de Personnalité Maisonneuve présentaient leur cours public. Ce fut là pour tous une occasion d'apprécier le travail de leurs confrères. Plus de 300 personnes représentant pour la plupart des amis et des membres du Club de Personnalité de Joliette sont venus encourager les leurs.

Après un bon stimulant, se succédèrent tour à tour, causeries, panel, parodie d'une élection et d'un procès. Tous et chacun se sont surpassés au point que la soirée remporta un succès éclatant jusqu'ici inégalé.

A la fin de la soirée, les anciens vinrent exprimer leur satisfaction et offrirent leurs félicitations aux élèves du neuvième cours.

Le 3 juin 1961, aura lieu la collation des diplômes en la salle Kambo de Joliette, pour les élèves du 8e et du 9e cours et le tout se terminera par une danse. Bienvenue à tous.

Avis aux jeunes littérateurs (18 à 30 ans) de la province de Québec

Du 1er juin juin au 31 décembre 1961, le C.A.I.C. du Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception de Montréal organise pour son ouverture officielle un concours littéraire ouvert à tous les jeunes québecois de langue française. Un jury éminent, choisi dans le monde artistique, attend vos manuscrits.

Pour ce faire, prière d'adresser votre demande de participation à l'adresse suivante:

Concours littéraire,
C.A.I.C. a/s M. Richard Malo,
4265, ave. Papineau,
Montréal.

Nous vous ferons parvenir, par retour du courrier, les règlements du dit concours. Les organisateurs souhaitent à tous les candidats le couronnement de leur jeune talent, et espèrent de tout coeur que vous répondrez nombreux à l'invitation qu'ils vous ont formulée. Elites du Canada-français, à vous maintenant la parole!

QU'EST-CE QUE LE C.A.I.C. ?

Le C.A.I.C. (Centre des Arts de l'Immaculée-Conception) se divise en quatre sections: Théâtre, Littérature, Musique, Beaux-Arts. Au cours de l'année un programme de choix comprenant des concerts, récitals, causeries, pièces de théâtre, sera offert au public.

(Communiqué).

Communiqué de la Croix-Rouge

La saison des voyages étant sur le point de commencer la Croix-Rouge canadienne nous rappelle qu'elle assure un service vital pour les touristes canadiens qui sont hospitalisés aux Etats-Unis ou pour les voyageurs américains qui ont besoin de transfusions sanguines lors de leur séjour parmi nous.

D'après un accord de réciprocité conclu entre la Croix-Rouge canadienne et la Croix-Rouge américaine, le sang est donné gratuitement aux Américains hospitalisés au Canada et aux Canadiens hospitalisés dans la plupart des Etats américains.

Depuis l'inauguration de ce service gratuit entre nos deux pays, des centaines de Canadiens et d'Américains ont épargné des sommes considérables alors qu'ils étaient admis d'urgence dans un hôpital et qu'ils recevaient des transfusions de sang fournies par la Croix Rouge. Ainsi, la Croix-Rouge canadienne distribue gratuitement le sang entier et ses précieux sous-produits à 85 pour cent des hôpitaux du Canada.

Les touristes Canadiens hospitalisés aux Etats-Unis et qui reçoivent des transfusions de sang n'ont qu'à demander au médecin qui les traite ou à la direction de l'hôpital d'en informer immédiatement le consulat canadien le plus rapproché, le Chapitre de la Croix-Rouge américaine, ou encore, n'importe quel bureau de la Croix-Rouge canadienne.

Lettre ouverte au député fédéral

Québec, 15 mai 1961.

M. Ls-J. Pigeon, député, M.P.,
Chambre des Communes,
Ottawa.

Monsieur le député,

A titre de secrétaire de l'Association des Eleveurs de Dindons du Québec, je viens vous remercier bien sincèrement en leur nom pour les représentations que vous avez faites auprès de l'Hon Hamilton au sujet des importations américaines.

Vos démarches ont porté fruits et soyez assuré que nos aviculteurs apprécient la part que vous avez prise pour la défense de leur cause.

Votre tout dévoué,
Lucien SEVIGNY,
secrétaire.

Association des Eleveurs
de Dindons du Québec.

Fiançailles

Samedi dernier, le 27 mai, ont eu lieu les fiançailles de Mlle Denise Venne, fille de M. Henri Venne de Joliette, et de Louis Comtois, fils de M. et Mme Rémi Comtois de Joliette. Nos plus sincères félicitations.

Rawdon, théâtre d'un spectacle "Son et Lumière"

—PREMIERE REPRESENTATION EN CANADA — JEU MARIAL EN L'HONNEUR DE LA REINE DU MONDE — THEATRE NATUREL DANS UN DECOR DE VERDURE

Par Paul Ste-Marie

La première représentation "Son et Lumière" donnée au Canada aura lieu à Rawdon, le samedi soir 10 juin prochain, à 9 hres p.m., aux Cascades.

Jamais encore nous n'avons vu au Pays un spectacle d'illuminations comme on en présente depuis longtemps en Europe, particulièrement à Versailles et à Lisieux. Notre région sera donc dotée d'une primeur au point de vue artistique, chose qui vaut la peine d'être soulignée.

JEU MARIAL

C'est un Jeu Marial en l'honneur de Marie Reine du Monde, titulaire de l'église paroissiale de Rawdon, avec saint Patrice qui sera présenté aux spectateurs.

Sous le titre de: "Je prenais plaisir à jouer en sa Présence", texte de la Sainte Ecriture attribué à la Vierge par l'Eglise, l'auteur: Marie-Thérèse, du Service Marial de Montréal, a voulu nous présenter la Reine du ciel et de la terre par les textes mêmes de la Bible, qui font presque tous allusion aux rochers, aux arbres, à l'eau des sources et des rivières et à toutes les beautés de la nature, au milieu desquelles ce spectacle sera justement présenté.

THEATRE NATUREL

Le site choisi ne pouvait mieux convenir à pareille démonstration. Il s'agit en effet de l'endroit communément appelé: Quatrième Chûte et aujourd'hui nommé "Les Cascades", sur la rivière Ouareau, à Val Pontbriand, à 6 milles du village, sur la route 33, en direction de St-Donat.

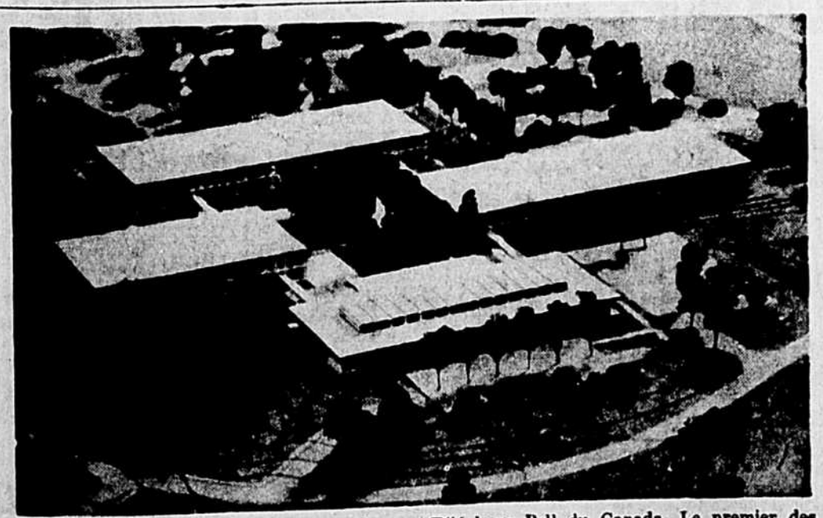
Arrivée là, en cet endroit, la rivière se divise en cascades qui jaillissent à travers les rochers, dans un merveilleux décor de verdure.

A l'encontre des "Son et Lumière" d'Europe, les illuminations féeriques ne seront donc pas dirigées sur les murs d'un château ou d'une basilique, mais sur les eaux bondissantes, sur les rochers massifs et sur la forêt qui sert d'arrière plan. Un immense tableau de la Reine du Monde sera également aperçu dans un colori de lumières qui en changera continuellement l'aspect.

C'est en admirant toutes ces beautés que les spectateurs entendront par le truchement de haut-parleurs les dialogues, les chants et la musique dont l'ensemble raconte l'histoire merveilleuse de cette Femme bénie qui est à la fois Mère de Dieu et notre Mère.

SPECTACLE QU'IL FAUT VOIR

On ne saurait décrire avec des mots les splendeurs d'un tel spectacle, aussi invitons-nous tous nos lecteurs à y assister avec leur famille. La démonstration est gratuite. Il s'agit de s'y rendre samedi soir, le 10 juin, pour 9 heures. Il fait frais, en soirée, au bord de l'eau; nous conseillons aux dames et au xenfants de bien se couvrir.



Cette maquette nous montre le centre de recherches près d'Ottawa, que construit la compagnie Northern Electric dans le but de développer et de faire des recherches pour l'industrie canadienne des communications, dont la Compagnie de Téléphone Bell du Canada. Le premier des édifices, un laboratoire à deux étages (à gauche), est en voie d'aménagement alors que l'édifice administratif au premier plan sera terminé à l'automne.

Noces d'or de M. et Madame Rémi Comtois



Samedi le 27 mai, au local de la Légion Canadienne de Joliette, avait lieu une réception en l'honneur du 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Rémi Comtois. A la table d'honneur, dans l'ordre habituel, on voit: Mme J.-Arthur Comtois, M. le curé Gadoury, les jubilaires: M. et Mme Rémi Comtois, Mme Gaston Céré et M. Jacques Comtois.

Pour vous Mesdames

De l'ordre dans le coin à couture

Mettez-vous plus de temps à vous préparer à coudre qu'à faire votre couture même? Si oui, il est fort possible que votre nécessaire à couture soit dispersé ça et là!

Le fait de bien ranger vos articles de couture, à portée de la main, et l'emploi des petits trucs inventés par les spécialistes du cercle de couture local rendront vos heures de couture plus satisfaisantes. Par exemple, placez les plus petits articles de couture — boutons, fermoir à pression, agrafes, oeillets — dans une solide boîte de carton ou une boîte en bois vide de cigares.

Pour maintenir l'ordre dans votre boîte à couture, enfilez les boutons sur un bout de broche ou de gros fil; gardez les boutons pression, agrafes et autres petits articles dans de petits pots ou dans les tubes de verre qui servent à empaqueter les brosses à dents. Utilisez un tortillon de coton absorbant comme bouchon.

Une série de petits pots — dont les couvercles sont visés au-dessous d'une tablette — sont excellents pour emmagasiner les fermetures éclair, gros boutons, bouts de frange, biais ou galon. Le contenu en est clairement visible, et accessible en un tour de main.

De la craie de tailleur, un crayon blanc et un bloc de paraffine sont des articles indispensables dans la salle de couture. La craie est très utile pour marquer les coutures et déterminer la position des boutons pression. Pour ce dernier usage, la technique consiste à frotter un peu de craie sur le bout de la moitié de bouton pression déjà cousue et de la presser contre la partie opposée du vêtement. La marque de craie qui en résulte indique l'exacte position de l'autre moitié du bouton pression.

Le crayon blanc sert dans les cas où la craie s'effacerait trop facilement. N'oubliez pas de toujours marquer l'envers du tissu [illegible] employez ce crayon.

La paraffine peut être frottée sur les replis des ourlets des draps et des linges de vaisselle avant de les coudre; ceci élimine les faufilures.

Les spécialistes du cercle de couture local recommandent la tenue d'un album de couture. Vous n'avez qu'à acheter un cahier bon marché et un rouleau de papier gommé transparent. Collez-y un petit morceau de chaque sorte de tissu que vous possédez et écrivez sous chacun la quantité que vous avez, où il est placé et où il a été acheté (au cas où il vous en faudrait à nouveau).

Si vous utilisez une lame à double tranchant pour défaire les coutures, gardez un carton d'allumettes à portée de la main. Glissez la lame dans le pli; vous aurez alors une meilleure prise — et ce sera moins dangereux.

Une accumulation de patrons vous cause-t-elle un problème lorsqu'il s'agit d'y mettre de l'ordre? Si oui, un sac à souliers, pendu à l'arrière d'une porte d'armoire, vous aidera à le résoudre. Classez-y vos patrons selon la taille et le genre des vêtements.

Gardez un tiroir de libre dans votre table de couture et placez-y au besoin pendant que vous cousez les bouts de fil, retailles et épingles crochues — quitte à jeter le tout plus tard. De cette façon votre surface de travail sera toujours propre. Si le tiroir vous manque, utilisez à sa place un grand sac de papier retenu au rebord de la table par une bande de papier gommé.

Pour plaire aux jeunes filles

Sans accuser les jeunes gens de fatuité, nous devons dire que bien souvent ils croient n'avoir qu'à paraître pour faire la conquête de la gent féminine.

Détrompez-vous, Messieurs!

L'aveuglement de l'amour ne vient pas toujours du premier coup et nous signalons ici quelques points particuliers qui, en plus d'une propreté douteuse nuisent énormément aux jeunes gens.

Voici :

des cheveux mal coupés et mal peignés;
des pellicules sur l'habit;
des dents cariées et une haleine désagréable;
un faux col mal empesé et dont les pointes retroussent;
un noeud de cravate lâche;
un chandail qui tient lieu de chemises;
des ongues longs et ternes;
des plis "style tuyau" aux pantalons;
des chaussettes qui laissent paraître les jambes;
des souliers qui ne sont pas des miroirs;
le tout arrosé d'une lotion bien sucrée . . .

Et combien d'autres détails de toilette pourrions nous ajouter . . . sans même parler des manières!

Négligeable tout cela? Non, pas pour une personne qui se respecte et qui respecte tous ceux qu'elle fréquente.

Surveillez-vous Messieurs, et vous acquerrez l'estime, et l'estime vient avant l'amour.

"SOINS A DONNER A LA PEAU"

Pour aider les femmes qui ont des peaux difficiles, qui souffrent, par exemple, d'un surcroît d'huile ou d'acné, Helena Rubinstein présente une nouvelle collection de produits de beauté hygiéniques.

Les problèmes que posent les épidermes difficiles ont toujours préoccupé madame Helena Rubinstein. Elle a lancé au cours des ans des préparations propres à favoriser le nettoyage des pores obturés, à combattre l'excès d'huile et à faire disparaître les comédons. Cette fois, madame Rubinstein va plus loin. Elle a établi une coordination entre ses produits hygiéniques et en a ajoutés de nouveaux pour former une collection complète de cosmétiques de qualité.

Ces nouvelles préparations sont le fruit d'années de recherches scientifiques sur les problèmes posés par les épidermes qui souffrent de diverses affections. Elles complètent les produits hygiéniques existant dont elles accroissent l'efficacité. Les huit produits que comprend maintenant la collection portent le label "clinically tested" (éprouvé au laboratoire) qui permet aux femmes dont l'épiderme n'est pas en parfaite santé de les reconnaître rapidement et qui constitue en même temps une garantie d'efficacité signée Rubinstein. La nouvelle "bio-clear" medicated cream est le premier article de la collection.

On les met une fois et on les jette



Deux nouvelles robes de tennis destinées à être seulement portées une fois ou deux, puis jetées. Mais la chose ne donne pas lieu au gaspillage qu'on pourrait croire car les robes, créées par Teddy Tinling et montrées dans une collection de vêtements de tennis présentée récemment à Londres sont en papier. Chaque robe coûte environ 15 shillings; "mais j'espère pouvoir en baisser le prix pour le fixer à cinq shillings ou même moins d'ici quatre ans", a déclaré M. Tinling, qui avait lancé les robes de tennis à volants et dentelles à Wimbledon.

Ces robes de tennis en papier sont infroissables, poreuses et très confortables. Le papier ressemble à un piqué gaufré et on le trouvera cette année en blanc bordé de jaune, d'orange ou de lilas. Si on est soigneuse, la robe peut se porter plusieurs fois.

Vérités étonnantes sur le mariage

Amour et tendresse ont-ils dans le mariage toute l'importance que vous croyez? Les enfants rapprochent-ils les époux ou, au contraire, les séparent-ils? Quand vient la seconde lune de miel? Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de juin comment une enquête récente a démontré que les clichés les plus répandus sur le mariage ne correspondent pas à la réalité. Achetez votre Sélection de juin aujourd'hui même!

MAL DE DOS

Quand les reins n'éliminent pas l'excès d'acidité et de déchets, il en résulte souvent des maux de dos, une sensation de fatigue, un repos troublé. Les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins à reprendre leur fonction normale. Vous vous sentez mieux—dormez mieux.

72F

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Le plus substantiel de de tous les aliments

Le lait est un des aliments les plus substantiels qui existent. Il contient tous les éléments nécessaires à la vie. Qu'a-t-on besoin pour entretenir notre organisme en bon état? Du sucre, de la graisse, de l'albumine, des sels minéraux, des vitamines, de l'eau. Voilà les principaux éléments qui servent à notre substance. Le lait les possède.

Un enfant, un adolescent, un adulte, un vieillard, peuvent vivre à l'aide du lait ou des produits qui en dérivent: crème, beurre, fromages. De plus, le lait convient aux malades. C'est un aliment de régime qui dans certaines affections peut conserver l'organisme dans un parfait état de santé. C'est un aliment dont la puissance nutritive est indiscutable. On a vu des enfants nourris exclusivement au lait pendant trois ou quatre ans, pousser d'une façon magnifique. On a vu de grandes personnes affectées de maladies graves se nourrir exclusivement de lait et vivre jusqu'à un âge avancé, alors que la moindre indigestion de viande les aurait tuées en quelques jours.

Le lait est le meilleur aliment que la nature ait mis à notre disposition. Et dans l'hypothèse — impossible d'ailleurs — où la vache disparaîtrait, l'homme perdrait du coup un des aliments les plus sains, les plus commodes, les plus digestifs, les plus assimilables, qui soient.

Réfléchissons. La vache disparaissant, nous n'aurions plus de lait, plus de crème, plus de beurre, plus de fromages, en un clin d'oeil, l'humanité serait privée d'une source incomparable de vie. On peut vivre sans manger une parcelle de viande. Mais comment nourrirait-on le bébé, l'enfant, le malade, l'adulte affecté de certaines affections, les vieillards, *sans le lait et les produits laitiers.*

Pour le bébé il faudrait forcément revenir à l'aliment naturel, au lait maternel, mais le lait maternel ne dure pas indéfiniment. On le remplace, après le sevrage, par le lait de vache, mais par quoi remplacerait-on le lait de vache si la vache n'existait plus? Hypothèse absurde mais qui démontre l'importance du lait et de ses sous-produits. On sait la place considérable que les laitages tiennent dans l'alimentation humaine. Il suffit de prendre un livre de cuisine pour comprendre ce fait.

De plus, le lait est une source de richesse pour la province et pour le pays. Il apporte des millions de dollars aux hommes, non seulement chez-nous mais un peu partout et la disparition de la vache serait un désastre au point de vue de l'alimentation humaine et au point de vue économique. Ce serait une faillite, une catastrophe pour l'humanité.

Voilà les faits que la simple réflexion met en lumière. Ce sont des faits indéniables. *Le lait est une source de vie saine pour les individus et une source de revenus incalculables pour la société.*

Adrien PLOUFFE.

Les effets de l'absence

L'absence a des effets singuliers. J'en fis l'épreuve pendant cette première année d'éloignement qui me sépara de M. Dominique, sans qu'aucun souvenir direct parut nous rappeler l'un à l'autre. L'absence unit et désunit, elle rapproche aussi bien qu'elle divise, elle fait se souvenir, elle fait oublier; elle relâche certains liens très solides, elle les tends et les éprouve au point de les briser; il y a des liaisons soi-disant indestructibles dans lesquelles elle fait d'irrémédiables avaries; elle accumule des mondes d'indifférence sur des promesses de souvenirs éternels. Et puis d'un germe imperceptible, d'un lien inaperçu, d'un : Adieu, monsieur, qui ne devait pas avoir de lendemain, elle compose, avec des riens, en les tissant, je ne sais comment, une de ces trames vigoureuses sur lesquelles deux amitiés viriles peuvent très bien se reposer pour le reste de leur vie, car ces attaches-là sont de toute durée. Le temps les fortifie, la distance peut les prolonger indéfiniment sans les rompre. Le regret n'est, en pareil cas que le mouvement un peu plus rude de ces fils invisibles attachés dans les profondeurs du coeur et de l'esprit, et dont l'extrême tension fait souffrir. Une année se passe. On s'est quitté sans se dire : Au Revoir; on se retrouve, et pendant ce temps l'amitié a fait en nous de tels progrès que toutes les barrières sont tombées, toutes les précautions ont disparu. Ce long intervalle de 12 mois, grand espace de vie et d'oubli, n'a pas contenu un seul jour inutile, et ces 12 mois de silence vous ont donné tout à coup le besoin mutuel des confidences avec le droit plus surprenant encore de vous confier.

Eugène FROMENTIN.

C'est le temps des fraises!

En ce moment, les fraises sont à l'étalage sur tous les comptoirs de fruits et c'est avec joie que nous les retrouvons! Ces baies charnues, rouges et parfumées servent à la préparation d'une quantité de desserts délicieux! Les personnes qui surveillent leur poids gémissent à la seule pensée qu'ils doivent refuser un succulent morceau de tarte aux fraises; heureusement, voici une recette spéciale, limitée en calories, qui fera les délices de tous, sans entraîner de remords chez ceux qui font diète!

1 cuillerée à table (ou enveloppe) de gélatine neutre
1 tasse d'eau froide
1 pinte de fraises
3 cuillerées à table de Sucaryl liquide
Colorant rouge
2 cuillerées à table de jus de citron
1 croûte de tarte cuite de 9 pouces de dia.

Faire gonfler la gélatine dans l'eau froide. Laver les fraises; enlever les queues, ajouter le Sucaryl. Presser 1½ tasse de fraises dans une passoire. Ajouter le colorant, si désiré, et le jus de citron; porter à ébullition. Retirer du feu; incorporer la gélatine gonflée en brassant pour faire dissoudre. Mettre au froid jusqu'à ce que le mélange épaississe. Ajouter les fraises rondes. Verser par cuillerée dans la croûte de tarte froide. Placer au réfrigérateur pour faire prendre. Garnir d'un mélange fouetté à basses calories, si désiré. Donne 6 portions; chacune contient 152 calories, 4 grammes de protéines, 6.5 grammes de gras et 20.5 grammes d'hydrate de carbone.

COUPES GLACEES MAISON



Servez un dessert facile d'exécution: crème glacée aux fraises fraiches nappée d'une sauce créée pour elle.

La mauvaise santé mentale

Au point de vue productivité, la maladie mentale est l'un des plus graves problèmes qu'affronte aujourd'hui l'industrie, peut-on lire dans un article du numéro de juin de la Revue Imperial Oil, fondé sur des entrevues avec des psychologues, psychiatres et médecins du Canada. A compter de la haute direction, personne dans l'industrie n'est à l'épreuve de quelque psychose.

Selon l'auteur, la psychose se manifeste dans l'industrie sous forme d'alcoolisme, de roulement élevé de la main-d'oeuvre, de griefs entrainant des différends ouvriers, d'irritabilité, de négligence ou d'absentéisme. Ces malaises peuvent découler de tracas domestiques, financiers ou relatifs au travail ou au patron.

La situation n'offre rien de honteux, continue-t-il. Les compagnies se composent d'êtres humains. Or, quel individu n'éprouve quelque déséquilibre émotif de temps à autre? Le mal n'exige pas toujours un traitement élaboré, mais il faut une intervention experte pour le dépister et résoudre les problèmes.

Selon les autorités consultées par La Revue Imperial Oil, la mauvaise santé mentale peut nuire au travail de deux manières. Elle peut impliquer un affaiblissement du jugement, qui accompagne la maladie ou en est la cause. Ainsi, l'alcoolisme, dont seraient affligés 3 pour cent des Canadiens, est une forme de cette maladie. Une compagnie ayant 10,000 employés pourrait donc compter quelque 300 alcooliques.

Il y a aussi les maladies "psychosomatiques" — troubles physiques réels, causés, aggravés ou déclenchés par un problème émotif.

La vulnérabilité de l'être humain aux troubles émotifs tient à la nécessité de satisfaire certaines aspirations dont l'inassouvissement entraine une tension et une angoisse beaucoup plus grandes que la menace de privations physiques. Le travail exige un sentiment de sécurité, de participation, de respect de soi-même et de considération, et il doit être une occasion d'inspiration et de réussite.

Comment, se demande l'auteur, l'industrie peut-elle prévenir cette perte d'énergie et de capitaux? Il suggère les moyens suivants:

—On doit changer les dispositions des employés et de la direction pour que la maladie mentale ne soit plus considérée comme un stigmate.

—Les employeurs qui ne disposent pas d'un personnel médical peuvent au moins référer les malades au médecin de famille.

—La direction doit accorder son attention également aux causes de troubles émotifs à l'intérieur de l'entreprise.

PIERRE GAGNON
GERANT DE DISTRICT SUN LIFE
est à votre disposition pour aider dans vos problèmes d'assurance-vie
FONDS DE RETRAITE — ASSURANCE-GROUPE
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA
207 MARGUERITE-BOURGEOYS, JOLIETTE



Salon Thérèse Lemay
Ondulation, Coupe de cheveux
Permanente, Teinture,
Epilation des sourcils
149 Salaberry Tél: PL. 3-9134
JOLIETTE



3752 - mars - j.n.o

Ondulations — Permanentes
CHAPEAUX DE CHOIX
Garniture de Fleurs
Salon Gabrielle Forest
55 Bourget Sud,
Tél. PL 6-4704 Joliette
(au-dessus de la bijouterie Lechasseur)



4228 - 15 mars - j.n.o.

Joliette Barbecue Inc.
Rôtisserie



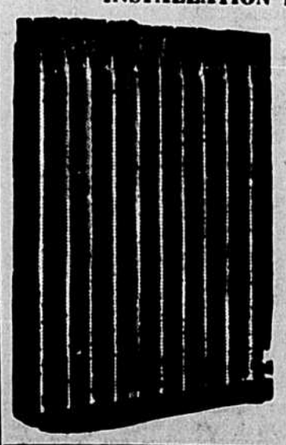
LIVRAISON GRATUITE POUR JOLIETTE ET LES ENVIRONS
Ouvert tous les jours de 10 hres a.m. à 2 hres a.m. (après-minuit) excepté le vendredi: 9 hres le soir à 2 hres a.m. (après-minuit).
NOUS SERVONS
Banquets, Mariages, Réceptions
COMMANDES AU COMPTOIR
Poulets désossés
559 ST-VIATEUR PL 6-8006 JOLIETTE
2472 - 9 nov. - j.n.o.





Le soleil brille tous les jours avec Sun-Lite
Les meubles d'extérieur Sun-Lite dominent par leurs lignes, leur confort et leur durabilité. Faciles à transporter, leur construction d'aluminium est très solide et leurs frais coloris se moquent des averses estivales. Voyez le vaste assortiment de chaises, chaises-longues, meubles en sequoia de Californie de marque Sun-Lite, ainsi que les parasols et tables de jardin de fabrication Werner-Finkel chez votre détaillant.
Sun Lite
SIEGMUND-WERNER LTD.
WERNER-FINKEL LTD. MONTREAL, P. Q.
LIONEL CREPEAU
110 PLACE BOURGET JOLIETTE
Mme LEON GAUDET, Meubles
191, SALABERRY, JOLIETTE

DRAPERIES - DRAPERIES
1,000 ECHANTILLONS, MOTIFS NOUVEAUX 1961
CONFECTION DE VOS DRAPERIES GRATUITEMENT
INSTALLATION DE VOS POLES A COULISSE GRATUITEMENT



TAPIS $3.95 la verge et plus
ESTIMATION ET POSAGE GRATUITS
Portes accordéon $9.95 et plus
Pôles à coulisse $2.09 et plus
Draperies et Stores en Bamboo, Stores de toile réguliers et sur mesures, Stores vénitiens, réguliers et sur mesures
Spécial: TAPIS TRILAN $5.49
Nous irons vous faire voir les échantillons à domicile.
Aucun versement requis, jusqu'à 36 mois pour payer.
Livraison de 48 heures dans toute la région.
Alfred Robitaille
743 LADOUCEUR, Paroisse Ste-Thérèse
Tél: PL 6-4263 JOLIETTE
4258 - 22 mars - j.n.o.

s prairies ou vos pâturages se comparent-ils avec ceux de vos voisins?

Une température inférieure à 23o Farh. a été enregis- les 30 et 31 mai 1961 à la ferme expérimentale de l'As- ption après une période sèche et froide de deux semaines. Environ un tiers des 6,000 âcres de tabac jaune du bec était planté. Tout a été détruit.

Les feuilles des arbres ont été affectées et les trèfles luzerne ont été atteints légèrement.

Plusieurs cultivateurs conscients d'avoir chaque année surplus d'herbe dans leurs paturages se sont empressés envoyer leurs vaches vers le 10 ou le 15 mai 1961 lors courte période de chaleur du mois.

Depuis la température s'est maintenue froide et la vé- tion semble s'être arrêtée. Le sol s'est préparé à sou- pour les semences qui se sont faites avec un retard de semaines.

Mais les plantes fourragères qui demandent plus de cha- que les céréales ont suspendu leur croissance.

A visiter les champs on est étonné de voir la grande ntité de "moutarde à foin" présente cette année. C'est à que cette mauvaise herbe est ainsi appelée puisque son "barbarée" ou herbe Ste-Barbe, plante vivace de la ille de la moutarde et qui pousse dans le foin alors qu'on trouve de la moutarde que dans le grain en juin.

Si on voit beaucoup de mauvaises herbes on voit aussi très grandes différences entre les prairies neuves et les urages.

Des champs bien égouttés, chaulés, tenus en jachère une ie de l'été en 1959, fertilisés à l'engrais chimique et en- encés en 1960, promettent un rendement 5 à 10 fois plus nd que d'autres prairies semées en 1960 avec les mêmes s qu'il y a 30 ou 40 ans.

La pluie venue à la fin de la semaine dernière était at- due avec impatience. Avec un peu de chaleur, la récolte foin pour ensilage pourra commencer vers le milieu du s de juin.

Les champs ensemencés en 1961 en céréales ont déjà un bon départ.

Les cultivateurs devraient être assez curieux à ce temps- de l'année pour aller visiter les meilleurs champs de prai- neuve ou de paturage établis en 1960. Il y a de ces mps dans toutes les paroisses sinon dans tous les rangs. démontrent tout le progrès que permet d'escompter le re- rs aux techniques les plus avancées en production herba- e, source la plus économique des éléments nutritifs sur ferme laitière.

Anthime CHARBONNEAU,
Agronome.

LA CORPORATION DE LA PAROISSE DE ST-CHARLES-BORROMEE

AVIS PUBLIC

Demande de soumissions

Avis public est par la présente donné, que la Municipalité de Saint-Charles Borromée Nord, Comté de Joliette, demande des soumissions pour l'enlèvement des vidanges dans la dite Municipalité.

Les Soumissionnaires devront, tel que requis par le règlement, avoir le terrain et l'équipement nécessaires, ou tout autre article se rapportant au règlement.

Les soumissions seront ouvertes le 8 juin 1961, à huit heures à l'Ecole No 3 Rang Visitation.

Le Conseil ne s'engage a accepter ni la plus basse, ni la plus haute soumission.

Robert Cornellier,
sec.-trésorier.

5303-31 mai-2fs.



DOW EST CLIMATISÉE

Le secret de la fraicheur, DOW le possède car seule la bière DOW est climatisée. Grâce à ce procédé exclusif, DOW est incomparable de fraicheur en tout temps, en toute saison. Voilà pourquoi, si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage.

ECOLE D'AGRICULTURE DE ST-BARTHELEMY

Les COURS D'ENSEIGNEMENT MENAGER AGRICOLE sont commencés depuis le 29 mai. L'entrée est magnifique — avec l'addition de quelques institutrices, à la fin de juin, nous aurons CINQUANTE jeunes filles de différentes régions, qui viennent parfaire leur formation professionnelle, religieuse et sociale et se préparer ainsi à remplir leur rôle dans la société.

COMTE DE JOLIETTE
(10 élèves)
St-Ambroise: (4)
Beauséjour M.-Laure (Wilfrid)
Malo Pierrette (Gérald)
Perreault Rachelle (Sylvio)
Simard Yvette (Donatien)
St-Félix de Valois: (2)
Bellerose Nicole (Geo.-Etienne)
Ménard Jacqueline (Chs.-Edouard)
Joliette: (1)
Pauline Savignac (Edouard)
Ste-Elisabeth: (1)
Drainville Claire (Lucien)
St-Côme: (1)
Breault Françoise (Armand)
Ste-Emélie de l'Energie: (1)
Arbour Liliane (Léandre)

COMTE DE ST-MAURICE
(12 élèves)
St-Mathieu du lac Bellemare (5)
Descôteaux Laurence (Jérémie)
Gélinas Lise (Chrétien)
Gélinas Marie-Paule (Jacques)
Launier Céline (J.-Armand)
Millette Mariette (Morasse)
St-Etienne des Grés (2)
Chrétien Juliette (G.-Etienne)
Paquette Jacqueline (Joseph)
Charette (2)
Boulnager Lise (Alfred)
Gélinas Diane (Philippe)
St-Sévère (2)
Gélinas Pauline (Rolland)
Gélinas Rollande (Rolland)
St-Boniface (1)
Dessureault Thérèse (Rosaire)
COMTE DE BERTHIER
(7 élèves)
St-Cuthbert (3)
Dénommé Diane (Bernard)
Morel Marcelle (Philibert)
Destrempes Pierrette (Roland)
St-Gabriel (1)
Boisvert Lucille (Paul-Emile)
St-Damien (1)
Grandchamp Lisette (Arthur)
Lanoraie (1)
Rondeau Lucile (Armand)
Berthierville (1)
Lavallée Nicole (Paul-Arsène)
COMTE DE MASKINONGE
(6 élèves)
Louiseville (5)
Bellemare Nicole (Camille)
Jacques Fernande (Fernand)
Milot Hélène (Jean-Baptiste)
Leblanc Carmen (Lucien)
Thisdel Pauline (Martial)
St-Alexis des Monts (1)
Bellemare Normande (Joseph)
COMTE DE MONTCALM
(4 élèves)
St-Liguori (2)
Rivest Colette (Paul)
Rivest Gertrude (Léo)
St-Jacques (1)
Dupuis Annette (Mastaï)
Ste-Marie-Salomé (1)
Granger Odette (Wellie)
COMTE DE GASPE
(4 élèves)
Castonguay Yvonne
Jérôme Elisabeth
Therrien Marie-Paule
Leblanc Mathilda
COMTE DE L'ASSOMPTION
(3 élèves)
St-Roch (2)
Bélanger Jocelyne (Edmond)
Bélanger M.-Laure (Edmond)
Mascouche (1)
Trudeau Anne-Marie (Maurice)
COMTE DE TROIS-RIVIERES
(2 élèves)
Trois-Rivières (1)
Cinq-Mars Céline (Julien)
St-Michel des Forges (1)
Charette Jacqueline (Françoise)
COMTE DE NAPIERVILLE
(1 élève)
St-Rémi (1)
Ménard Gisèle (Yvan)

L'ECOLE félicite tous les parents des élèves qui s'imposent les sacrifices nécessaires pour aider leurs enfants à préparer leur avenir.

L'hon. Alcide Courcy au congrès d'Aviculture

L'honorable Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation de Québec, sera l'invité d'honneur au Congrès Provincial d'Aviculture qui sera tenu au Collège Macdonald de Ste-Anne-de-Bellevue. A cette réunion annuelle des producteurs, des techniciens et des commerçants de produits avicoles, on fera l'analyse complète de la situation actuelle et l'on étudiera les moyens à prendre pour assurer profitablement l'avenir.

Pour la première fois, les organisateurs du Congrès présenteront un programme spécial pour les dames qui accompagneront les congressistes. Il y aura des visites éducatives et récréatives dans la région et des démonstrations d'art culinaire et d'arts domestiques ainsi qu'une soirée dansante.

Lors d'un grand banquet pour célébrer les progrès de l'Industrie Avicole, l'honorable Alcide Courcy prononcera une causerie sur les nouvelles politiques agricoles, particulièrement sur les sujets intéressant les aviculteurs.

Le Congrès provincial d'aviculture est la plus importante réunion annuelle des aviculteurs et constitue leur principale source d'information techniques et d'orientation économique. Les aviculteurs et les représentants commerciaux sont invités au Collège Macdonald, les 14, 15 et 16 août prochains.

On peut obtenir tout autre renseignement en s'adressant aux instructeurs avicoles, aux inspecteurs des produits avicoles ou au secrétariat du Congrès d'Aviculture, Suite 701, 400 Place Youville, Montréal.

Le changement, c'est la VIE

En vieillissant, nous nous *fixons* . . . mais dans quoi? La routine? Les vains regrets? La résistance au changement? SÉLECTION du Reader's Digest de juin s'attaque à cette inertie. Lisez comment vous pouvez vous faire une vie nouvelle, en accueillant *de bon gré* les transformations inévitables qui sont le lot de toute existence. Achetez votre Sélection de juin aujourd'hui!

La Commission Scolaire du Village de Saint-Jacques

Demande des instituteurs laïques pour enseigner la 6ième — 7ième — 8ième — 9ième année à l'école secondaire du Village de Saint-Jacques.

Faire application au bureau de la Commission Scolaire.

5267-24 mai-3fs.

Cherchez-vous un emploi?

Les positions suivantes sont présentement offertes aux candidats compétents.

Les travailleurs qualifiés peuvent solliciter par l'intermédiaire de notre bureau les emplois vacants énumérés ci-après. Ces vacances figurent sur la liste parce qu'aucun candidat possédant les qualités voulues n'est inscrit à notre bureau pour ces emplois. Les personnes qui ne sont déjà inscrites pour les emplois visés peuvent se renseigner au guichet des renseignements au sujet de toute vacance sur les lieux.

DANS JOLIETTE

Section féminine :

Contremaitresse avec expérience dans pantalons.
Commis de bureau.
Domestiques $15. à $20. (nourrie-logée).
Opératrices d'expérience dans la couture.
Waitress pour club et restaurant.
Ménagère d'âge moyen pour famille sans enfant, $30. par semaine.
Caissière.

Section masculine :

Vendeur $35. par semaine plus commission.
Presseur pour nettoyeur et teinturier.

DANS LE DISTRICT

Section féminine :

Sténographe, $50. par semaine.
Vendeuse, $30. par semaine.
Garde-malades pour hôpital de convalescents.
Domestiques, $10. à $22. par semaine.
Waitress $20. à $22. par semaine.
Femme de chambres $30. (nourrie-logée).
Contremaitresse d'expérience : $65. par semaine.

Section masculine :

"Die Maker" (formes et pièces d'étampage) 10 ans d'expérience: $1.75 l'heure environ.
Physicien, grade universitaire.
Aligneur de roues; automobiles balancement; expérience requise, salaire basé sur expérience.
Vendeur d'autos, base de salaire, $30. par semaine, plus %.
Cuisinier d'expérience (1er).
Boulanger (1er).

EN DEHORS DU DISTRICT

Opératrice d'expérience dans la couture.
Boucher.

* * *

Pour plus de détails, adressez-vous au Bureau National de Placement, Commission d'Assurance-Chômage, Joliette.

PSYCHOLOGIE

Pour donner une preuve de bon sens de la psychologie, un voyageur de commerce s'affirma capable de désigner d'un simple coup d'oeil les hommes mariés et les célibataires.

Intrigué, son directeur accepta.

—Alors, si vous voulez bien, nous assisterons à l'entrée de vos employés et je vous indiquerai au passage la situation de chacun d'eux.

L'expérience se déroula comme prévu.

—Mais comment diable faites-vous pour être aussi précis? demanda le directeur.

—C'est très simple: les hommes mariés s'essuient les pieds sur le paillasson et les célibataires ne le font pas.

Les pluies du printemps repriment les feux de forêts

Les statistiques nationales au sujet des feux de forêt publiées par le ministère fédéral des Forêts révèlent que 322 feux de forêt ont détruit ou endommagé 10,800 acres de terre boisée au cours du mois d'avril.

Grâce aux pluies du printemps, les dégâts au cours du premier mois de la saison de feux de forêt n'ont pas été aussi importants qu'on l'avait craint. En avril 1960, 410 incendies ont dévasté plus de 8,000 acres de terre boisée.

Les fonctionnaires du ministère des Forêts signalent que la nappe phréatique est basse dans plusieurs régions du Canada et que seule la pluie peut empêcher les forêts de se dessécher au point où les feux de forêt constitueront un grave problème.

BUREAU A LOUER

à 64, Place Bourget, Sud,

Voisin du magasin "United Stores Ltd"
25 pieds x 55 pieds (1,375 pieds carrés)
QUATRE bureaux individuels — Une salle d'attente
CHAUFFE SERVICE DE CONCIERGE

S'adresser à :

72, Place Bourget, Sud, Joliette
Tél. PL 3-7504

4306 - 29 mars - j.n.o.

"Nous ne dormons jamais" — SERVICE JOUR et NUIT

PL. 3-9262
Taxi "Vénus"

Voyages à longues distances
Passagers assurés

- 4 convertibles pour mariages
- 7 voitures à votre service:

Gaby et Marcel Pauzé, Jean Pelland

314, rue Fabre — Joliette, Qué.

5162-10 mai-4fs.



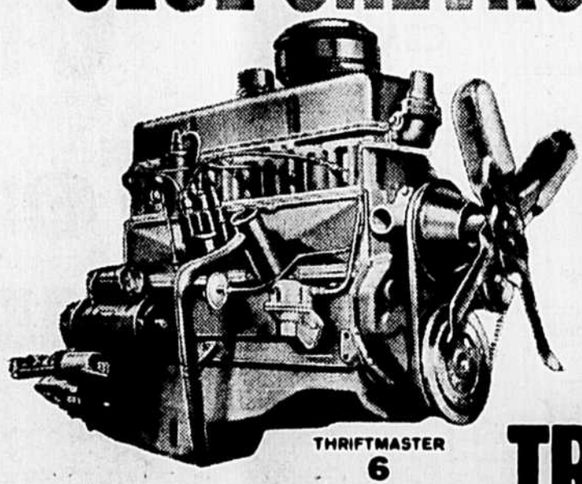
Votre tirelire est
VIDE?
Vous pouvez emprunter de l'argent chez...
Jusqu'à $2,500.00
...et davantage

PRETS NIAGARA

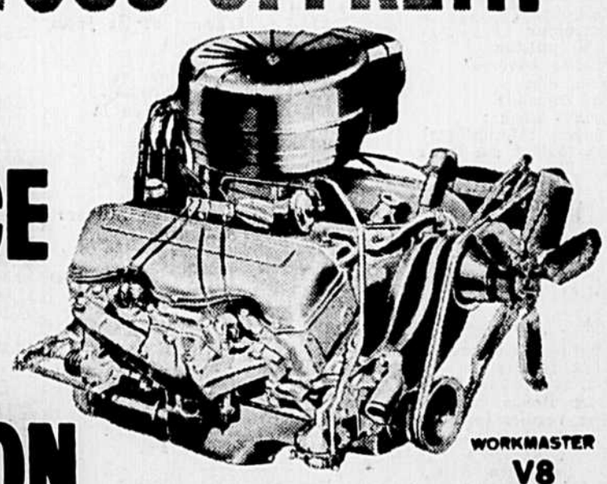
NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED
La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne

28 Place Bourget Nord — Tél: PL 3-7453

SEUL CHEVROLET VOUS OFFRE... UNE FORCE DE TRACTION



AUSSI THRIFTMASTER SPECIAL ET JOBMASTER 6 AU CHOIX



AUSSI WORKMASTER SPECIAL V8, TASKMASTER V8 OU TRADEMASTER V8

ADAPTÉE À VOS BESOINS

Une valeur General Motors

LES CAMIONS CHEVROLET sont équipés de moteurs **RÉPUTÉS** pour accomplir le maximum de travail tout en vous offrant le rendement le plus **SÛR** et le plus **ÉCONOMIQUE** qui soit

Conçus pour travailler dur sans relâche, les moteurs Chevrolet ont prouvé leur robustesse! Les fougueux 6-cylindres Chevrolet, économiques à tous points de vue, possèdent une réserve de puissance pour les moments difficiles. Ensuite, il y a les puissants V8 Chevrolet, les moteurs dont l'endurance garde vos camions à la tâche . . . et font grimper les profits! Tous les moteurs Chevrolet, V8 ou 6-cylindres, ont été étudiés pour durer longtemps et offrir un service sans ennuis. Quel que soit le moteur Chevrolet que vous choisissiez, vous êtes assuré d'obtenir les trois avantages suivants: qualité de fabrication, sûreté de fonctionnement, économie éprouvée. La pompe à huile couvre tous les points de friction d'un film protecteur — Le filtre d'huile, plein débit, garde l'huile propre.

VOICI QUELQUES-UNES SEULEMENT DES CARACTÉRISTIQUES QUI ONT RENDU LES MOTEURS CHEVROLET CÉLÈBRES DANS TOUTE L'INDUSTRIE DU CAMIONNAGE:

SOUPAPES EN TÊTE

Facilitent la "respiration" et l'entretien. Réduisent les temps morts et les frais de réparation.

PISTONS À COURSE COURTE

Pistons et segments s'usent moins . . . le moteur dure plus longtemps.

VILEBREQUIN EN ACIER FORGÉ

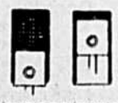
Plus robuste, plus durable . . . équilibré avec précision pour assurer un fonctionnement plus doux.

BIELLES FORGÉES ET COUSSINETS EN MORAINE

Les coussinets de précision en Moraine et les bielles en acier forgé assurent une robustesse et une durabilité accrues.

REFROIDISSEMENT SOUS PRESSION

. . . prévient la surchauffe durant les travaux prolongés et durs.

TAUX DE COMPRESSION ÉLEVÉS

Puissance maximum avec essences ordinaires. Vous économisez en n'utilisant plus d'essence premium!

LUBRIFICATION SOUS PRESSION
. . . assure que toutes les pièces mobiles sont parfaitement lubrifiées en tout temps. Ne manquez pas d'aller les examiner chez votre concessionnaire.


LES MOTEURS QUI SE VENDENT LE PLUS PARCE QU'ILS OFFRENT LES MEILLEURS AVANTAGES: RENDEMENT, SERVICE, FABRICATION IMPECCABLE, ÉCONOMIE ET FONCTIONNEMENT SANS ENNUIS

CAMIONS ÉPROUVÉS À L'USAGE **CHEVROLET**

CT-1361 BF

Voyez votre concessionnaire Chevrolet autorisé

SYLVESTRE AUTO INC.
671 De Lanaudière, JOLIETTE Tél: PL 3-7524

LES PROGRAMMES COMPLETS DE LA TELEVISION:

CBFT (2)

JEUDI

8 juin

CBFT – 2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage: "L'Exilé"
3.30—Bonjour Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à surprise
5.00—Le Grand Duc
5.30—L'Enfant du cirque
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre: "Le Chevalier sans nom"
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton "Lettre ouverte"
7.45—Vu
8.00—Clé de sol
8.30—Filles d'Eve
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Temps présent
10.30—Gala des splendeurs
11.30—Téléjournal
11.45—Nouvelles sportives
11.56—*Commentaires*
12.04—Colonel March

CBMT – 6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Time Out
3.00—Music in Miniature
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Cartoon Corners
4.30—Junior Roundup
5.30—Roy Rogers
6.00—Bachelor Father
6.30—Metro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Sea Hunt
8.00—Live a Borrowed Life
8.30—Checkmate
9.30—Tennessee Ernie Ford Show
10.00—Tightrope
10.30—Let's Face It
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.20—Final Edition
11.33—Movie Cavalcade

VENDREDI

9 juin

CBFT – 2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage "Rembrandt"
3.30—Bonjour Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à surprise
5.00—Sir Lancelot
5.30—Au bout du monde
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre "Le Chevalier sans nom"
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton "Lettre ouverte"
7.45—Pour elle
8.00—Sur demande
8.30—Jeunes visages
9.00—Cinéma international
10.45—En roulant ma boule
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire
11.33—Cinéma "Tam tam Mayumbe"

CBMT – 6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Open House
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—The American Legend
4.30—Junior Roundup
5.30—On Safari in Asia
6.00—Dennis O'Keefe Show
6.30—Metro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Wyatt Earp
8.00—Country Hoedown
8.30—Perry Mason
9.30—Danger Man
10.00—Have Gun Will Travel
10.30—Peter Gunn
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.20—Final Edition
11.33—Gunsmoke
12.03—Friday Première

SAMEDI

10 juin

CBFT – 2

12.00—Musique
12.30—Le Golf et ses étoiles

CBMT (6)

1.30—Le Professeur Calculus
2.00—L'Univers des sports: baseball
4.30—Vacances d'une caméra
5.00—Walt Disney
6.00—Cette semaine — Animatrice: Janine Paquet. Sujet: le 3e Concours des Jeunes Auteurs.
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Orientation
7.30—Cinéfeuilleton "Lettre ouverte"
7.45—La Politique provinciale Le parti de l'Union nationale.
8.00—Le Club des autographes
8.30—Billet de faveur
10.00—Où chante l'alouette
10.15—Mes chansons
10.30—Destination Danger
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Long métrage: "La Soupe à la grimace"

CBMT – 6

12.55—Today on CBMT
1.00—Youth Special
2.00—Rosemary Clooney Show
2.30—Baseball
5.00—Empress of Canada
5.30—Bugs Bunny
6.00—Live and Learn
6.30—Mr. Fix-It
6.45—TV News
7.00—Dennis the Menace
7.30—Red River Jamboree
8.00—Aquanauts
9.00—Great Movies "The Killers"
10.30—Juliette
11.00—TV News
11.10—Sports
11.15—Manhunt
11.45—International Film

CFTM – 10

3.20—Ouverture
3.30—En matinée: "La maison des sept jeunes filles", comédie
5.00—Pic-Nic
6.00—Victoire sur mer
6.30—Safari
7.00—Les nouvelles
7.10—Sport-images
7.15—Monsieur Bricole
7.30—Le Royaume de Madame
8.00—Cinéma du samedi "La femme que j'ai le plus aimée", comédie.
9.45—Départ au 10
10.15—Chez Isidore
10.45—Nouvelles
10.56—Météogramme
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma "Gibier de potence"
12.30—Fermeture

DIMANCHE

11 juin

CBFT – 2

9.45—Musique
10.15—La Messe
11.00—Signes de vie
11.30—A vous, Paris!
12.30—Regards sur la ville
1.00—Opinions
1.30—Les Travaux et les jours
2.00—Les Apprentis
2.30—Don Juan
4.00—L'Heure des quilles
5.00—La Bonne Nouvelle
5.30—Aux frontières de la science
6.00—Caméra 61
6.30—Robin des Bois
7.00—Papa a raison
7.30—Pays et merveilles
8.00—Gala des Jeunes Auteurs
10.00—Passe d'armes
10.30—Tribune libre
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.30—L'Echo du cinéma

CBMT – 6

10.55—Today on CBMT
11.00—Church Service
12.00—Wonders of the Sea
12.30—Architecture For Recreation
1.00—Good Life Theatre
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—Comedy Playhouse
3.30—Silents, Please
4.00—Men of Action
4.30—Music by Eric Wild
5.00—News Magazine
5.30—Web of Life
6.00—Walt Disney Presents
7.00—National Velvet
7.30—The World of Music
8.00—The Ed Sullivan Show
9.00—G. M. Presents
10.00—Background
10.30—Fighting Words
11.00—TV News
11.10—Sports
11.20—Shoestring Theatre

CFTM – 10

3.50—Ouverture
4.00—En matinée: "La grande renonciation"
5.30—En ce temps-ci
6.00—Le Commonwealth
6.30—Les nouvelles

CFTM (10)

6.40—Sport-images
6.50—Promotion
7.00—Ma carrière
7.30—En cinémathèque: "Passeport pour Pimlico"
9.00—Carnet de voyage
9.30—Ma première chance
10.00—Dix sur Dix
10.45—Nouvelles
10.56—Météogramme
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma

LUNDI

12 juin

CBFT – 2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage "La Fille au vautour"
3.30—Bonjour Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à surprise
5.00—Le Courrier du roy
5.30—Le Roi de la jungle
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre "Le Chevalier sans nom"
6.45—Téléjournal
7.00—Les uns les autres "Le frère... au balai"
7.30—Cinéfeuilleton "Lettre ouverte"
7.45—Télé-disques
8.00—Eh bien! chantez maintenant Avec les Dinns, Gilbert Bécaud, les Baladins des Champs-Elysés, Jacques Diéval et la Maitrise de la R.T.F.
8.00—La Poule aux oeufs d'or
9.00—La Pension Velder
9.30—Reportage "L'Aérogare de Montréal"
10.00—Histoire d'amour "Prisonniers du destin"
10.30—L'Afrique en marche
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire
11.34—L'Art et les hommes

CBMT – 6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Open House
3.00—Reflections
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Rosemary Clooney Show
4.30—Junior Roundup
5.30—Quick Draw McGraw
6.00—I Love Lucy
6.30—Metro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Don Messer's Jubilee
8.00—Danny Thomas Show
8.30—Music Makers
9.00—The Flintstones
9.30—Festival '61
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.21—Final Edition
11.30—Diamond Gloves Boxing Show

CFTM – 10

3.50—Ouverture — Horaire — Les manchettes
4.00—En matinée: "L'homme de la Jamaïque"
5.30—Aigle noir
6.00—Télé-métro
7.00—Nouvelles Dow
7.15—En cinémathèque "Le grand John"
9.00—Au comptoir du rire
9.30—Télé-policier
10.00—Ecran d'étoiles
10.30—Qui sont-ils donc?
10.45—Nouvelles
10.56—Météogramme
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma "Coeur sur mer", comédie.
12.30—Fermeture

MARDI

13 juin

CBFT – 2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage "La Salamandre d'or"
3.30—Bonjour Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à surprise
5.00—La Vie qui bat
5.30—Ouragan
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton "Lettre ouverte"
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—La Côte de Sable
8.30—Joie de vivre
9.00—C'est la vie
9.30—Expédition: "Les Survivants de l'ère glaciaire"
10.00—Théâtre O'Henry
10.30—Sous le signe du Lion
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire
11.33—Conférence

CBMT – 6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Time Out
3.00—Music Break
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Cartoon Corners
4.30—Junior Roundup
4.45—This Living World
5.30—Cartoon Party
6.00—Father Knows Best
6.30—Metro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Director's Choice
8.00—Chevy Show
9.00—Front Page Challenge
9.30—The Red Skelton Show
10.00—Close-Up
10.30—Q For Quest
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.20—Final Edition
11.33—Cinema Starlight

CFTM – 10

3.50—Ouverture — Horaire — Les manchettes
4.00—En matinée "Une fille perdue"
5.30—Les trois Mousquetaires — "Le poltron"
6.00—Télé-métro
7.00—Les nouvelles Dow
7.15—En cinémathèque: "De l'or en barres", comédie.
9.00—Télé-quilles (dernière émission)
10.00—Dix sur Dix
10.45—Nouvelles
10.56—Météogramme
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma: "Les gueux au paradis", comédie.
12.30—Fermeture

MERCREDI

14 juin

CBFT – 2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage "Du Guesclin"
3.30—Bonjour Madame
3.45—Votre cuisine, Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boite à surprise
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—Furie: "L'Evolution de Peewee"
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre "La Soif des hommes".
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton "Lettre ouverte"
7.45—Au-delà des apparences
8.00—Le Point d'interrogation
8.30—Edition spéciale
9.00—En haut de la pente douce
9.30—Une étoile m'a dit
10.00—Le Monde du sport
10.30—La Force de l'âge
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire
11.33—Les Couche-tard

CBMT – 6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Open House
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Wonders of the Sea
4.30—Junior Roundup
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Ray Milland Show
6.30—Metro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Provincial Affairs
7.45—Country Time
8.00—Angel
8.30—My Three Sons
9.00—Kraft Mystery Theatre
10.00—St. Lawrence North
10.30—Explorations
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.20—Final Edition
11.33—Eleven Thirty Three Mystery

CFTM – 10

3.50—Ouverture
4.00—En matinée: "Le bout de la route"
5.30—Roy Rogers
6.00—Télé-métro
7.00—Les nouvelles Dow
7.15—Vox Populi
7.30—Une demi-heure avec
8.00—Adam ou Eve
8.30—33 tours
9.00—Soirée de lutte
10.00—Remous
10.30—Yves Christian
10.45—Nouvelles
10.56—Météogramme
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma: "Buridan, tueur de la tour de Nesle"
12.30—Fermeture



GEORGES GUÉTARY, que l'on voit ici en compagnie de JO MOUTON, son accompagnateur, sera la vedette européenne invitée au grand *Gala de la communauté radiophonique de langue française*, diffusé directement de la scène de la Comédie Canadienne, le jeudi 15 juin, de 9 à 11 heures du soir, aux réseaux français de radio et de télévision ainsi qu'à la chaine FM de Radio-Canada.

RADIO-CANADA—L'ÉLAN D'UN QUART DE SIÈCLE

Le Théâtre du Rideau Vert

"La brune que voilà" une pièce à succès !

"LA BRUNE QUE VOILA", une pièce à succès à la fin d'une saison-succès" (Marcel Vleminck-Vedettes) et "la fin heureuse d'une saison et le talent d'un véritable fantaisiste Gérard Poirier", (Nicole Charest - Radiomonde), deux affirmations qui résument très bien l'enthousiasme de la critique devant le huitième spectacle présenté au Stella durant la saison 60-61.

Le Rideau Vert peut se vanter d'avoir découvert des talents nouveaux et exploité avec succès un autre aspect de la personnalité de Gérard Poirier. Ne dit-on pas que "Mirielle Lachance compose un personnage tout de feu" (Julien Morrissette — Notre Temps) et que Louise Latraverse "est parfaite dans son rôle" — (Al Tunis - La Gazette). Du héro de l'histoire et de son interprète, Nicole Charest dit qu'il est "gentil, railleur, souple et plaisant avec une impétuosité et une fantaisie assez irrésistible, une espèce de douceur inconsciente faite d'un sentimentalisme un peu acerbe, Gérard Poirier conduit la pièce vers la légèreté valable et l'humeur drôle, ce qu'applaudit vivement le spectateur heureux." Et Lawrence Sabbath (Montreal Star) de souligner lui aussi "l'enlevante façon de jouer de Gérard Poirier" ainsi que "l'intelligente mise en scène d'Yvette Brind'Amour."

Jean Béraud commente l'ensemble du spectacle et affirme "qu'on rira de plus en plus avec cette "brune" et de mieux en mieux avec cette troupe jeune, alerte, intelligente. Al Tunis a aimé la mise en scène d'Yvette Brind'Amour: "elle en a extirpé jusqu'à la moindre parcelle d'humour; sa pièce est un feu roulant qui glisse sur les situations superficielles dans lesquelles se trouvent les comédiens et prend de la vélocité là où une mise en scène mal conçue l'aurait alourdie et ralentie.

Marcel Vleminckx a le dernier mot: "Quiproquos, équivoques, coq-à-l'âne s'enchaînent... et comme personne ne prend la situation au sérieux, le plaisir est complet".

Les représentations se pousuivront jusqu'au 14 juin, tous les soirs de la semaine à huit heures trente, le dimanche à deux heures trente et sept heures trente, au Stella, LA BRUNE QUE VOILA.

La Bible vous parle :

Je puis tout en Celui qui me rend fort. — (Phil. 4, 13).

Le secrétaire-trésorier est M. J.-Elzéar-R. Pépin, de Sherbrooke.

Me J.-Léo K. Laflamme, C.R., est le président honoraire de la Fédération Nationale.

"LA BIBLE VOUS PARLE..."

Sachez-le bien, ni le fornicateur, ni l'impudique, ni le cupide n'ont droit à l'héritage dans le Royaume du Christ et de Dieu. (Eph. 5, 5).

BON EEXEMPLE

L'adulte ne manque pas d'
gnité lorsqu'il obéit aux
de la circulation. L'adulte
alors le bon exemple aux e

BOREAL

PRIX SPECIAUX pour tout groupe voulant louer
autobus, soit pour événement sportif, pèlerinages,
ou tout autre voyage organisé.

Les AUTOBUS BOREAL Enr
396 De Lanaudière Tél. PL. 6-40

5263-24 mai-3fs.

ASSUREURS-VIE DE CARRIERE
Voulez-vous devenir gérant ?

Nous projetons l'ouverture prochaine d'un bure
à Joliette pour mieux servir la région. Contrat très av
tageux et territoire plein de possibilités. Fonds de p
sion, Assurance-Groupe, etc.

Donnez tous renseignements confidentiels par let
particulièrement sur votre degré d'instruction, v
production, la durée de votre résidence dans la régi
le revenu minimum espéré.

Adressez à Casier 130 — L'Etoile du Nord Ltée.

5305-31 mai-2fs.

ENTREPRENEUR
en travaux d'excavation, construction
ENTREPRENEUR
en construction générale: ponts,
édifices publics, etc., etc.
Estimation gratuite sur demande.

Ste-Marcelline Tél. 621-r-
St-Côme Tél. 647-r-
St-Ambroise Tél. PL. 3-3272

4927-31 mai-2fs.

— PREMIERE FOIS —
dans la région de Joliette
Offre Sensationnelle
Terrains à vendre
au LAC LEBOEUF
A ST-COME



$75.00 chacun



$5.00 COMPTANT $1.00 PAR SEMAINE
SANS TAXES NI INTERETS

Endroit idéal pour
★ CHASSE ★ PECHE
★ PIQUE-NIQUE ★ CANOTAGE
★ NATATION CHEMIN OUVERT

Pour informations
LYDIA GARDENS DEV. CORP.
432 NOTRE-DAME PL. 6-8746 JOLIETTE

5289-31 mai-2fs.

A CONSERVER

Déficit de 25 millions en avril

Le ministre des Finances, l'honorable Donald M. Fleming, a, aujourd'hui, donné communication de l'état mensuel régulier des opérations financières du Gouvernement pour le mois d'avril 1961, premier mois de l'année financière courante.

Les chiffres budgétaires d'avril s'établissent ainsi; recettes, 325.9 millions de dollars; dépenses, 351.4 millions; déficit, 25.5 millions. Les chiffres d'avril 1960 s'établissaient ainsi: recettes, 319 millions; dépenses, 309 millions, d'où un excédent de 10 millions.

Les opérations de la caisse de sécurité de la vieillesse, qui ne sont pas comprises dans les opérations budgétaires, se sont traduites par un excédent de 1.2 million pour avril 1961 comparativement à un déficit de 1.1 million pour avril 1960.

Exécutif des Ligues du Sacré-Coeur

Me Lionel Leblanc, C.R., de St-Hyacinthe, a été maintenu à la présidence nationale des Ligues du Sacré-Coeur lors de leur congrès annuel à Drummondville, à la Maison de Retraites fermées Marie-Reine des Coeurs, qui réunissait une centaine de délégués représentant 23 diocèses et 4 provinces canadiennes.

Les autres officiers de cet important organisme d'association apostolique qui groupe 200,000 pères de familles sont les suivants:

Vice-présidents: M. le Dr Pierre Chalifoux, de Kingston; M. Léopold Bédard, de Moncton; M. Gérard Tremblay, de Montréal; M. Aurèle Paquette, d'Ottawa; M. Jean Morin, de Québec; M. Conrad Charbonneau, de Rimouski; M. Albert Renaud, de Sherbrooke; M. Médéric Comeau, de Yarmouth.

Nouvelles de St-Thomas

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

issance Thomas :

A l'hôpital St-Eusèbe, le 22 mai 61, à M. et Mme Allen Thomas acqueline Lafrenière), de St-omas, est née une fille Mary, ire, Evelyn, baptisée le 28 mai M. l'abbé Forest. Parrain et rraine: M. et Mme Roger Liard. porteuse était Mme Jacqueline omas, mère de l'enfant. — Nos cères félicitations.

issance Robitaille :

A l'hôpital St-Eusèbe de Joliet- le 27 mai, à M. et Mme Gilles bitaille de St-Thomas, est né un çon Joseph, René, Roméo, Da- l, baptisé le 4 juin en l'église St-Thomas de Joliette. Parrain marraine: M. et Mme René Ro- aille, grands-parents de l'enfant. porteuse était Mme Roméo udreault de la paroisse du rist-Roi de Joliette. — Nos sin- res félicitations aux nouveaux rents.

riage McDonald - Robitaille :

Le 3 juin dernier, en l'église St-thbert de Berthier, avait lieu le riage de Mlle Jeannine McDo- ld, fille de M. et Mme Trefflé cDonald, avec M. Raymond Ro- taille, fils de M. et Mme Valmo- Robitaille de St-Thomas. Après cérémonie du mariage, il y eût ception en la salle paroissiale de -Cuthbert d'où les nouveaux é- ux partirent en voyage. — Nos eilleurs voeux de bonheur ac- mpagnent les heureux mariés.

os Dames Fermières visitent ois écoles spécialisées :

Mardi, 30 mai dernier, une tren- ine de fermières de notre pa- isse prenaient part à un voya- organisé par le comité de l'U. F.R. de la paroisse. Ce voyage nuel qui semble toujours plus réable à chaque fois, permit aux mes et jeunes filles, membres ce mouvement, de visiter trois oles de Montréal, et treize d'en- e elles firent un bref arrêt au afé St-Jacques où elles furent les vitées de C.J.M.S., gagnèrent des deaux offerts et passèrent sur s ondes de ce poste. Qui osera dire que 13 n'est pas un nombre chanceux? Mais, . . . revenons visiter ces instituts. Le premier fut celui des Arts appliqués où le directeur, M. Jean-Marie Gauvreau, souhaita la bienvenue, présenta quatre courts métrages sur cette ancienne maison du Meuble et l'enseignement qu'on y dispense et fit voir l'exposition de fin d'année, oeuvre des élèves, travaux minutieux et variés. A l'école des Métiers commerciaux, école de cuisine professionnelle, de coiffure, de coupe et confection et haute couture, les membres assistèrent à une parade de mode. Et c'est à l'école des Métiers féminins que ce terminait ce voyage de l'U.C.F.R. Comme chez les précédentes, l'exposition finale plut à chacune, elles en gardent un bon souvenir, en remerciant les organisatrices et n'oubliez pas . . . la prochaine réunion, mesdames. A bientôt.

Catéchisme diocésain :

Quatre élèves de 3ème année de l'école No 1 ont obtenu la belle note de 100% au cours de catéchisme diocésain. Il s'agit de David Gervais, André Champagne, Léo Harnois et Normand Thomas. Guy Thouin a également eu la même note en 5ème année. Mlle Madeleine Olivier, institutrice pour ces deux années, a une moyenne de 92% en 3ème année et de 88.4 en 4ème. — Félicitations.

Aux Loisirs :

Le comité des Loisirs de St-Thomas organisait, samedi dernier une soirée récréative au profit du club de baseball local. Cette veillée divertissante fut bien réussie et les jeunes comme les plus âgés s'en donnèrent à coeur joie. Nous en espérons d'autres semblables.

Un peu de coopération, les organisateurs! Ça aiderait beaucoup à la précision de ces lignes et comptes rendus. — Merci à l'avance.

Fête-Dieu :

Dimanche, solennité de la Fête-Dieu, notre paroisse revêtait un cachet particulier et après la messe de 9 heures, une foule considérable suivait le cortège de gloire de Jésus-Hostie.

* * *

Vendredi de cette semaine, messe à onze heures en l'honneur du Sacré-Coeur de Jésus. Dimanche il y aura exposition du Saint-Sacrement, procession et consécration dans l'après-midi.

Dans la Rurale: St-Thomas 10, Joliette 12 :

Cette partie de baseball du 4 juin fut l'une des plus belles depuis le début de la saison et tint en haleine des partisans espérant voir s'inscrire une seconde victoire pour le club de Jacques Mondor. Malheureusement ce fut le contraire. Voici le sommaire de la joute: St-Thomas frappa 19 coups sûrs contre 18 pour l'équipe de Wilfrid Chevrette. Les Panthères retirèrent 6 frappeurs sur des prises contre 5 pour le club local. Erreurs: St-Thomas 3, Joliette 2. Alain Laferrière avec 5 coups sûrs en 6 présences au marbre a été considéré le meilleur frappeur de cette partie. Jean-Pierre Lasalle, receveur, mérite une mention pour les 2 points enregistrés à la huitième manche, grâce à un coup de circuit.

Joliette : 122 103 003—12
St-Thomas : 203 001 121—10

En somme, les planteurs jouèrent du très beau jeux et pour vous en rendre compte rendez-vous encore, dimanche, au stade local, où Maskinongé sera le club visiteur.

Ste-Marie Salomé

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Dimanche, fête de la Ste Trinité, eut lieu la communion solennelle des enfants de 7ème année; quinze prirent part au banquet de Dieu, accompagnés de leurs parents respectifs et d'un bon nombre de fidèles. Puisse Dieu bénir tous ces jeunes afin qu'ils deviennent de bons et fervents chrétiens, d'honnêtes citoyens, élite de la société de demain.

* * *

A nos concitoyens hospitalisés à St-Eusèbe, prompt rétablissement.

* * *

Samedi fête surprise oorganisée par les parents et amis de M. Gérald Melançon, à l'occasion de son prochain mariage avec Mlle Madeleine Mireault. La soirée fut très joyeuse, pleine d'entrain. On aimera à en rappeler le souvenir. — Félicitations.

* * *

M. et Mme Fernand Goyette, de Montréal; M. Gaétan Melançon, sa mère et sa soeur sont allés samedi rendre visite à Soeur Marie Louis Gabriel, s.s.a., religieuse enseignante à Ste-Anne des Plaines.

* * *

Mlles Lise et Monique Melançon, étudiantes de l'Institut Familial, 3ème année, se sont rendues à Joliette où elles ont assisté à la distribution des prix au collège à l'occasion de la fin des études de leur frère, Jean Melançon, qui doit embrasser la carrière de médecin. — Bon succès.

* * *

Notre club de balle au camp a subi la défaite dimanche dernier aux mains de l'équipe St-Thomas. On se reprendra; meilleure chance une autre fois, espérons-le!

Sainte-Elisabeth

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Mariage:

Samedi, le 2 juin, M. l'abbé Marcel Roy, vicaire, a béni le mariage de M. Claude Dumontier, fils de M. Mastaï Dumontier, de la paroisse de Berthier, à Mlle Lise Lavallée, fille de M. et Mme Joseph Lavallée (Noëlla Bellehumeur). Les pères servaient de témoins à leurs enfants. Nos meilleurs voeux à ces heureux époux.

Baptêmes:

Le 28 mai, l'abbé F. Aubin a baptisé Joseph, Pierre, Marcel-Marie, enfant de M. et Mme Rolland Lebleu (Jeannine Dufresne) de Montréal. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Poisson, de Gentilley, oncle et tante. Porteuse: Mlle Gisèle Trottier, cousine de l'enfant.

Le 28 mai, fut baptisé Joseph, Bertrand, Bernard, Martin, enfant de M. et Mme Normand Forget (Françoise Roch). Parrain et marraine: M. et Mme Bertrand Forget (Bertrande Marseille), oncle et tante, de cette paroisse. Porteuse: Mme Normand Forget, mère de l'enfant.

Nos félicitations à ces heureux parents.

Sainte-Emmélie de l'Energie

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Mariage:

Le 3 juin, M. l'abbé Fernand Granger bénissait le mariage de Roger Breault, fils de M. et Mme Raymond Breault (Lucie Rondeau), à Lise Blais, fille de M. et Mme Hervé Blais (Yvette Beaudry). Les deux pères servaient de témoins. Nos meilleurs voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

Triduum des Tertiaires:

Cordial merci au Rév. Père Isidore Rainville qui vient de prêcher un Triduum ces jours derniers. Puissent ses bonnes paroles faire germer en nos âmes un peu plus de ferveur pour notre confrérie.

Notes du Bulletin de Mai — Ecole Val-Marie:

9e année: France Morissette, 93.3; 8e année: Madeleine Richard, 91.9; 7e année: Danielle Bazinet, 89.8; 6e année: Francine Bélanger, 83.5; 5e année: Christiane Beaudoin, 96; 4e année: Ginette Beauséjour, 89.9; 3e année: Nicole Déry, 90.6; 3e année: Marie-Claude Morissette, 85; 1ère année: Colette Lapierre, 95.2; 1ère année: Diane Marcil, 95.2; 1ère année: Bernard Richard, 95.6.

Notes de catéchisme — 7e année:

Danielle Bazinet, 200; Françoise Blais, 200; Claudette Blais, 195; Lise Mainville, 194; Normande Beaudoin, 180; Pierrette Landreville, 180; Pierrette Ducharme, 176; Céline Ferland, 171; Françoise Durand, 170; Armande Blais, 170; Alice Arbour, 163; Fernand Beaudoin, 155.

ST-FELIX DE VALOIS

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Aux intéressés :

A St-Gabriel de Brandon, chalets de 5 et 6 pièces, grand terrain, véranda, réfrigérateur, chaloupes, $4.000.00, conditions faciles. S'adresser à 6 rue Laporte. Tél: 889-5992. Une annonce a été payée.

* * *

A St-Gabriel de Brandon, 2 chalets à louer, 5 et 6 pièces chacun, meublés, eau courante, réfrigérateurs, chaloupes, grand terrain, $300.00 pour la saison. S'adresser à 6 rue Laporte. Tél: 889-5992 à St-Félix de Valois.

Mariage Belleville - Champagne :

Samedi le 10 juin, à 10 heures, en l'église paroissiale aura lieu le mariage de M. René Belleville, fils de M. et Mme Hervé Belleville (Simone Brissette), de St-Félix, avec Mlle Aliette Champagne, fille de M. et Mme Roger Champagne (Aline Roy), de St-Félix également. La réception aura lieu à l'hôtel Vincent à Berthier. Les futurs époux feront leur voyage de noce à Atlantic City. — Nos meilleurs voeux de bonheur aux futurs époux.

Noces d'argent :

Le 25ème anniversaire de prêtrise du Révérend Père Julien, O. F.M., né Roland Déziel, aura lieu dimanche prochain le 11 juin. Le Rév. Père Julien célèbrera la messe de 11 heures à laquelle assisteront environ 150 invités. Un grand banquet aura lieu à la salle paroissiale à la suite de la messe.

La St-Jean-Baptiste :

Plusieurs ont été invités à faire un char allégorique pour la parade du 24 juin, la plupart ont répondu dans l'affirmative et sont heureux de se joindre à la fête. S'il y en a parmi la population qui veulent se joindre à la parade, ils n'ont qu'à s'adresser au Président de la St-Jean-Baptiste ou au comité. Nous avons actuellement une quinzaine de chars mais il y a encore de la place et nous serons heureux d'accueillir tous les gens de bonne volonté. Nous vous donnerons le programme définitif dans les journaux de la semaine prochaine.

Prompt rétablissement :

A notre estimé concitoyen Joseph Rondeau du rang St-Martin, actuellement à l'hôpital de St-Félix. M. Rondeau était à travailler sur sa ferme et en tentant d'embarquer sur son tracteur, son pied glissa et il tomba sur la barre de fer à l'arrière du tracteur. Son état est assez grave mais pas désespéré, c'est pourquoi nous lui souhaitons de revenir à la santé le plus tôt possible au nom de toute la population de St-Félix.

Délégués :

M. le curé Avila Gariépy et M. Georges Dufresne étaient les délégués au congrès de la Société St-Jean-Baptiste qui eut lieu à Ottawa les 3 et 4 juin. René Smith, âgé de 16 ans, élève de 9ème année chez les Clercs de St-Viateur, fils de M. et Mme Gérard Smith, représentait le diocèse au concours de langue parlée et d'histoire du Canada. Il accompagnait les deux délégués de St-Félix.

Quête de la Fédération :

Il est trop tôt dans ce courrier pour donner les détails complets sur la quête de la Fédération des Oeuvres de Charité qui eut lieu dimanche dans notre paroisse et notre village. Lundi après-midi il y avait environ 30 entrées de faites sur 54, mais le montant déjà recueilli laisse augurer de bonnes nouvelles que nous publierons dans ce courrier la semaine prochaine. En attendant, nous remercions les généreux donnateurs.

Encan :

Chez Mme Raoul Piette, St-Félix de Valois, le 13 juin, à 7 hres du soir, sera vendu un ameublement comprenant, poêle à l'huile et électricité, refrigérateur, set de salon, set de salle à manger, etc. En cas de mauvais temps, l'encan sera remis au lendemain soir.

Naissance Emery :

M. et Mme Gérard Emery, née Françoise Gareau, annoncent la naissance de Joseph, Michel, né le 22 mai dernier et baptisé le 28. Parrain et marraine: M. et Mme Camille Emery, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Rosaire Turcotte, tante. — Nos félicitations.

Naissance Aubin :

M. et Mme Jean-Luc Aubin, née Marie-Thérèse Tessier, annoncent la naissance de Joseph, Jocelyn, Louis-Marie, né le 24 mai dernier et baptisé le 31 mai à l'hôpital St-Eusèbe. Parrain et marraine: M. et Mme Narcisse Tessier, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mlle Lucille Tessier, tante de l'enfant. — Nos félicitations.

Naissance Bordeleau :

M. et Mme Adélard Bordeleau, née Alice St-Cyr, annoncent la naissance de Joseph, Richard, Robert, Sylvain, née le 24 mai dernier et baptisé le 4 juin. Parrain et marraine: M. et Mme Romuald Bordeleau, de St-Alphonse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Georges-Albert Landreville, de Montréal. — Nos félicitations.

Décès Mme David :

A Montréal, samedi le 27 mai est décédé à l'âge de 67 ans Mme Adrien David. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 31 mai en l'église St-Stanislas à Montréal. La défunte était la mère de Mme Armand Coutu de notre village. — Nous prions M. et Mme Armand Coutu et leurs enfants d'accepter les sincères sympathies de la population de St-Félix.

Décès Tittlit :

A St-Félix de Valois, à l'âge de 79 ans et 10 mois, est décédé M. Eugène Tittlit, époux de Clara Séguin. Les funérailles ont eu lieu la semaine dernière à Montébello et l'inhumation au cimetière de St-André Avelin.

Le défunt était le père de Mme Alphonse Marier (Valéda Tittlit) et de Mme Eustache Joyal (Desneiges Tittlit). — Nous prions M. et Mme Alphonse Marier ainsi que M. et Mme Eustache Joyal d'accepter les sincères sympathies de toute la population de St-Félix de Valois.

Balle-molle :

Les amateurs pourront lire en page sportive les résultats des parties de balle-molle depuis le début de la saison, ainsi que la position des équipes et le nom des joueurs de chaque équipe. A l'avenir à chaque semaine, vous aurez un compte-rendu des activités de cette fameuse ligue.

La Fête-Dieu :

La procession de la Fête-Dieu qui devait avoir lieu dimanche soir le 4 juin à 8 heures n'a pas eu lieu à cause de la pluie. Le reposoir était érigé chez M. et Mme Jean-Louis Hétu, coin Principale et Ste-Marguerite. Tous ceux qui ont vu ce reposoir sont d'accord pour dire que c'était le plus beau reposoir que St-Félix ait eu depuis nombre d'années. Nous savons toutefois que Dieu saura récompenser à son juste mérite tous ceux et celles qui ont travaillé à l'érection de ce magnifique reposoir. Pour le bénéfice des fidèles disons que l'an dernier le dimanche 19 juin la procession qui devait avoir lieu à 8 heures n'a pas eu lieu à cause de la pluie. Le reposoir était érigé chez M. et Mme Adalard Gadoury de la rue Crépeau. Si nous remontons au 31 mai 1959, la procession eut lieu par une température agréable. M. le curé Gariépy portait le Saint Sacrement, il était accompagné par l'abbé Paul-Emile Brazeau, vicaire, et par le Rév. Père Deguire, prédicateur du Triduum. Le reposoir était érigé à l'école des filles sur la rue Ste-Marguerite. En 1958, le dimanche 8 juin, la procession qui devait avoir lieu encore à 8 heures du soir n'a pas eu lieu à cause de la mauvaise température. Cette fois le reposoir était érigé chez M. et Mme Roméo Beaulieu aux limites du village, et nous pourrions remonter loin en arrière, mais d'après nos statistiques, la procession de la Fête-Dieu a lieu à peu près tous les deux ans à cause du mauvais temps, mais cette année et l'an dernier il n'a pas eu de procession.

ENFIN ON POURRA SE BAIGNER

Lundi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Hommes et jeunes gens.
Mardi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Dames et jeunes filles.
Mercredi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Hommes et jeunes gens.
Jeudi:p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Dames et jeunes filles.
Vendredi: p.m.: 2(30 hres à 4 hres: Dames et Demoiselles.
Samedi: a.m.: 10 hres à 12 hres: Garçons, étudiants;
p.m.: 2 hres à 4 hres: Fillettes, étudiantes;
p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Gens mariés.
Dimanche: p.m.: 4.30 hres à 6 hres: Parents des élèves;
p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Gens mariés.

COURS DE NATATION :

Monsieur Pierre Lavergne, instructeur en chef et responsable de la piscine, donnera les cours de natation.

Horaire: Lundi, mardi, mercredi, jeudi: de 5.30 hres p.m. à 6.30 hres p.m.

Mercredi: de 3 hres p.m. à 4 hres p.m.

Frais d'inscription: Le cours complet: (10 périodes) **Adultes:** $15.00 — $2.00 par période.

Le cours complet: (10 périodes) Enfants: $10.00 — $1.25 par période.

Pour tout renseignement, s'adresser à:
Monsieur Pierre LAVERGNE,
Séminaire de Joliette — Tél: PL 3-7466

1862 - 21 sept. - j.n.o.

CJLM 1350 Joliette

HORAIRE DES EMISSIONS

A.M.
6.55- 7.00—O Canada, Ouverture, Marche Militaire.
etc...
7.00 7.05—Nouvelles.
7.05 7.30—Nos palmarès, 1ère édition.
7.30 7.35—Nouvelles.
7.35 7.55—Nos palmarès, 1ère édition.
7.55 8.00—Nouvelles.
8.00 8.30—Nos palmarès, 1ère édition.
8.30 8.40—Nouvelles "Jean Tellier & Fils"
8.40 9.55—Au gré de la chanson à
9.55 10.00—Nouvelles.
10.00 10.55—"Concours 135" — "Voix mystérieuse"
10.55 11.00—Nouvelles, Pharmacie Farmer.
11.00 11.30—Fantaisies Pan-Américaines.
11.30 11.45—Radio Sacré-Coeur.
11.45 12.00—Refrain d'hier.
P.M.
12 12.15—Musique en dînant
12.15 12.25—Nouvelles René Malo O'Keefe
12.25 12.30—Intermède
12.30 12.35—In Memoriam A. Lussier Enrg.
12.35 1.00—Carnet social jours.
1.00 1.55—Ronde rurale
1.55 2.00—Nouvelles
2.00 2.55—Variétés
2.55 3.00—Nouvelles
3.00 3.30—Variétés
3.30 3.55—Parade des orchestres
3.55 4.00—Nouvelles
4.00 4.55—Parades des orchestres
4.55 5.00—Nouvelles
5.00 6.00—A la cinquième heure
6.00 6.10—Les Caisses Populaires
6.10 6.15— Parc Richelieu
6.15 6.25—Chronique sportive, Hôtel Joliette et André Cloutier Inc.
6.30 6.35—Echo de Joliette Paul Gamache Inc.
6.35 6.40—Intermède
6.40 6.55—Reportage ou fantaisie musicale
6.55 7.00—Nouvelles, Louis Desrochers & Fils Ltée.
7.00 7.55—Nos Palmarès 2e édition
7.55 8.00—Nouvelles
8.00 9.00—Rendez-vous
9.00 11.00—Musique de danse
11.00 12.00—Moment musical
12.00 —Fin des émissions.

REPORTAGES

Lundi, 29 mai: Prochain congrès des Sociétés St-Jean-Baptiste du Canada à Ottawa qui eut lieu les 2-3-4 juin derniers. L'invité: René Charrette de Joliette.

Mardi, le 30 mai: Reportage Dow. — Interview avec M. Demers de Montréal, responsable du festival du film international. M. Demers était de passage à Joliette.

Mercredi, le 31 mai: "Ce qu'est une école des Métiers". Thème développé par M. Piette, directeur des études.

Jeudi, 1er juin: Reportage Dow. — Principaux extraits à la conférence de M. Maurice Tremblay, conseiller financier d'une maison de fiducie de Montréal, devant les membres de la Chambre de Commerce Sr de Joliette.

CONCOURS "135"

Voulez-vous gagner de l'argent facilement. Bien sûr et d'autre part cela ne vous coûtera rien, en principe. Voilà, vous n'avez qu'à participer à notre concours "135", le concours de la voix mystérieuse.

Les conditions sont très simples, vous envoyez une preuve d'achat dûment remplie de l'un de nos 10 commentaires de l'émission, vous identifiez la voix mystérieuse et vous pouvez gagner la somme qu'il y a dans la caisse; c'est très facile comme vous voyez. Si facile que dernièrement, plus précisément le 30 mai dernier, Mme Violette Rivest, rue St-Barthélemy Sud, a gagné la somme de $42.00. Le concours se terminera le 23 juin prochain. Dépêchez-vous.

Si vous avez des nouvelles, ou si vous aimiez entendre tel ou tel sujet de reportage, communiquez avec nous. Il nous fera plaisir de vous être agréable.

Dimanche soir dernier, le 4 juin, CJLM a été honoré de la visite de la grande vedette de la chansonnette française, "Guy Béart". Ce fut un grand privilège pour nous. Guy Béart devenu une des plus grande vedette est demeuré un charmant garçon, très simple et pas vedette artificielle. Il aime le public et sait se faire aimer de lui non seulement par ses chansons mais aussi par sa gentillesse et sa franche camaraderie. En un mot, c'est un "chic type". Louise Pauzé, une de nos charmantes compagnes de travail, a interviewé Guy Béart pour vous.

Voilà, c'est tout pour cette semaine. C'est B. Contant qui vous demande d'être très prudent pour être avec nous la semaine prochaine et les années à suivre. Au revoir.

Pour vos travaux de :

- PLOMBERIE
- CHAUFFAGE
- COUVERTURE
- BRULEUR A L'HUILE
- Soudure haute pression

Consultez :

A. Ayotte LTEE

PL 6-4393 JOLIETTE

7708-20 août-inc



Il y a des épargnants-nés

. . . ainsi l'écureuil, qui agit par instinct. Les hommes, par contre, doivent *apprendre* à peu près tout. Si vous êtes cultivateur, il vous faudra enseigner à votre enfant bien des choses, par exemple: comment alterner les récoltes, évaluer le bétail, conclure un bon marché; mais — surtout et avant tout — il faudra lui apprendre, de très bonne heure, à *épargner*.

Encouragez-le à ouvrir son propre compte d'épargne à la Banque Royale et à prendre l'habitude de mettre régulièrement une petite somme de côté. Apprenez-lui que l'épargne est la clé du succès. Il sera alors — comme l'écureuil — paré pour l'avenir.

Demandez, à notre plus proche succursale, notre brochure gratuite intitulée: "Introduction aux questions financières pour les enfants". Il s'agit d'un guide pratique pour l'initiation des enfants aux problèmes financiers: vous y apprendrez comment encourager les enfants à gérer eux-mêmes leurs deniers personnels.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Succursale de Joliette ..... F. O. Doray, gérant
Succursale de Rawdon ..... J. N. Kinsella, gérant
Succursale de St-Paul l'Ermite .. J. R. Ayotte, gér.



LES PETITES ANNONCES

Alfred Tessier et Luc Tessier
Courtiers en Assurances
Feu - Vie - Automobile
SUN LIFE OF CANADA
448 St-Viateur (Edifice du Dispensaire) Tél: PL 3-5595

DIVERS

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
De toutes marques et modèles. Estimation et transport gratuits. Ouvrage garanti, aussi vente et échange de machines neuves et usagées. ROGER MAROIS, Rang Ste-Julie, Joliette. Tél.: PL 6-2690.
8776-12 n.-j.n.o

ATTENTION — Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces. Drill électrique, Starter, générateurs. Service rapide par des experts. S'adresser à Joliette Motors Works Ltd, 232 St-Joseph. Tél.: PL 6-4810.
8706-5 sept.-j.n.o.

SERVICE DE TELEVISION— Des experts à votre service. Evaluation sur demande. 30 jours garantie sur réparation de toute marque chez Gaston Daher Enrg., 112 St-Charles Borromée sud. Tél.: PL 6-4852 et le soir PL 6-6614.
8823-19 n.-j.n.o.

Dr F. GOULET
attaché à l'hôpital
St-Eusèbe
de JOLIETTE
Médecine générale
rue Beaudry,
ST-JACQUES

MEUBLES SECONDE MAIN ET NEUFS — Comprenant: sets de cuisine chromés, poêles à bois, poêles électriques 220 volts, télévisions, réfrigérateurs, laveuses, bureaux, etc. Nous ne refusons pas d'offres raisonnables chez Gaston Daher Enrg., 112 St-Chrales Borromée Sud, Tél.: PL 6-4852.
8826-19 n.-j.n.o.

Antoine Fortin
CHIROPRATICIEN
Tél: PL 3-5454 Joliette
140 St-Chs-Borr. Sud

ATTENTION — Avant d'acheter des marchandises à la verge pourquoi ne pas rendre une visite au magasin Jos. Sansoucy, situé coin St-Charles Borromée et Notre-Dame. Venez acheter au magasin de coupons le plus complet et où les prix sont imbattables.
531-10 déc.-j.n.o.

PEINTURE, $2.98 LE GALLON — Pour le blanc mat intérieur. Bonne qualité à l'huile. Autres sortes aussi à bas prix. Magasin de Surplus, 158 Lajoie Sud.
4265-22mars-jno.

Dr J.-Ed. GERVAIS
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél: PL 6-6000
605 MANSEAU, JOLIETTE

ATTENTION — Cultivateurs de la région, nous sommes acheteurs de tous vos petits cochons de 6 semaines et plus. S'adresser à René Poirier Ltée, marchand "Purina", St-Félix de Valois, Tél.: 889-5542.
4761-10mai-8fs.

PROJET DE CHALET D'ETE — Val Joli. Chalet à vendre ou à louer, 4 ou 5 pièces, meublés. Service d'aqueduc et d'électricité. Situé entre St-Félix et Ste-Mélanie. S'ad. à Florient Malo, 175 Barrette, PL 3-7012.
5258-24mai-jno.

GARDIENNE D'ENFANTS — Jeune étudiante désirerait garder les enfants dans ses moments de loisirs. S'ad. à PL 6-4860.
4846-17mai-4fs.

ATTENTION CULTIVATEURS — Voyez les nouvelles presses à foin "New Holland" à prise de pouvoir ou avec moteur avec lance-balles si désiré; aussi rateaux, monte-balles, épandeurs, tracteurs et équipements "David Brown", etc. Venez ou appelez pour une démonstration. GUY PELLETIER, revendeur, Petite Noraie, Joliette, PL 6-2102.
4948-31mai-4fs.

FILLES DEMANDEES — Pour service de tables, travail à l'année. S'adresser au Restaurant Ste-Rose, 373 Notre-Dame.
5288-31mai-jno.

REMERCIEMENTS — Une abonnée remercie St-Joseph pour faveur obtenue.
4924-31mai-3fs.

REMERCIEMENTS à St-Antoine pour faveur obtenue.
4924-31mai-3fs.

OUVRAGE DEMANDE — Jeune homme, avec expérience comme Barman ou Waiter, désire emploi dans un endroit de villégiature. S'ad. à PL 6-6952.
4962-31mai-2fs.

HOMME DEMANDE — Célibataire de 25 à 35 ans pour travaux généraux sur une ferme. S'adresser à PL 3-5293.
5301-31mai-2fs.

On demande

Logement de 7 apts dans un bas de préférence.

S'ad. à :

PL 6-4130

4119 - 8 mars, j.n.o.

A VENDRE

MAISON A VENDRE — Maison de 2 logements située rue Champagne dans paroisse Ste-Thérèse. S'ad. à PL: 6-4824.
3669-jno-25 jan.

A VENDRE — Terrain de 50 x 117 pieds environ, avec bâtisse en blocs, de 30' x 48', bâtie au fond du terrain. Le tout situé à 1214 de Lanaudière. Bonne condition. S'ad. à A. Boisclair, PL 3-5232.
5176-10mai-jno.

COMMERCE A VENDRE — Aimeriez-vous avoir un magasin à succursales de pièces et accessoires d'autos, à Joliette? Il y a déjà plus de 120 détaillants associés indépendants au Québec et en Ontario. Espace disponible à l'arrière du magasin, pour service. Aucune expérience nécessaire. Pour tous renseignements, écrire à: Casier postal 130, Joliette.
10 mai-jno

AVIS AUX CULTIVATEURS — Si vous avez du drainage à faire, nous sommes organisés pour le faire. Nous avons une pelle mécanique spéciale. S'adresser à Emilien Brouillette ou Guy Pelletier, R. R. No 1, Petite Noraie, Joliette.
5119-3mai-jno.

MALO MONUMENTS
DE TOUT GENRE
Inscriptions et Nettoyage
S'adresser à
411 St-Pierre Sud
(près du cimetière)
Tél. PL 6-6980 Joliette

8232-13 janv.-jno.

DOMAINE A VENDRE — Environ 800 arpents, limites Saint-Alphonse - Saint-Côme, site montagneux et boisé de beaux arbres avec quelques petits lacs, donnant sur route nationale, idéal pour colonie de vacances, club ou spéculateur. Le bois peut rapporter environ $4,000, par année. Faites votre offre pour clore succession. Faut vendre d'ici 90 jours. S'ad. à 769 Notre-Dame, PL 6-6842.
5029 - 19 avril - j.n.o.

A VENDRE — Beaux manteaux de printemps, noir, rouge beige, $20.000. Aussi boléro fourrure $50.00; chapeau, haute mode $5.00. Tout sera vendu d'ici le 1er mai. S'ad. à 769 Notre-Dame.
5029 - 19 avril - j.n.o.

A VENDRE — Un terrain 50' par 153' prêt à bâtir, rue Papineau. Prix: $1,200. 2 terrains de 60 par 80 pieds. Village Crabtree-Mills près de l'aréna. Vraie aubaine. S'adresser à P. E. Desrochers, 769 Notre-Dame, PL 6-6842 ou 6-2095.
5028 - 19 avril - j.n.o.

A VENDRE — Un cottage de 5 grands appts., plus chambre de bain; garage etc. Centre du village de Saint-Paul de Joliette. Prix $6,500. S'adresser à P. E. Desrochers 769 Notre-Dame, PL 6-6842 ou 6-2095.
5028 - 19 avril - j.n.o.

SALOPETTES — Blanches pour peintre à $2.95. Salopettes bleues 9, 10, 11 1/4 de marques connues à très bas prix. S'adresser au Magasin de Surplus 158 Lajoie S. Joliette.
5022 - 19 av. - j.n.o.

BOTTINES D'ARMEE — Durables et confortables pour la marche. Bottines Sécurité avec cap d'acier. Autres modèles à partir de $5.29. S'adresser au Magasin de Surplus 158 Lajoie Sud, Joliette.
5021 - 19 av. - j.n.o.

A VENDRE — Maison de 2 logements de 4 grands appartements plus chambres de bain, finie imitation pierre, balcon fer forgé, grand terrain, trottoir et rue pavés et tout payé. Revenu de $816.00 par année. Prix aussi bas que $6,800. pour du comptant seulement. Située dans paroisse Saint-Pierre. S'ad. à 769 Notre-Dame PL 6-6842.
5029 - 19 avril - j.n.o.

AUTO A VENDRE — Ford 1951, 4 portes, radio, 4 pneus neufs, licence 1961. Bon marché. S'adresser après 5 heures p.m. à 255-A, Ste-Angélique nord, Joliette.
5084-26avril-jno.

A VENDRE — Balance calculatrice en bon ordre ainsi qu'un set de valises. S'ad. à Mme Adélard Paré, 75 St-Charles Nord, PL 6-6018.
4850-17mai-4fs.

RESTAURANT A VENDRE Barbecue à vendre pour cause de maladie, bon prix, 20 ans de service. S'adresser au Restaurant Barbecue, 163 St-Paul, PL 3-9080.
5268-24mai-jno.



OSIAS PEPIN
Horloger - Bijoutier
117 Bourget N., Joliette
Tél: PL 3-5955

MAISON A VENDRE — Maison de 2 logements, située à 770 de Lanaudière, coin Gaspard. S'ad. à PL 6-4663.
4807-17mai-4fs.

A VENDRE OU A LOUER — Camp d'été de 26 x 36, 6 grands appartements avec eau courante, à 1 mille du village St-Michel des Saints, au lac Yakamac. S'adresser à 65 Bernard, Joliette, PL 6-6528.
4866-24mai-3fs.

POELE A VENDRE — A l'huile et au gaz, de marque "Enterprise". Prix modique. S'adresser à 175 St-Barthélemy, sud, PL 3-7672.
4865-24mai-3fs.

MAISON A VENDRE — A St-Alphonse de Joliette, pouvant être habitée à l'année, pratique pour résident ou touriste, meublée si désiré. Aussi grand terrain à bon marché. S'ad. à Paul Thériault, 450 St-Viateur, Joliette, PL 6-4926. Vous trouverez à la même adresse indiquée un poêle presque neuf combiné gaz et huile.
4916-24mai-4fs.

Maison à vendre
AUBAINE
Pour hôpital de convalescents, maison de repos ou nursing-home, à 569 coin Archambault et Lajoie.
S'adresser à
1126 Manseau PL. 6-4111

5151-24 mai-jno.

A VENDRE — Chalet meublé au lac Grégoire. S'ad. à Patrick Perreault, 125 St-Charles Borr. Sud.
4833-17mai-4fs.

A VENDRE — Belle variété de fleurs pour parterres, aussi légumes: choux, concombres, céleris. Grande spécialité: plants de tomates les plus hâtives dans rose et rouge. S'ad. à Daniel Archambault, Grand rang Ste-Mélanie, Tél.: 889-2383.
4886-24mai-3fs.

A VENDRE — Beau grand terrain situé paroisse Ste-Thérèse, rue Curé Gadoury, 50 x 116. S'ad. à PL 3-9530.
5257-24mai-3fs.

MAISONS A VENDRE

1 Bungalow de 5 apts, à 565 Ste-Thérèse, 3 chambres à coucher. Système de chauffage, finition extérieure brique.

Une propriété de 4 logements 179 - 181 - 183 - 185, Ste-Angélique S. Bons revenus. Cause de départ.

Une propriété de 2 logements de 4½ apts, Nos civiques 977-879 Piette. Prix: $5,-500.

Une propriété de 2 logements, 1062-1064 Piette, de 5 et 6 apts, grand terrain à prix bas.

Une propriété de 2 logements, rue St-Louis, Nos 776-774, 6 apts chacun, grand terrain.

Rue St-Marc, 2 propriétés, 5 logements avec restaurant.

Un restaurant avec table de pool, No 1019 Lanaudière, maison privée à même, gros chiffre d'affaires.

Restaurant, coin Boucher et Visitation, maison privée à même, bon revenu.

Restaurant à 621-625 Ste-Thérèse et Calixa Lavallée. Bon revenu. Cause: maladie.

3 terres à St-Gabriel et St-Norbert, roulant et non roulant. Bon prix.

A St-Gabriel, restaurant, salle à manger avec maison privée à même, bon revenu.

1077 Boul. Manseau, maison de 2 logements de 5 apts, grand terrain, très beaux sites à bas prix.

Terrain, coin St-Pierre-Archambeault, 92 x 120.

10 terrains rue Bernard 60 x 155.

3 terrains sur la grande route 180 x 180 à prix bas pour commercial.

Camp d'été au lac Cloutier, à l'entrée du lac par Ste-Béatrix, grand terrain, belle grève à prix intéressant.

A L'Assomption, une propriété de 4 logements et 4 magasins sur St-Jacques. Revenu: $375. par mois. Hypothèque: $16,000; prix: $28,000.

A louer: 2 magasins à louer; 1 logement de 3 grandes pièces, rue St-Jacques, L'Assomption.

A St-Gabriel, au lac Maskinongé, 5 camps avec propriétés commerciales.

A St-Alphonse, 2 camps d'été meublés, près rivière. Prix: $3,000.

A Lanoraie, maison de 10 apts, R. St-Henri, avec grand terrain, à prix bas.

A St-Félix, maison de 2 logements, avec 4 arpents de terrain. Prix: $5,500. Vraie aubaine.

A St-Félix, maison R. Ramsay, 20 arpents de terrain, avec propriété de 5 apts. Prix: $3,500.

Pour informations:
M. RENE RONDEAU,
Courtier en immeubles,
539 St-Marc PL 6-6294
JOLIETTE

5818-17mai-4fs.

COMMERCE A VENDRE — Boucherie, située Ste-Elisabeth, équipement moderne, avec bâtisses, grand terrain, abattoir. Cause maladie. Prix bas, conditions faciles. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5310-31mai-jno.

MAISON A VENDRE — Rue de Lanaudière, restaurant, 2 logis, en face Ecole des Métiers. S'ad. à 813 de Lanaudière, Joliette.
4929-31mai-2fs.

MAISONS A VENDRE — 6 Curé Valois, 1548 De Lanaudière, (St-Paul). Prix $3,750.00 chacune. Petit comptant, balance au mois. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5310-31mai-jno.

A VENDRE — Robe de mariée, blanche, grandeur 10-12 ans; ⅞ avec voile et diadème. Aussi habit de noces pour homme, grandeur 37, noir, porté une fois seulement. Le tout très propre. S'ad à PL 6-2990.
4926-31mai-2fs.

A VENDRE — Comptant: Scooter Prima SNU, 150 CC avec démarreur, tout neuf, a 1,000 milles seulement. Perdrais $100. S'ad. à Tél.: 514-839-2424, Ste-Marie Salomé.
4923-31mai-2fs.

A VENDRE — Propriété avec 2 logis, sur la rue St-Thomas. S'ad. à PL 3-7629, le soir.
4922-31mai-2fs.

AUBAINE A ST-FELIX — Maison avec emplacement 1½ arpent par 6, finie pour l'hiver et l'été, éleveuse a poulets, eau courante, électricité, chambre de bain et réservoir à eau chaude. S'adresser à Tél. 889-2376, St-Félix de Valois.
4947-31mai-3fs.

A VENDRE — Tracteur "Farmall A" usagé de 3 ans, avec cercleur, combiné pour étendre engrais chimique. S'ad. à Gaston Gadoury, Berthierville, R. R. No 1, TE 6-3859.
4971-31mai-2fs.

BUNGALOW NEUF A VENDRE — Crabtree, 8ième rue, en briques, terrassement avec garage. Prix très bas. Conditions faciles. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5310-31mai-jno.

A VENDRE — Set de chambre, 5 morceaux. Scie-ronde de 12" en fer, avec moteur 9½ forces. S'ad. à PL 3-3462.
4936-31mai-2fs.

A VENDRE — Poêle à gaz et à l'huile, bicycle de fille, tables et chaises pour chalets. S'adresser à PL 3-3820.
4949-31mai-3fs.

A VENDRE — Vauxhall 1954, très propre, peinture neuve. S'adresser à 127 Curé Rondeau, PL 6-6921.
4803-31mai-3fs.

A VENDRE OU A LOUER — Chalet neuf de 5 pièces meublées, grand terrain boisé, près de l'eau. S'adresser à 24 Barrette, PL 6-6044.
4951-31mai-2fs.

COTTAGE A VENDRE — 420 rue Papineau, terrassement de toute beauté, garage, cause mortalité. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5310-31mai-jno.

A VENDRE — 1 Oldsmobile '55 Sedan 4 portes, tout équipé; 1 Oldsmobile '58 à vendre ou à échanger pour un modèle moins récent. S'adresser à 409 Champlain, PL 3-3841.
4944-31mai-3fs.

A VENDRE — Patates "Sapago" de semence et ordinaire. Terre à bois de 200 arpents, beau centre pour la chasse. S'ad. à PL 6-2886.
4890-24mai-3fs.

A VENDRE — 2 bicycles CCM, fille et garçon, et autres accessoires; poêle à l'huile garanti sous tous rapports. S'ad. à 330 Baby.
4875-24mai-3fs.

A VENDRE — Robe de mariée, blanche avec crinoline, grandeur 14 ans, longueur 5/8, avec diadème. S'ad. à PL 3-7348, le soir seulement.
4874-24mai-4fs.

CHALET NEUF A LOUER — 5 pièces, meublé, au lac des Français. S'ad. à 20 Gouin, Joliette, PL 6-4440.
4939-31mai-2fs.

A VENDRE — Poêle à l'huile blanc, marque "Entreprise", en parfait ordre. S'ad. à PL 3-5847.
4921-31mai-2fs.

MAISON A VENDRE — Maison neuve en brique et pierre, 5 pièces plus chambre de bain. Cour pleine grandeur, finie ciment. Tuiles dans la cuisinette et chambre de bain. Rue Fontaine, face au parc Ste-Thérèse. S'ad. à 125 Marguerite Bourgeois, PL 6-6586.
4920-31mai-3fs.

EPICERIE - BOUCHERIE - LICENCIEE — Christ-Roi, rue St-Charles, un des meilleurs commerces de Joliette. Prix bas. Conditions possibles. Gros débit de bière. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, PL 3-7354.
5310-31mai-jno.

A VENDRE — Robe en organza bleu azur ayant été portée quelques heures, une autre robe grandeur 15 ans. Aussi cabinet à vaisselle vitré. S'adresser à 634 St-Viateur.
4964-31mai-2fs.

A VENDRE — A LOUER — Bungalow à vendre très bien situé, près de l'église et école. Aussi belle robe de mariée. Appartement à louer avec frigidaire et téléphone. S'ad. à 6-6798.
5312-31mai-2fs.

A VENDRE — Au village St-Ambroise, maison à un logis avec dépendances et jardin. Libre à l'acheteur. S'ad. à Marcel Grenier, St-Liguori, PL 3-3136.
4968-31mai-3fs.

A LOUER

APPARTEMENT A LOUER— Pouvant servir pour bureau ou commerce à 95 St-Paul. S'ad. à Mlle Laurette Bellerose, au magasin Bellerose, 451 rue Notre-Dame, Joliette.
58 - 22 jn - j.n.o.

A LOUER — 4 appartements meublés et chauffés, propres et très modernes, $65. par mois. S'adresser le soir après 6 hres à 103 St-Paul, apt. 1 le jour PL 3-5696.
5095-3mai-jno

BUREAU A LOUER — Bureau pouvant servir pour un commerce situé à 97 rue St-Paul. S'ad. à Mlle Laurette Bellerose, 451 rue Notre-Dame, PL: 3-5103.
595-jno-20 juillet

LOGEMENT A LOUER — Logis chauffé et eau chaude fournie. S'ad. à PL: 6-6977.
3899-jno-15fév.

A LOUER — Un bon grand logement, un haut, libre le 1er sept., à 236 rue Lavaltrie nord, avec garage. S'adresser à Alfred Savignac, 260 rue Garneau.
5062-26av.-jno.

A LOUER — Chambre meublée, lavabo, eau chaude, à votre service, cuisine, frigidaire, salle T.V. Véritable chez soi. S'adresser à 400 Manseau.
5113-3mai-jno.

APPARTEMENT A LOUER — Appt meublé. Chambre meublée avec usage de la cuisine et de la chambre de bain. S'adresser à PL 3-5136.
5114-3mai-jno.

A LOUER — Appartement chauffé, 3 pièces, libre immédiatement. S'adresser à Tél. PL 6-4469.
5138-3mai-jno.

LOGEMENT A LOUER — Libre le 1er juin à 1403 Piette, dans une maison neuve, 5 apts. S'adresser à PL 3-3877 ou PL 3-3561.
5193-17mai-jno.

LOGEMENT A LOUER — A 166 Visitation. S'adresser à PL 3-7622.
5241-24mai-jno.

A LOUER — Chambre pour dame ou jeune fille seulement, à 593 St-Louis.
5265-24mai-jno.

CHAMBRE A LOUER — Avec pension si désirée. Bon chez-soi. Usage du téléphone, de la chambre de bain. Pour fille ou femme. S'ad. à 98 St-Charles Sud, PL 3-5110.
4961-31mai-2fs.

A LOUER — Logement de 4 apts plus chambre de bain. S'ad. à 10 rue Gauthier, PL 3-7060.
5309-31mai-2fs.

LOGEMENT A LOUER — Pour le 1er juillet, 1 trois pièces avec chambre de toilette au complet. Bien éclairé et très propre. Pas de ménage à faire. Idéal pour jeunes mariés ou couple âgé. S'ad. à PL 3-2317
4953-31mai-2fs.

A LOUER — Logement dans un bas de 6 apts, plus chambre de bain et électricité 220, libre le 1er septembre. Aussi à vendre un réservoir à l'huile de 120 gallons et stores vénitiens. S'ad. à 21 Guibault, PL 6-6571.
4969-31mai-4fs.

A LOUER — 3 apts modernes, 220, eau chaude, à 258 Papineau. Libre le 1er juin, PL 6-6564.
4937-31mai-2fs.

A LOUER — Camp meublé 4 apts, grande véranda, eau courante, électricité, frigidaire. A deux milles de Joliette. S'ad. à G. Dion, 119 Bourget N., PL 6-6632.
5313-31mai-jno.



Besoin urgent d'argent? Téléphonez à "Beneficial." Obtenez *rapidement* l'argent dont vous avez besoin. Un téléphone et une visite au bureau suffiront. Téléphonez ou venez au bureau aujourd'hui!
"LE CLIENT EST ROI" ... CHEZ "BENEFICIAL"
Prets jusqu'a $750 ou plus. Votre pret peut etre garanti par une assurance-vie.
518 RUE MANSEAU
Téléphone: PL 3-7448
JOLIETTE
BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA

CHAMBRE A LOUER à 509 Notre-Dame. S'adresser à PL 3-7622.
5275-31mai-jno.

LOGEMENT A LOUER — Logement moderne de 5 appartements plus chambre de bain, eau chaude, situé au Village St-Pierre. S'adresser à Mme Lucien Picard, PL 3-5293.
5301-31mai-2fs.

BUREAU A LOUER à 509 Notre-Dame. S'adresser à PL 3-7622.
5276-31mai-jno.

LOGEMENT A LOUER — Un logis de 3 chambres à coucher, salon double, cuisine, salle à dîner et solarium, 2 chambres de bain, chauffé, prélart incrusté. S'adresser par téléphone à PL 6-4469.
5315-31mai-jno.

LOGEMENT A LOUER — Un logis de 3 pièces, chauffé. S'adresser par tél.: PL 6-4469.
5314-31mai-j.n.o.

CHAMBRE A LOUER — Avec pension si désirée. Homme de préférence. Bon chez-soi. S'adresser à 599 St-Louis, Joliette, PL 3-3918.
5316-31mai-jno.

E. PAUZE
Roland et Serge
TAXI
PL. 6-6161
Voyages à longue distance
Service courtois et rapide
425, rue St-Viateur,
Joliette

5170-10 mai-céd.

Le marché du blé canadien

Les perspectives actuelles d'exportation de blé canadien semblent plus prometteuses, si l'on en croit la Revue des Affaires de mai de la Banque de Montréal, qui vient de paraitre.

Mais les perspectives de la récolte d'automne de 1961 sont moins certaines, dit la banque.

La revue fait remarquer que le blé subit les conditions du marché international plus qu'aucun autre produit agricole canadien, et que nos exportations ont été en décroissant depuis quelques années.

Au cours de la présente campagne, toutefois, les ventes à nos clients traditionnels ont augmenté et la situation du marché mondial est devenue plus favorable du point de vue du Canada.

De plus, fait remarquer la B. de M. aux termes d'accords qui viennent d'être signés, les Chinois ont acheté cette année un peu moins de 60 millions de boisseaux de blé et 29 millions de boisseaux d'orge d'une valeur globale de $130 millions.

On peut avoir une idée de l'importance de ces ventes, dit la revue, quand on songe que ces commandes fermes d'un nouveau client équivalent à environ 20 pour cent et 39 pour cent respectivement des exportations annuelles de blé et d'orge du Canada au cours des dernières années.

En tout, pour les années 1961 à fin 1963, les négociations avec la Chine, dit la B. de M., ont porté sur plus de 217 millions de boisseaux d'orge. Et pour résumer, la banque estime que les perspectives de vente du blé canadien sont généralement "prometteuses".

LA NOUVELLE RECOLTE D'AUTOMNE

Moins encourageantes, toutefois, dit la revue, sont les perspectives de la nouvelle récolte d'automne. La superficie mise en blé va être de l'ordre de 23.4 millions d'acres, soit un pour cent de plus qu'en 1960.

"Mais si presque tout l'ensemencement est maintenant terminé dans la Prairie, le temps a été trop frais et trop humide et a retardé la croissance initiale.

"De plus, dit la revue de la B. de M. la sécheresse de l'automne dernier a épuisé les réserves d'humidité du sol, de sorte que pour avoir cette année une bonne récolte, il faudra des pluies suffisantes pendant le reste de la période de croissance".

BONNE RAISON

Au tribunal correctionnel, le juge s'adresse au prévenu:

—J'avoue que je ne comprends pas... Vous, un honnête homme, au passé irréprochable, vous vous introduisez chez votre voisin et pour y voler, quoi?... une trompette!... Et encore, vous ne savez même pas en jouer!...

—D'accord, monsieur le président, mais mon voisin non plus...

—Ah? et alors?...

—Eh bien! il en jouait tout de même!



....chaque bidon regorge de qualité!

H. Généreux & Fils
Distributeur autorisé
536-A MANSEAU, JOLIETTE Tél.: PL 3-5054

4260 - 22 mars

EXAMEN D'ADMISSION au Séminaire de Joliette
pour les candidats aux éléments latins qui n'ont pas encore passé ces examens,
LES SAMEDIS
20 ET 27 MAI
17 JUIN
1er JUILLET
à 2.00 HEURES P.M.

5220-17 mai-4fs.

Tél. PL 3-3752 82 Place Bourget Nord JOLIETTE
LUCIEN LECLERC, Ing. P., A.G
Ingénieur Professionnel
Arpenteur Géomètre
Arpentage — Aqueduc — Egoûts — Pavage — Etc.

GASTON DAHER ENRG.
Téléviseurs neuves et usagées
Service par experts en technique
MEUBLES — POELES L'ISLET
REFRIGERATEURS — LAVEUSES
Meubles neufs et usages
112 ST-CHARLES BORR. S. PL 6-4852 JOLIETTE

923-25 mars-jno.

20 ans de progrès, toujours de l'avant

Une partie du magasin Chevrette de St-Félix de Valois
Le rendez-vous des gens d'affaires

Tél. PL6-6001 644 rue St-Thomas
PLOMBERIE
COUVERTURE
CHAUFFAGE
BRULEURS à L'HUILE
Latendresse & Pauzé
Enrg.
JOLIETTE

PEINTURE D'AUTO

DEBOSSAGE
G. DENOMME
167 ST-CHARLES NORD JOLIETTE
LETTRAGE - ENSEIGNE Néon